

Mensaje presidencial de fin de año

Chile no alterará su rumbo

Pinochet manifestó por cadena nacional:

- Continuaremos fortaleciendo la nueva institucionalidad, pues ésta es la que nos señala claramente la Constitución Política de 1980, bien llamada de la Libertad
- Dificultades económicas actuales son transitorias y ellas no comprometen el programa constitucional
- Ampliaremos nuestra política de ayuda a los sectores más necesitados del país, y para ello se aumenta la cantidad de dinero destinada al gasto social
- Consolidaremos una democracia que fortalezca la participación ciudadana, para que integre a la comunidad y la comprometa con su propio futuro
- La autoridad económica —con pragmatismo— enfrenta los problemas y ya comenzamos a apreciar los beneficios de las medidas adoptadas
- En el año 1983 continuaremos, en orden y tranquilidad, el estudio y promulgación de las leyes básicas que complementan el régimen de Gobierno Interior del Estado
- Pido a Dios su bendición para nuestra Patria y junto a ello llamo a mis compatriotas a consolidar la unidad nacional

Texto completo de la intervención presidencial en Págs. 6 y 7 A

Subsecretario de RR.EE. se refiere a publicaciones argentinas

Sería ideal que se concretara pronto acuerdo en la mediación

- Fuente oficial argentina dijo que el Gobierno está dispuesto a encarar una solución al diferendo austral
- Coronel Ernesto Videla dijo que lo importante es que las autoridades argentinas se resuelvan a seguir ese camino

El Subsecretario de Relaciones Exteriores y jefe de la delegación nacional en la mediación, coronel Ernesto Videla, expresó que sería ideal que la voluntad manifestada públicamente por los sectores políticos y la ciudadanía argentina de alcanzar un pronto acuerdo en el diferendo austral, llegue a los niveles decisorios del Gobierno para que se manifieste en hechos concretos y se pudiera obtener la aceptación de la propuesta papal por parte de ese país.

Videla fue consultado ayer a raíz de una información procedente de Buenos Aires que señala que el Gobierno argentino "está dispuesto a encarar una solución al diferendo con Chile" entre marzo de 1983 y marzo de 1984. La versión atribuye las palabras a una fuente oficial.

Videla dijo que el acuerdo de paz es una idea que planteó el Cardenal An-

tonio Samoré y que hasta ahora no ha logrado éxito. "Nosotros no tenemos ninguna información oficial al respecto ni la hemos visto reflejada en Roma. Es una información que ojalá se cumpla".

Preguntado si dicho interés se ha manifestado en el proceso de mediación, indicó que se ha seguido el camino que todos conocen y que no se ha avanzado mucho.

"Sería lo ideal que se pudiera materializar una cosa de esa naturaleza, pero, como digo, lo importante es que las autoridades argentinas resuelvan seguir ese camino", precisó.

Se le manifestó que según la versión cablegráfica en marzo se iniciaría la cuenta regresiva. Al respecto respondió que no hay ninguna manifestación, salvo las declaraciones que aparecen en los medios de comunicación del ve-

cino país. "Oficialmente no hay nada".

Añadió que las delegaciones siguen su trabajo, pero se ha llegado al período de fin de año por lo cual la labor está un poco detenida. "No ha progresado mucho la cosa y esperamos que el próximo año tengamos un avance más sustantivo".

Al solicitarse un balance del proceso en el presente año, el Subsecretario expresó que lo más importante fue la prórroga del Tratado General sobre Solución Judicial de Controversias, suscrito en 1972 y que había sido denunciado anticipadamente por Argentina.

"Se ha llenado un vacío jurídico y creemos que ese ha sido un paso importante para reponer una situación de hecho. Eso fue el 15 de septiembre y

(Pasa a la Pág. 12A)



ENTRENAMIENTO MILITAR EN LAS CALLES

Los asombrados habitantes de la localidad andina de Ayacucho observaron un inusual espectáculo. Un contingente de 700 soldados peruanos realizaban entrenamiento militar luego de ser enviados a la zona para reforzar un grupo del ejército encargado de reprimir la violenta acción de los extremistas maoístas del Sendero Luminoso, quienes rechazaron un llamado pacificador del Presidente Belaúnde Terry. (Radiofoto AP).

INTERNACIONAL

Bolivia

Oficiales de la Marina boliviana se opusieron a las órdenes de destinos y sanciones que fueron aplicadas en esta rama de las Fuerzas Armadas del Altiplano. Sin embargo, medios castrenses de La Paz señalaron que la situación se encuentra controlada. Las protestas se produjeron en Trinidad, al nordeste del país.

(Inf. Pág. 10A)

Polonia

A la medianoche fueron levantadas las disposiciones que establecían la Ley Marcial en Polonia. El gobierno de Varsovia dio a conocer una encuesta en la que se señaló que los habitantes del país se mostraban partidarios de mantener dicha ley. El comunicado sobre el levantamiento de la ley lo dio la Agencia PAP.

(Inf. Pág. 11A)

Andropov

El nuevo líder soviético, Yury Andropov, se declaró partidario de una reunión en la cumbre con el Presidente norteamericano, Ronald Reagan. Andropov dijo que dicho encuentro podría realizarse siempre que se hagan los preparativos adecuados para ello. La noticia la dio a conocer la agencia oficial TASS.

(Inf. Pág. 12A)



El Primer Mandatario saluda al dirigente sindical Mario Santander, tesoroero de la Federación Marítima de Chile y uno de los 17 representantes del sector laboral que se reunieron con él durante más de una hora en el Palacio de la Moneda. Junto a ellos, Guillermo Medina, Consejero de Estado y presidente de la Zonal El Teniente.

S.E. a los trabajadores

Se estudia el pago de viviendas en U.F.

- El Jefe del Estado reiteró que no serán congelados los depósitos a plazo
- En reunión-desayuno con dirigentes sindicales, éstos le dieron a conocer la formación de la "Organización de Sindicalistas Libres", en la cual están representados todos los sectores laborales

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, dispuso el estudio del sistema de pago de las viviendas en Unidades de Fomento, el cual está en manos del Ministerio de Hacienda. Asimismo, reiteró que no se congelarán los dineros depositados en bancos y financieras a corto y largo plazo, como también se comprometió a estudiar distintos problemas puntuales planteados por los dirigentes gremiales.

La información fue dada a conocer ayer por Guillermo Medina, presidente de la Zonal El Teniente de CODELCO y Consejero de Estado, y otros dirigentes sindicales, al término de una reunión-desayuno con el Jefe del Estado, la que se prolongó durante poco más de una hora y en la cual escuchó los planteamientos de los representantes de los distintos sectores de la actividad nacional.

En conversación con la prensa, la totalidad de éstos coincidió en destacar la franqueza y cordialidad del diálogo abierto con S.E. Igualmente, señalaron que al término de la reunión le

habían entregado su total respaldo al Primer Mandatario, quien, por intermedio de los representantes del sector laboral, envió un saludo a todos los trabajadores del país, deseándoles un año tranquilo. Asimismo, manifestó su confianza en que el país saldrá de la situación económica en que se encuentra, producto de la recesión mundial.

POSITIVA REUNION

Señaló Guillermo Medina que la reunión con S.E. fue muy franca y positiva, porque tuvieron oportunidad de plantear una vez más al Jefe del Estado nuestros problemas abiertamente.

Indicó que entre los planteamientos se le expresó al Presidente de la República la preocupación existente entre los trabajadores por la cancelación de los dividendos de las viviendas adquiridas con Unidades de Fomento.

"El Presidente de la República dispuso que el Ministerio de Hacienda es-

(Pasa a la Pág. 12A)

Acuerdo del Banco Central

Sólo el 10% de cuota de viaje se dará en dólares

- La diferencia se entregará en el país limítrofe de destino y en la moneda local.

El Comité Ejecutivo del Banco Central acordó ayer el pago en dólares de sólo el 10 por ciento de la cuota correspondiente a los viajeros que se dirijan a los países limítrofes además de Uruguay.

El resto se entregará en el país de destino y en la moneda nacional del país que corresponda.

El acuerdo, publicado en el Diario Oficial de hoy, entró de inmediato en vigencia.

EVITAR MERMAS

Esta medida, que no altera la cuota de 300 dólares por persona que viaje a tales naciones, se adoptó como una forma de impedir cierto flujo de divisas que se estaba produciendo por dicha vía.

Como fue denunciado, se pudo comprobar que se estaba adquiriendo la cuota de viaje a Perú, Argentina, Bolivia e incluso Uruguay con el pasaje

en distintos medios de transporte. Posteriormente se devolvía dicho pasaje quedándose con la divisa para ser comercializada en el mercado paralelo, o para hacer acopio de ella.

De acuerdo con las disposiciones vigentes en el área cambiaria, está permitida la compraventa de dólares entre particulares, que son los provenientes de otras fuentes distintas al comercio exterior.

La medida tomada ayer en el Comité Ejecutivo del Banco Central impedirá realizar esa operación fraudulenta para obtener dólares al margen de la ley.

No ha sido derogada la norma que dispone que las agencias de turismo y las empresas de transporte internacional de pasajeros, deben aceptar la devolución de los pasajes siempre que se haya demostrado la devolución de la cuota de dólares adquirida para realizar el viaje.

(Pasa a la Pág. 12A)

Mañana no hay diarios

LA NACIÓN y los restantes medios de comunicación escritos de Santiago y el país no aparecerán mañana. Ello conforme a un acuerdo vigente entre la Asociación Nacional de la Prensa y el gremio de suplementeros, para permitir a éstos estar junto a sus familiares la noche de Año Nuevo y el 1° de enero de cada año.

Feriado bancario

Los bancos, a lo largo del país, no atenderán hoy por ser "feriado bancario". La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras informó que la ley que rige a estas entidades estableció un día al año como feriado para permitir a éstas efectuar los balances de sus operaciones.

Chilenos en la San Silvestre

Ocho mil atletas, entre ellos dos de nuestro país, participarán esta noche en la prueba atlética en Brasil.

(Inf. Pág. 1-B)

Producción petrolera

A 2,5 millones de metros cúbicos alcanzará la producción de crudo de ENAP.

(Inf. Pág. 4-A)

Agilizan créditos

Una serie de mecanismos destinados a acelerar traspasos de fondos complementarios para subsidio habitacional aparecen en ley publicada en el Diario Oficial.

(Inf. Pág. 7-A.)

Premios de Televisión

El Ministro de Educación presidió la ceremonia de entrega de los premios del Consejo Nacional de TV.

(Inf. Pág. 7-A)

Tecnología agrícola

El Ministro Jorge Prado anunció que se destinarán 700 millones de pesos para intensificar en 1983 los actuales programas.

(Inf. Pág. 12A)

Distinción a Pablo Squella

La Universidad de Chile le otorgó un premio como el Mejor Deportista de 1982.

(Inf. Pág. 12A)

Moderno Scanner

Usuarios del Sistema Estatal de Salud tendrán acceso gratis a exámenes de alto costo.

(Inf. Pág. 5-A)

Base FACH en Antártica

Será implementada el próximo año en el sector de "Chile Blanco", como punto de apoyo logístico para nuevas exploraciones.

(Inf. Pág. 12-A)

Ascensos en la Armada

Cinco nuevos contralmirantes fueron investidos ayer en ceremonia que presidió el Almirante José Toribio Merino.

(Inf. Pág. 5-A)

TV espera Año Nuevo

Los canales 7, 11 y 13 entregarán programas especiales para despedir 1982.

(Inf. Pág. 12-B)

Confesiones del DT albo

(Inf. Pág. 1-B)

CUZCO, PERU, (UPI).— El tiempo, los terremotos y los turistas descuidados amenazan con destruir muchos de los tesoros arqueológicos del Perú, los más importantes de Sudamérica.

Corre especial peligro la famosa Machu Picchu, las ruinas de una espléndida ciudad de templos y terrazas de la antigua civilización inca, y todavía la principal atracción turística del Perú.

La lenta destrucción de Machu Picchu refleja lo que sucede con mucho de la herencia cultural peruana: sus pinturas coloniales, sus antiguos tapices y las pirámides indias.

El vandalismo deja su huella, cuando los lugares son saqueados y las reliquias contrabandeadas a galerías norteamericanas y europeas.

Pero los expertos y los funcionarios del Instituto Nacional de Cultura concuerdan en que los mayores daños son causados por la negligencia, el descuido y la simple ignorancia.

Funcionarios del INC dicen que no tienen el presupuesto ni el personal para ejecutar los proyectos de conservación necesarios para salvar importantes lugares arqueológicos como Machu Picchu, donde llegan miles de turistas cada año.

Los arqueólogos en la cercana Cuzco, la mayor ciudad de la zona y la capital del imperio incaico, dicen que más daño han hecho a Machu Picchu los últimos 25 años que sus anteriores cinco siglos de existencia. La destrucción será peor cuando un aeropuerto internacional de 50 millones de dólares se construya en la zona para triplicar el flujo de visitantes de Machu Picchu.

Los expertos temen que el lugar, colgado espectacularmente de la cumbre de una montaña aislada, podría sufrir lo que sufrieron las cuevas españolas de Altamira, cerradas a los turistas para protegerlas.

Roberto Samanez, director regional del INC en el Cuzco, no cree que la destrucción de las ruinas incaicas alcancen ese punto, pero reconoce que Machu Picchu y otros lugares importantes cerca del Cuzco están "en peligro".

"Se pierde mucha investigación científica, histórica y cultural", dijo Samanez.

Sin embargo, con los recortes presupuestarios a la orden del día, Samanez dice que las soluciones deben ser simples.

En Machu Picchu, una "ciudad perdida" hasta su redescubrimiento por el explorador norteamericano Hiram Bingham en 1911, un grupo de 15 hombres trabaja cuidadosamente para restaurar ese tesoro en decadencia.

Numeran, miden y catalogan, una a una, las piedras que forman los muros de Machu Picchu, amenazadas por el vapor que emerge del río Urubamba.

Limpian y reparan las piedras, las



Descuido pone en peligro los tesoros arqueológicos del Perú

reemplazan en un gigantesco rompecabezas, evitan usar mortero, imitando a los incas.

En otras secciones del antiguo monumento, toscas abrazaderas de ma-

dera se colocaron para impedir el desmoronamiento de los muros que duran ya 500 años.

Los científicos dicen que la erosión ha apresurado su ritmo en años re-

cientes gracias a las lluvias, los terremotos y una nueva hierba que crece entre las piedras de Machu Picchu.

Grupos similares ejecutan trabajos de restauración en Sacsahuaman, Pisac y Ollantaytambo en el valle central andino entre Cuzco y Machu Picchu, lugares que ganaron para la zona el título de una de las capitales arqueológicas más importantes del mundo.

Cuando la naturaleza no es la culpable, son los escolares peruanos o los turistas extranjeros que no se fijan dónde pisan y deciden, a pesar de una multa potencial de 2.000 dólares, llevarse una roca como recuerdo.

"La ley no es el problema, es la vigilancia", dice Carlos Guzmán, director del centro del INC para investigaciones y conservación en Lima.

Guzmán dijo que los fondos limitados y un personal reducido hacen imposible el preservar los casi innumerables tesoros arqueológicos peruanos de los descuidados y los curiosos.

"Todo el Perú es un descubrimiento arqueológico, una historia no escrita", dijo.

"Es nuestro deber enseñárselo al pueblo y hacerle ver que necesita conservarlo antes que lo perdamos del todo".

Breves culturales

El arquitecto, escritor, compositor y cantante, Raúl de Ramón, lanzó en el más puro estilo del "Alero de los De Ramón", su última obra "Raíces de la Bruma", libro que él presenta así: "Por nuestras raíces comunes, por nuestro sólido tronco, por las verdes ramas, que vamos proyectando hacia un cielo limpio y claro a María Eugenia con todo mi amor".

El autor ha publicado en septiembre de 1981 la novela "El caballero y sus dragones" y anuncia que prepara "Arre en el viento", "Cancionero secreto" y un "Tríptico folklórico" con tres ensayos. Las dos obras lanzadas por ediciones La Capilla han sido declaradas por el Ministerio de Educación, material complementario de la educación chilena.

El libro está precedido por un prólogo del investigador del folclore Manuel Dannemann y está dividido en cuatro partes. Una de las "Senderos interiores" que se refiere en versos a la heráldica, las ausencias, los recuerdos, la herencia, la indagación y el encuentro. Luego, en la segunda parte, el autor se refiere a las "Sombras del pasado" en evocaciones de los ataques, diágitas, molles, changos, pehuenches, puelches, tehuelches, picunches y huiliches, mapuche, alacalufes y onas, como bases de nuestra raza. Una tercera parte, está ocupada por un poema extenso sobre "Remon-

tar de gavián" un romance castellano y la cuarta parte, fue designada por el autor como los galices anónimos y en ellos se refiere a la tierra, canción, amanecer, el invasor, los hijos de la tierra, atalaya nocturna del Pillán, los guerreros, el combate, las búsquedas, el llamado y por fin, el caliz.

TALLER 81

Seis pintoras integran un taller de exploración, de trabajo y de labor diaria. Ellas son Isabel Aravena, Astrid Boese, Sylvia Pisano, Berta Pelli, Marta Ried y Carmen Ovalle. Todas exponen en la sala La Capilla de Avenida Las Condes 9889.

Este taller, forjado en sus primeros pasos por la artista Rebeca León, docente de reconocidos méritos, ahora cuenta con la colaboración de la pintora muchas veces galaronada, Gilda Hernández. El sexteto expone en la sede del Centro de Arte y Cultura, La Capilla cuya directora es Teresa Aravena y cuyo activo comité directivo integran Raúl Bustamante, José Manuel Labbé, Joel Solerza y Raúl de Ramón.

Rebeca León, profesora de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile presenta a sus discípulas que han trabajado en equipo durante años, conservando cada cual sus personales formas de expresión.

CONJUNTO FOLKLORICO HAMAYCAN



En el día de ayer se llevó a efecto un homenaje al compositor "Chilote" Campos, recientemente fallecido, y a la folclorista Esther Martínez, directora del conjunto "Las 4 Huasas". La ceremonia estuvo apoyada artísticamente por el Conjunto Folklórico Hamaycan, integrado por jóvenes estudiantes dirigidos por Francisco González.

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: San Silvestre
MAÑANA: Santa María Madre de Dios. Año Nuevo



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 727676). LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 015 a las 09.30 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 022 a las 15.35 a Antofagasta y Calama. LAD 011 a las 18.15 a Temuco. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357). AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelos tipo Charter a solicitud, a todo el país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: (Informes: 719445). LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 014 a las 14.40 de Osorno, Valdivia, y Temuco. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 010 a las 21.35 de Temuco y Concepción.

AERONOR: (Informes: 575262). AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena (Aeropuerto Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 171 a las 14.00 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Sao Paulo. LA 124 a las 21.45 de Buenos Aires.

LADECO: (Informes: 719445). LAD 203 a las 14.45 de Mendoza. LAD 101 a las 22.00 de Río de Janeiro y Sao Paulo.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300). AA 226 a las 17.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

AEROPERU: (Informes: 719000). PL 603 a las 13.50 de Miami y Lima.

AIR FRANCE: (Informes: 719419). AF 097 a las 12.35 de París, Río de Janeiro y Sao Paulo.

ALITALIA: (Informes: 719650). AZ 584 a las 14.40 de Milán y Roma con escalas en Dakar y Buenos Aires.

BRITISH CALEDONIAN: (Informes: 81712). BR 661 a las 11.50 de Londres, Recife y Río de Janeiro.

EASTERN AIRLINES: (Informes: 713004). EA 1 a las 13.17 de Nueva York, Miami y Lima. EA 10 a las 21.33 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: (Informes: 719447). EU 041 a las 16.00 de Nueva York, Miami, México, Panamá, Quito y Guayaquil.

LUFTHANSA: (Informes: 719164). LH 502 a las 13.25 de Frankfurt, Río de Janeiro y Sao Paulo.

VARIG: (Informes: 719163). RG 924 a las 14.00 de Roma, Milán, París, Oporto, Salvador, Sao Paulo, Porto Alegre y Río.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 125 a las 15.30 a Buenos Aires. LA 148 a las 22.30 a Caracas, Miami y Nueva York.

LADECO: (Reservas: 727676). LAD 100 a las 10.30 a Sao Paulo y Río de Janeiro. LAD 202 a las 11.30 a Mendoza.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121). AA 227 a las 17.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

ALITALIA: (Reservas: 83336). AZ 583 a las 16.35 a Milán y Roma con escalas en Buenos Aires y Dakar.

AEROPERU: (Reservas: 715035). PL 604 a las 11.45 a Lima, Guayaquil y Miami. PL 603 a las 14.45 a Buenos Aires.

AIR FRANCE: (Reservas: 82421). AF 098 a las 18.35 a Río de Janeiro y París.

BRITISH CALEDONIAN: (Reservas: 81712). BR 662 a las 14.10 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres.

EASTERN AIRLINES: (Reservas: 713004). EA 1 a las 14.10 a Buenos Aires. EA 10 a las 22.25 a Lima, Miami y Nueva York.

ECUATORIANA: (Reservas: 64251). EU 041 a las 17.00 a Buenos Aires.

FAST AIR: (Reservas: 719430). UD 220 a las 14.00 a Bogotá y Miami.

LUFTHANSA: (Reservas: 722686). LH 503 a las 17.00 a Sao Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.

VARIG: (Reservas: 68751). RG 925 a las 15.15 a Porto Alegre, Sao Paulo, Milán, Roma, Madrid, Amsterdam y Zurich.



TRENES

HORARIO DE PRIMAVERA

SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Til Til	Local	D. Exp. Sáb.

LLEGADAS ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Til Til	Local	D. Exp. Dpto. y Fint.
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curepto	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinarios	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
12.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Pichilemu	T. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exp. Sáb.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curepto	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	A. Local	D. Exp. Sáb.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Temuco	A. Salón	Diario
22.05	Concepción	T. Expreso	Diario
22.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	Automotor	D. Exp. Dpto.
8.15	Concepción	T. Exp.	Diario
8.30	Temuco	A. Salón	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Exp.	Diario
9.40	Curepto	T. Rápido	D. Exp. Dpto.
9.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Linares	Automotor	Diario
12.30	Chillán	A. Expreso	D. Exp. Dpto.
13.05	Pichilemu	T. Local	Diario
13.40	Chillán	T. Expreso	Diario
15.30	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Curepto	T. Local	Diario
18.10	Concepción	A. Expreso	Diario
20.25	Talca	Automotor	Diario
21.25	Chillán	T. Ordinarios	Diario
22.00	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Linares	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorio, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorio, comedor, primera y segunda. Autotren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

(1) Viernes, sábados y domingos prolongan recorrido a Talca.

(2) Combinación a Valdivia.

Información y Ventas de Pasajes:

Estación Central: 92157. Estación Mapocho: 80923. A. Libertador: 8. O'Higgins 853. (Galería El Libertador) 301818 y 30748. Metro Estación Facultad Militar, Local 3.228.203. Autotren: 31814.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1882 - El Coronel Gregorio Urrutia celebra un parlamento con el Cacique Epulef, mediante el cual se pone término a la pacificación de la Araucanía. Los mapuches habían aprovechado el envío de las tropas chilenas que resguardaban la frontera a la Guerra del Pacífico, para alzarse y asolar las comarcas sureñas con sus malos. Después de la toma de Lima, el Coronel Urrutia fue enviado con sus fuerzas a pacificar a los araucanos, objetivo que cumplió en el lapso de dos años, durante el cual surgieron importantes poblados como Temuco, Carahue e Imperial. Los indios quedaron sometidos a los beneficios de leyes protectoras de la población nativa, dictada por el Congreso Nacional.

1889 - Termina la construcción del puente ferroviario sobre el río Bío Bío, frente a Concepción, para facilitar el paso del tren hacia la Araucanía. La longitud del puente, el más largo de Chile, coincide con el año de su terminación, 1.889 metros.

1898 - Se celebra la creación del Hospital Militar de Santiago.

1928 - Es creada la Junta de Auxilio Escolar y Becas, organismo encargado del bienestar, salud, alimentación, y ayuda a los escolares de menores recursos. Aparte de la entrega de vestuario, desayuno, almuerzo, útiles escolares y atención médica, se preocupa de organizar las colonias escolares de vacaciones.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

335 - Muere el Papa Silvestre I.

1384 - Muere Juan Quevedo, precursor de la Reforma en Inglaterra.

1600 - Francisco de Quevedo se licencia en la Facultad de Artes y Filosofía de la Universidad Complutense.

1617 - Nace en Sevilla, Bartolomé Esteban Murillo, el más popular pintor religioso barroco de la España del siglo XVII.

1703 - Revolución militar en Constantinopla, en la que Mufti es asesinado y el sultán Mustafa II es sucedido por su hermano, Ahmed III.

1760 - El médico alemán Auenbrugger aplica por primera vez el sistema de la percusión torácica para el diagnóstico de las afecciones pulmonares y bronquiales.

1812 - Batalla del Cerro en la que las fuerzas comandadas por el general argentino José Rondeau vencieron a los españoles.

1833 - En "El Semanario", de Asunción del Paraguay, se publica por primera vez la letra del Himno Nacional de ese país.

1869 - Nace Henri Matisse, pintor de la escuela "Fauvista" considerado frecuentemente como el más importante artista francés del siglo XX.

1879 - El inventor norteamericano Thomas Edison demostró por primera vez en público, la luz incandescente eléctrica, en su laboratorio de Menlo Park, Nueva Jersey.

1880 - Nace el general estadounidense George Marshall, quien participó en las dos guerras mundiales. Fue además Secretario de Estado y de Defensa. El programa de recuperación europea que propuso en 1947 se conoció como "Plan Marshall". Gano el Premio Nobel de la Paz en 1953.

1882 - Fallece el político francés León Gambetta.

1898 - Se publica el último número de "Patria", periódico fundado en Nueva York por el patriota cubano José Martí.

1925 - Fallecimiento del novelista inglés Wilfrid Ewart, en México.

1929 - El Congreso Nacional indio, bajo la inspiración de Mahatma Gandhi, se declara a favor de la completa independencia de la India.

1835 - Como consecuencia del fallecimiento del Presidente General Juan Vicente Gómez, el Congreso venezolano nombra en su reemplazo al general Eleazar López Contreras.

1945 - Mensaje del Emperador Hirohito del Japón a su pueblo, en que repudió su origen divino y reafirmó su carácter de Jefe de Estado que garantizaba la libre asamblea de gobierno.

1950 - Fallecimiento del mecánico y aviador Orville Wright, hermano de Wilbur Wright.

1966 - Estados Unidos anuncia que detendrá el bombardeo de Vietnam del Norte, en cuanto Hanoi asegure que debatirá seriamente la firma de la paz.

NACIMIENTOS

Henri Matisse, pintor francés (1869-1954); André Gide, escritor francés (1869-1954).

ULTIMO DIA

Hoy es viernes 31 de diciembre, el 365° de 1982, y último día del año.



FARMACIAS

SEMANA DEL 25 AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982

1er. SECTOR: BALMACEDA-CARDENAL JOSE MARIA CARO-VICUNA MACKENNA-LINEA FERRO-CARRIL CIRCUNVALACION-AVDA. NORTE-SUR GRUPO "B": AHUMADA, Compañía 1052; LA NACIONAL, Portugal 1399; LOS HERODES, Libertador Bdo. O'Higgins 1622; MATADERO, Franklin 708; NUBLE, San Diego 1796; SCOTT, Avda. Matta 1399.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR-BALMACEDA-LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS-COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL GRUPO "A": ROXANA, San Pablo 2899; GRUPO "B": VALDIVIA, Catedral 1990; CARRASCAL, Carrascal 6008; REINA VICTORIA, Nueva Imperial 4498; ROOSEVELT, EE.UU. 1229; QUINTA NORMAL, José Joaquín Pérez 4223; VANIA, Catedral 3185.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS-AVDA. NORTE-SUR-ISABEL RIQUELME-CAMINO MELIPILLA-COMUNA MAIPU. GRUPO "A": O'HIGGINS, Ramón Freire 2847; GRUPO "B": PUDAHUEL N° 2, Libertador Bdo. O'Higgins 6042; MEBAL, Monte Palomar 194, Maipú; DUCAL, Blanco Encalada 2151; ENO, Libertador Bdo. O'Higgins 2882.

4º SECTOR: PROVIDENCIA-VITACURA-APOQUINDO-LAS CONDES-BILBAO. GRUPO "B": ARAVIL, Providencia 1733; CARMEN, Pedro de Valdivia 12; RUBIO, Flandes 1030; ROJAS N° 2, Román Díaz 23; LOS CASTAÑOS, Vitacura 6975; ROZZI, Salvador 702; CLUB DE POLO, Luis Carrera 2215; KENT N° 2, Candelaria Goyenechea 3820; BITRAN N° 2, Dr. Pedro Lautaro Ferrer 3028.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO-BUSTAMANTE-LA REINA-MACUL. GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047; SOAL, Irarrázaval 1017; IUANA DE ARCO, Irarrázaval 3411; RAMON CRUZ, Diagonal Los Presidentes 4670; BRASILIA N° 2, José P. Alessandri 4727. LOS OLMOS, José P. Alessandri 2576; PEÑALOEN, Río Claro 1451; BRIX, Los Aguiluchos 3572; PLAZA ALCALDESA, Los Leones 2006; LA CHACARILLA, Eduardo Favini 4434; VALU, Larrain 6781; SANTOS, ILAS Carretas 2383.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA-LINEA FERRO-CARRIL DE CIRCUNVALACION-COMUNAS: LA FLORIDA-LA GRANJA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA. GRUPO "A": BELLAVISTA, Vicuña Mackenna 7255; UNDA, José Miguel Carrera 9017; GRUPO "B": KUNZE, José Miguel Carrera 3806; LA LEGUA, Santa Rosa 3890; MARTINEZ ACUNA N° 2, Centenario 02851-La Cisterna; SANTA CRISTINA N° 2, Tomé 0658-La Granja; SOL DE CHILE, Lo Martínez 168-San Bernardo; RECREO, Carmen Leona 664; LA GRANJA N° 3; Briones Loco 04; LA LINEA, Fernández Albano 02880.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés

Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222

Plan de Empleo

El Gobierno ha destinado 11 mil millones de pesos para crear nuevas ocupaciones y reducir la cesantía a una cifra que no supere el 15 por ciento en el tercer trimestre de 1983.

Detalles de este nuevo programa gubernamental fueron entregados por el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones, en una conferencia de prensa con la cual se inició un ciclo que continuará en enero próximo con participación de la mayor parte de los secretarios de Estado.

Este plan de empleo establecerá programas dirigidos a la contratación tanto de personas no calificadas como de profesionales y técnicos desocupados, para lo cual se ha considerado: una inversión pública en proyectos rentables intensivos en utilización de mano de obra; un Fondo de Estudios de Preinversión para Proyectos Públicos; créditos para estudios de preinversión de proyectos privados; mantención de la política de no efectuar despidos masivos en la Administración Pública; mantención del Subsidio a la Contratación Adicional de Mano de Obra, y modificaciones al Subsidio de Cesantía.

La inversión total de 11 mil millones de pesos corresponde a 4 mil millones que ya estaban asignados para el próximo año, a lo cual se agregan nuevos recursos ascendentes a 7 mil millones más.

El Ministro Mardones, junto con anunciar el plan, hizo un llamado a los empresarios para que se sumen a los esfuerzos que hace el Gobierno destinados a superar la cesantía, evitando los despidos. Igualmente, pidió a los trabajadores que fuesen consecuentes con la realidad del país en sus peticiones a los empleadores.

De esta forma el Gobierno, una vez más, ha dado pruebas de su preocupación por solucionar los problemas laborales originados por la recesión mundial y que han afectado el desarrollo y marcha del país.

Los cuantiosos recursos que se están canalizando en favor de quienes más sufren los efectos de la crisis que nos afecta, también constituyen un incuestionable argumento que debería ser tomado en cuenta por quienes observan sólo la cara negativa de la situación coyuntural actual y no la acción positiva del Gobierno.

Así, por ejemplo, lo ha entendido el Obispo de Bio-Bio, Monseñor Orozimbo Valenzuela, quien en declaraciones públicas se refirió a la reciente carta a los católicos denominada "Renacer de Chile" y suscrita por la Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal, señalando que "ese documento debió contener la otra cara de la medalla, es decir, el esfuerzo que hace el Gobierno por mejorar la situación imperante". Añadió en sus comentarios a un matutino de la capital que "en estos momentos hay que ser muy cauteloso. Muy cuidadoso, porque se corre el riesgo de servir los intereses de aquellos que estarían contentos con ver al país hundido en el fracaso".

Actitudes como la del Obispo Valenzuela resultan gratificantes para la autoridad, no por el hecho de ser positivas ni halagadoras, sino porque se reconoce una labor efectiva que se está realizando y de la cual la mayoría ciudadana está muy consciente, puesto que, de una u otra forma, le llegan sus beneficios.

Estos 11 mil millones de pesos para reducir el nivel de desocupación nacional anunciados por el Ministro Mardones, son un hecho real cuyos frutos se podrán observar en el corto plazo, favoreciendo a profesionales, técnicos, trabajadores especializados y no especializados que hoy no cuentan con trabajo.

Así está enfrentando el Gobierno la crisis. Con decisión, con esfuerzo extraordinario, sentido de justicia y equidad. Con esperanza. Y sobre todo con un profundo espíritu de triunfo.

Cuentos

Todo el oro del mundo no bastaría para separarme de las increíbles historias que oí durante mi niñez o que yo mismo experimenté en mi vida. Esta inseparabilidad del mundo de los cuentos, como lo manifestara Martin Lutero, es común también en los más de 200 aficionados a los cuentos que recientemente se dieron cita en Bad Karlshafen (República Federal de Alemania) para fomentar el cultivo tradicional de la narración de cuentos.

Después de que la Sociedad Europea de Cuentos se dedicó en los últimos años a analizar la presentación del ser humano, del mundo y de Dios en el cuento, esta vez el tema del congreso fue la tradición y la transmisión o narración de los cuentos: 40 narradores y narradoras de cuentos cautivaron al auditorio con su voz.

Con sus aproximadamente 500 miembros, la Sociedad Europea de Cuentos es, después de la Sociedad Goethe, la Sociedad Schiller y la Sociedad Theodor Storm, una de las mayores sociedades literarias en la República Federal de Alemania. Unos 60 miembros e interesados tienen en este año la oportunidad de participar en cursos de narración; ahora bien, la demanda es en este sector mucho mayor que la oferta.

Existe efectivamente una diferencia enorme entre leer y narrar, subraya Charlotte Rougemont, de Hamburgo, que se dedica ya casi cincuenta años a narrar cuentos —principalmente de los Hermanos Grimm—. A pesar de haber cumplido ya los ochenta años, sigue recibiendo gran número de solicitudes, en especial de las autoridades escolares. Y sus oyentes siempre se muestran sorprendidos de cuán estimulante y bonito puede ser oír un cuento narrado a la perfección. "Era casi como cine en la cabeza", exclamó un alumno entusiasmado después de haber oído una de las narraciones de la anciana señora.

La abuela con las gafas sobre la nariz y rodeada de un nutrido grupo de

niños en torno a su poltrona no es ya la imagen adecuada para los narradores de cuentos de hoy día. En su lugar existen ahora muchas jóvenes mujeres, principalmente de profesiones sociales, pero también aumenta el número de hombres en este sector. El arte de narrar un cuento es tan polifacético como los cuentos mismos. De la narración tranquila, preferida por Charlotte Rougemont, pasando por la exposición de imágenes e ideas propias, como es practicado por Rudolf Geiger, de 73 años y residente en Friburgo, hasta la interpretación llena de gestos o incluso la narración teatral, con el reparto de papeles, todo es permisible hoy día. Siempre y cuando el cuento siga siendo cuento y no una obra de arte al borde de la exageración.

"Es un prejuicio creer que el cuento solamente es asunto de niños", constata el vicepresidente de la Sociedad de Cuentos, Jürgen Janning, de 42 años de edad. La mayoría de los oyentes son adultos, y también los antiguos cuentos populares habían sido historias que se contaban los adultos. "Aquello que se contaban los soldados, pescadores, leñadores y artesanos al pernoctar al aire libre, no solamente servía de pasatiempo, sino también para superar posibles temores".

Rudolf Geiger, al igual que Charlotte Rougemont, han hecho en este sector interesantes experiencias. Geiger, en su calidad de director administrativo de una clínica psiquiátrica, comenzó en alguna ocasión a narrar a los pacientes aquellos cuentos que ya había contado anteriormente a sus siete hijos. Con el resultado de que los pacientes dormían mucho más tranquilos que anteriormente. Charlotte Rougemont incluso habló de un médico que recetaba a sus pacientes en lugar de tabletas, de vez en cuando un cuento. Y con un cuento también logró disipar un asistente técnico-médico los temores de un muchacho ante la operación en el quirófano a la que debía someterse.

Dieter P. Adler

Cartas al Director

Y se nos va el año, señor Director! En lo que a Chile respecta, no cabe duda que fue un año de recesión, psicopatías y smog. Tres características que no nos hicieron nada de bien. ¡Ah!, y estuvo lo del Mapocho, sin contar otras "lindezas" sobre las cuales los medios de comunicación se extendieron latamente. Un año, evidentemente, que no pudo ser peor. Ni el más pesimista de los "brujos" que cada inicio de año entrega sus vaticinios acerca del futuro, pudo prever un "año tan negro". No cabe duda que estamos bastante "abandonados de la mano de Dios", sea, es posible, porque este es un mundo que se vuelve cada día más ateo.

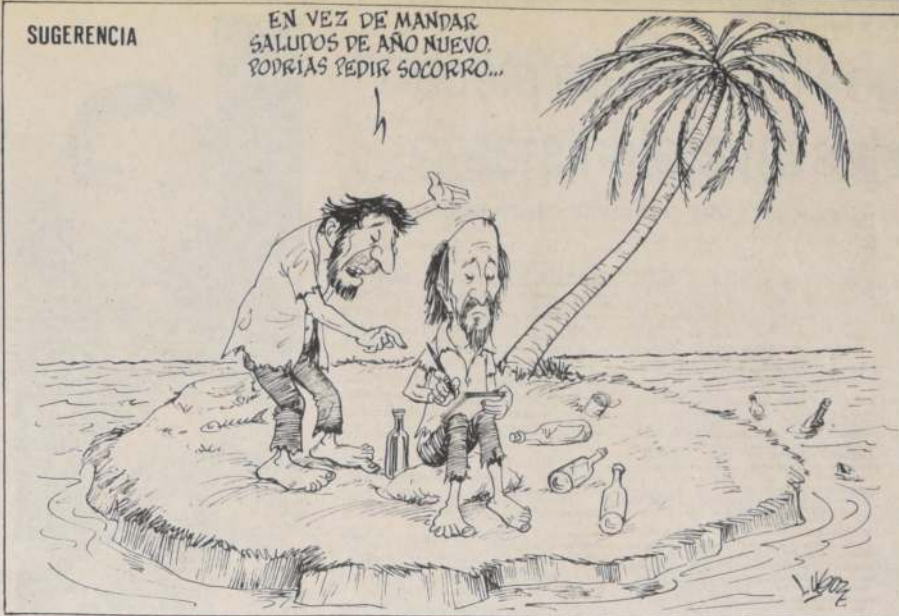
Lo saludo a Ud., le deseo un buen año 1983, quedándose yo a la espera de las predicciones que harán los "brujos" para los próximos doce meses. Y esto para reirme un rato.

Santiago, diciembre de 1982.

Claudio Solari U.

SUGERENCIA

EN VEZ DE MANDAR
SALUDOS DE AÑO NUEVO.
PODRÍAS PEDIR SOCORRO...



Responsabilidad y Prudencia

Llega el término de 1982 y, como en oportunidades anteriores, los hombres destinaron tiempo y dinero para efectuar algún regalo a sus seres queridos y para desear prosperidad en el nuevo año. Parte sustancial de estos esfuerzos va destinada hacia los niños quienes, de algún modo, representan la esperanza que hace dos mil años Cristo trajo al mundo.

Esta es también, o al menos debiera serlo, oportunidad para detenerse a reflexionar y así poder perfeccionar nuestra actividad mundana, otorgándole mayor responsabilidad y prudencia, de modo de evitar que ella afecte a nuestro semejante y así invalide nuestros buenos deseos para con ellos.

El Chile de hoy es una oportunidad excepcional para que los chilenos aceptemos el desafío de la esperanza, la mayor responsabilidad y prudencia en nuestro diario vivir. En efecto, la situación económica y todos sus anexos, la implementación progresiva de la nueva institucionalidad y la maduración de las instituciones y roles que ello implica requieren el correcto actuar de los ciudadanos y su buena predisposición, actitud que refleja esperanza.

Sin embargo, ello también requiere de aquellos que poseen cargos de servicio público, o de representación de determinadas agrupaciones de personas, responsabilidad y prudencia.

Si al actuar tras el logro del bien común, como es el papel que corresponde a las autoridades, o procurando condiciones adecuadas para la realización de los objetivos de grupos particulares, caso de los dirigentes gremiales o sindicales, se dejan de lado estos dos requisitos, difícilmente la sociedad podrá percibir la presencia de estímulos o posibilidades para la superación de sus aprensiones; vale decir, la ausencia de estas dos condiciones de responsabilidad y prudencia impedirá la existencia de una razonable esperanza para el resto de los ciudadanos.

La evolución del acontecer nacional durante el año que finaliza permite rescatar algunas situaciones que se asimilaron perfectamente a las categorizaciones anteriores. Por una parte, es evidente el esfuerzo de las autoridades de Gobierno por otorgar el máximo de flexibilidad y agilidad a su accionar, de modo de acudir con su aporte a la solución de los profundos problemas económicos por los que atravesamos; así también, las iniciativas en cuanto a reconsiderar la situación de algunos chilenos que permanecen obligadamente fuera del país, la mayor tolerancia frente a la manifestación responsable de opiniones disidentes y los pasos dados en términos de avanzar en la consolidación de las modernizaciones introducidas a las principales instituciones de la vida nacional, representan razones serias y concretas para que, con confianza, se tenga esperanza en el acontecer futuro.

Por otro lado, en el ámbito gremial y sindical, el año 1982 ha sido testigo de una evolución de importancia en la actitud y en las actuaciones de dicho sector. Podríamos de-

cir que desde una situación en que, por sobre todo, primaba el acaloramiento en las discusiones públicas y la pérdida de una perspectiva que considerase el bien común y una siempre conveniente ponderación de los intereses generales y aquellos netamente particulares y, por tanto, distintos de los intereses de la sociedad, se ha ido pasando, progresivamente, a una situación en que priman la mesura y recato en sus acciones públicas.

Distintas son, sin embargo, la actitud y actuaciones de los llamados sectores opositores. Si recordamos por un instante el acontecer nacional durante 1982, podremos ver claramente una evolución del accionar de estos grupos que es exactamente la opuesta a la exhibida por las autoridades y los gremios y sindicatos. Esta conducta pasa desde el silencio y aparente desorganización de comienzos de año, hasta la cada vez más insistente y organizada presencia en la escena pública. Lo anterior no tendría nada especialmente criticable si no se considerara que, en lo obrado por estos grupúsculos, existe una pronunciada irresponsabilidad y una utilización encubierta de la crisis económica que vivimos, para retomar posiciones que, bajo la excusa de su experiencia política y de la necesidad de una mayor participación social, les permitan retornar al control del poder y al manejo de la vida nacional. Lo expuesto es particularmente grave, tanto por el provecho político de la situación económica que dichos sectores pretenden obtener, como por las consecuencias que en el largo plazo ello representa para el desarrollo de nuestra sociedad. Una agravante adicional de esta actividad lo constituye la indiferencia con que han sido recibidas sus proposiciones por parte del resto de los chilenos. Ello confirma, una vez más, la absoluta falta de representatividad de estos sectores y la explicación está dada por su incompreensión de los cambios ocurridos en el país durante los últimos nueve años. De allí a equivocarse en el diagnóstico de la situación nacional y a proponer ajenas fórmulas disfrazadas de progresismo hay un paso, el que, por desgracia, parecieran haber dado.

Si, como se pudiera pensar, estos grupos tuviesen la recta intención de contribuir a superar nuestros problemas y, por esa vía, contribuir a aumentar las esperanzas de un futuro mejor, resultaría indispensable que, previamente, se empaparan de fuertes dosis de responsabilidad y prudencia para ubicarse en nuestra realidad, para analizarla correctamente y actuar en consecuencia, al igual que quienes desde otras posiciones sí lo están haciendo.

El desafío de la esperanza en el futuro, fruto de la reflexión requerida para actuar con mayor responsabilidad y prudencia, es, entonces, de primera importancia para estos sectores, ya que ello justificaría sus buenos deseos para con nuestro país y nuestros hombres.

No obstante, ello no implica desconocer que el desafío es válido para todos; de allí que responsabilidad y prudencia serían lo que todos deberíamos regalar.

Rebelión Femenina

La revista para la mujer "Brigitte" se encargó de realizar en la República Federal Alemana una encuesta entre jovencitas de 15 a 19 años. El objetivo residía en conocer un poco más acerca de los pensamientos y de la mentalidad de esta nueva generación de mujeres a las que se considera "problematizadas", quizá, sin saber muy bien por qué, o simplemente por "prejuicios" de los mayores. El hecho es que los resultados no han dejado de llamar la atención.

Entre 1981 y 1982, cientos de encuestadoras de todo el país se ocuparon de entrevistar a la "nueva generación" de mujeres, y lograron finalmente obtener 1.500 formularios completos de distintos lugares de Alemania Federal. La totalidad de jovencitas que se encuentran comprendidas en esa edad asciende a los dos millones y medio, de modo que no sería prudente sacar conclusiones tajantes sólo sobre 1.500 entrevistadas. Pero podrían resultar una buena muestra.

Entre las encuestadas lo más importante es lo siguiente: un 64% admitió que lo más importante para ellas era la realización profesional, "ya que hombres hay muchos, pero carrera una sola y hay que cuidarla", según sentenciaron algunas. Sólo un 50% de las 1.500 muchachas incluye al matrimonio y a los hijos como objetivos de lograr en el futuro. Según parece, el matrimonio ha pasado a un segundo plano y ni siquiera piensan en tener hijos, aun cuando se casen.

Por otra parte, se ha comprobado a través de la encuesta que la formación de las jóvenes es muy superior a la de sus padres, ya que han tenido acceso a la universidad y, en es-

pecial, a un código carente de prejuicios. Los padres, en cambio, se encuentran en inferioridad de condiciones en lo que se refiere a educación. Según la encuesta las muchachas alemanas de hoy día se esfuerzan por aprender cada vez más, y si tienen que hacerlo, se costean los estudios.

Al parecer, ya no pueden esperar que sus padres les costeen los estudios sino que por propia iniciativa firman contratos de trabajo que les permiten ganar lo suficiente como para costearse por su cuenta los estudios. Esto hace que obtengan una independencia económica temprana y que se vayan, poco a poco, separando de sus padres aun cuando continúen viviendo en la misma casa. Naturalmente, el 23% prefiere trabajos de jornada parcial.

No faltaron los problemas: en Hamburgo, una escolar de 17 años sostuvo que el formulario estaba mal confeccionado porque el casillero decía: "Sólo madre". Esta muchacha se opuso tenazmente a la nomenclatura diciendo que ese "sólo madre" era un insulto para todas aquellas mujeres que se habían dedicado por entero a la crianza de los hijos. "Después de todo, sostuvo, nosotras no estaríamos aquí siendo lo que somos si nuestras madres no se hubieran preocupado por nosotras". Asimismo se criticó que la encuesta no fuera realizada a muchachas que viven en asilos ni tampoco a las extranjeras que viven en Alemania. La encuesta de marras se llamó "Muchacha 1982", y entre sus respuestas figura una condena absoluta a los movimientos políticos de extrema derecha y de extrema izquierda.

Turismo, Paz y Amor

Por Luis Rafael JOFRE

¿Qué hace Ud. al hacer turismo en calidad de turista? Cualquiera que sea su decisión o alternativa, playas, esquí, cruceros, culturas monumentales. Ud. va a concretar sueños, las más de las veces, largamente postergados por razones de escasez de tiempo libre, de dinero, o de ambos elementos propios al hacer turismo como turista.

Y mientras Ud. decide dónde y cuándo hacer turismo, de acuerdo con sus opciones de tiempo libre y de dinero, ¿qué hacen quienes lo van a atender? ¿sino trabajar duramente, capacitarse, actualizarse, invertir, y proporcionarle la mejor información, con el objeto de no defraudar sus legítimos anhelos.

Esta es una de las grandes diferencias del turismo. Como todos los sectores de la producción y servicios, está en permanente actualización, exigiendo una capacitación cada vez mayor a sus ejecutivos y trabajadores, grandes inversiones que aseguren su expansión, sistemas de reservas computarizados altamente eficientes, investigaciones de mercado y comunicaciones de gran rigor creativo: es decir, cumple con todos los requerimientos que un sistema competitivo supone en nuestros días.

Sólo que quienes trabajan en turismo, lo hacen con el más precioso de los elementos: la suma del tiempo libre y

los sueños de los seres humanos. Y éstos no se devuelven ni se reemplazan, puesto que no son desechables.

Otra institución contemporánea de creciente importancia social, política, económica y cultural, que también ha evolucionado desde antiguo, es la integración, estrechamente vinculada al quehacer turístico en cuanto al intercambio que ésta genera.

Pero una vez más, sólo en el turismo se podrá encontrar la gran integración, concebida como el conocimiento de los hombres y de los pueblos a través del contacto directo, fortaleciendo sólidos lazos de amistad entre connacionales físicamente separados por grandes distancias, creando afecto entre pueblos hermanos más allá de las diferencias temporales, e intercambiando cultura y vivencias con gentes de todas las latitudes, en una simbiosis que engendra paz y amor.

Para quienes tienen esa inmensa responsabilidad de satisfacer sueños turísticos de seres humanos, tal vez la más hermosa y fecunda de sus tareas de Navidad, sea la voluntad decidida de perfeccionar, aun más, su profesionalismo, vocación humanista que genera paz y amor todos los días del año.

¡Evasión!

La realidad, en un contexto social accidentado y complejo, no siempre es grata. Prueba de ello son los múltiples medios que el hombre ha ideado para evadirse de ella, para cambiar, objetivamente o subjetivamente, su entorno y gozar voluptuosamente de algún ámbito onírico que le ayude a quebrar sus insostenibles rutinas.

Nunca como en esta profunda crisis económica que se extiende a todo el mundo y que ha interrumpido aquel creciente bienestar económico que velaba piadosamente los vacíos internos de muchas gentes, había sido tan extraordinaria la demanda de productos químicos que tiendan puentes hacia la irrealdad. Las drogas son buena muestra de ello, pero no es preciso recurrir al campo de lo ilegal: se expide más alcohol que nunca; se consumen riadas de productos farmacéuticos autorizados que, a mayor o menor nivel, rompen el frente de la cotidianidad y brindan un resquejo de la visión de lo inexistente, de la fantasía en una palabra.

Yo creo que el ser humano tiene una tendencia a la irrealdad, que colma de muy diversos modos según los recursos que tiene a mano. Sin duda, las creencias religiosas pueden satisfacer esa demanda en gran medida, por ejemplo. Y creo asimismo que esta tendencia es tanto más pronunciada cuanto peor es la realidad circundante, cuanto más monótona se vuelve, cuanto más ignora a la individualidad. De ahí que las circunstancias presentes sean campo abonado para que la búsqueda de lo fantástico, de la evasión en el más amplio sentido del concepto, llegue a hacerse desgarrada, estridente.

Con todo, la búsqueda de la irrealdad fuera de sí, parte de una carencia propia innegable: cada individuo lleva dentro un riquísimo bagaje de fantasía, un campo extensísimo de ilusiones que pueden colmar, a poco que sean excitadas, la mayor parte de las demandas de evasión. Y esos estímulos que pueden provocar el vuelo de la mente, que pueden transportar al ser humano a parajes distantes e ignotos, son muy simples: la literatura es uno de ellos, perfectamente ignorado por gran parte de nuestras gentes.

La escuela primaria tendría que tener previstas estas cosas y dispuestos los aprendizajes oportunos: si el ser humano ha de sentir necesidad de excluirse de su coraza terrestre y mortal, justo es que se le muestren paisajes atractivos y medios para llegar a ellos. La penetración en otros mundos mediante el vuelo de la lectura es, sin lugar a dudas, un recurso eficaz para dejar atrás la prosa de la monotonía. En otras palabras, si se logra despertar y poner en tensión la inteligencia de las gentes, éstas adquirirán su propia capacidad de fantasía, que desarrollarán sin necesidad de recurrir a lúdicos venenos que destruyen cuanto arrastran tras de sí.

Antonio Papell

Cubo Mágico

El creador del famoso juego conocido como "Cubo mágico", Erno Rubik afirma haber ganado grandes cantidades de dinero con el famoso objeto que, además, le dio fama internacional. Por ello, cuando alguien le dice: "Si usted hubiera nacido en los EE.UU., hoy sería millonario..." contesta: "Yo soy millonario incluso en Hungría. Las revistas científicas de mi país me han preguntado con frecuencia dónde colocó el dinero pero he logrado escabullirme. Sin embargo, una cifra le sale de la boca: el año pasado ganó un millón de dólares..."

En estos momentos, Erno Rubik se encuentra en Roma adonde fue invitado para realizar una serie de entrevistas, encuentros, debates, y también para el lanzamiento de su segundo invento que ya se conoce con el nombre de "Serpentón", un juego inteligente para utilizar sin necesidad de espíritu lógico o aptitud para las matemáticas. En él se aplica sólo la fantasía.

El rostro de Rubik, a pesar de sus cuarenta años, es el de un muchacho. Viajó por todo el mundo desde que, en abril de 1975, llevó a la Oficina de Patentes de Budapest un pequeño cubo de madera con colores, destinado a transformarse, poco tiempo más tarde, en un objeto de moda mundial, casi como "la Coca Cola o los blue jeans", afirman algunos.

Hasta el momento resulta prácticamente imposible saber cuántos "juguetes" de este tipo se han fabricado, pero podemos reproducir algunas cifras para tener una idea aproximada: la Compañía Politécnica húngara produjo hasta ahora 15 millones; la Ideal Toys norteamericana unos 20; pero "Los piratas de Taiwán", como los llaman, construyeron probablemente muchos pero muchos más y resulta prácticamente imposible interrumpir sus canales ilegales.

De todas formas, frente a esta situación, el profesor húngaro parece preocuparse poco: frente a su cubo, además de los mercados occidentales contaminados de piratas, está el mundo de los países socialistas que no han sido aún tocados por la moda. El sostiene: "El cubo, en realidad, es un fenómeno único. Jamás creo que haya habido un éxito tan grande en relación con un objeto que no es en sí ni positivo ni negativo, pues ello depende exclusivamente del uso que se le dé".

4A/ La Nación ECONOMIA

Nuevo Código Minero dará plena seguridad a los inversionistas

□ Ministro de Minería, Samuel Lira, señaló que concesiones para explotación de yacimientos serán indefinidas

El Ministro de Minería, Samuel Lira, señaló ayer que el nuevo Código Minero enviado a la Junta de Gobierno para su promulgación, dará plena seguridad a los inversionistas nacionales y extranjeros, ya que garantizará una concesión indefinida sobre los yacimientos.

El Secretario de Estado ofreció una conferencia de prensa en la que explicó los alcances del nuevo cuerpo legal —que consta de 245 artículos—, ya aprobado por el Presidente de la República.

Dijo Lira que el actual Código de Minería data del año 1932, y aunque ha sido el instrumento jurídico en que se ha basado el formidable desarrollo de la minería chilena, ha dejado de manifestarse —frente al progreso alcanzado por la ciencia y la técnica— vacíos, imperfecciones y defectos que es necesario corregir.

Informó que el nuevo proyecto contempla varias innovaciones importantes. En primer lugar, termina con el sistema de concesiones administrativas sobre ciertas sustancias minerales, otorgadas por el Presidente de la República, y en lo sucesivo todos los derechos mineros se constituirán por resolución judicial en procedimiento seguido ante los Tribunales Ordinarios de Justicia.

Lira señaló además que en el nuevo cuerpo legal se amplía el número de sustancias minerales concesibles, estableciéndose, además, que el objeto de la concesión comprende todas aquellas sustancias que se encuentren dentro de esos límites, excepto las reservadas al Estado, tales como el litio, los hidrocarburos, los yacimientos o minerales ubicados en los fondos marinos y en aquellas zonas consideradas de interés para la seguridad nacional.

El Ministro puntualizó que, exceptuando los anteriores, todos los minerales, incluidos el uranio y el torio, serán de libre denunciabilidad y explotación con el propósito de otorgar al sector privado el incentivo y la importancia requerida.

Señaló que con ello, además, se termina con la superposición de pertenencias que dio origen, en el pasado, a tantos pleitos.

Indicó que el nuevo código atribuye una singular importancia a la protección jurídica, a la búsqueda de yacimientos mineros y con ese efecto el proyecto reglamenta un sistema de concesiones de exploración práctico y eficiente.

CONCESIONES

Lira indicó que el nuevo Código

Minero mantiene la forma tradicional de las concesiones, pero para el mejor ordenamiento de ellas en el terreno, se dispone que su largo o ancho deberá tener orientación norte-sur. Indicó que la superficie mínima de la concesión de exploración será de 100 hectáreas y la máxima de cinco mil hectáreas, y la concesión de explotación, de uno a diez hectáreas.

Por otra parte, dijo que el nuevo proyecto pretende desterrar de raíz los problemas originados por la tramitación en la constitución del título.

Señaló que esas anomalías y defectos son fuente permanente de litigios y constituyen serios obstáculos para obtener la indispensable estabilidad jurídica en que debe descansar la explotación minera.

Para subsanar estas dificultades se conciben disposiciones que prácticamente suprimen los juicios en los trámites de constitución del título y se prevé la aplicación de métodos modernos que aseguren la absoluta "fijeza" y precisión en la ubicación de la concesión del terreno.

El proyecto contiene —además— un sinnúmero de otras innovaciones en materia de contratos, sociedades mineras, servidumbres, amparo, publicaciones y catastro minero.

Expresó Lira que las concesiones para la explotación minera tendrán un plazo de dos años, susceptibles de ampliarse a cuatro. Y para el caso de las concesiones para la explotación, su duración será indefinida.

Manifestó que los únicos motivos por los cuales podrá ser eliminada la concesión serán el no pago de la patente de concesión respectiva o la no inscripción oportuna.

Señaló, por otra parte, que en el caso del uranio y el torio, que será de libre denunciabilidad, el Estado tendrá la primera opción de compra.

Reiteró que la Constitución Política, la Ley Orgánica y el nuevo Código de Minería establecen el marco general dentro del cual la actividad mi-



"El nuevo Código Minero dará plena seguridad a los inversionistas", señaló el Ministro de Minería, Samuel Lira Ovalle.

nera nacional podrá desarrollarse adecuadamente, constituyéndose en un valioso aporte a la economía del país.

PRODUCCION PETROLERA

Por otra parte, el Secretario de Estado se refirió a la situación de la Empresa Nacional de Petróleo, ENAP, señalando que la producción de crudo de este año alcanzará a los 2 millones 480 mil metros cúbicos de crudo, lo que representa el 50 por ciento del abastecimiento nacional.

Agregó que para el próximo año se prevé una inversión, en este aspecto, de 130 millones de dólares, ampliándose de 13 a 17 las plataformas petroleras ubicadas en el Estrecho de Magallanes dentro del llamado proyecto "Costa Afuera".

Refiriéndose a las inversiones que llevará a cabo la Corporación del Cobre, CODELCO, indicó que estas alcanzarán a los 300 millones de dólares, una cantidad que ya estaba prevista en los programas diseñados por la empresa estatal.

Segundo trimestre de 1983

Prevén reactivación del sector comercio

□ SIDECO expresó su molestia frente a la invasión del comercio callejero

Para el segundo trimestre de 1983 se espera una reactivación del sector comercio señaló Manuel Catrón, presidente de la Asociación de Dueños de Establecimientos Comerciales, SIDECO. El dirigente gremial precisó sin embargo, que durante los meses de enero y febrero habrá posiblemente una disminución en el nivel de las ventas.

Catrón expresó que "si los empresarios no tienen una expectativa clara de su gestión no lograrán un buen nivel de actividad y por ende no colaborarán al proceso de recuperación de la economía del país". Agregó que los índices de ventas en el Gran Santiago durante el mes de diciembre muestran un descenso que oscila entre 20 y 35 por ciento.

Hizo presente, no obstante, que de acuerdo con una encuesta realizada entre los comerciantes afiliados a la entidad, se esperaba que la baja en las ventas fuese superior a lo que realmente se produjo, con un leve repunte "en el último momento".

El dirigente se refirió a la situación con el comercio clandestino, señalando su molestia frente a lo que calificó de "invasión de comerciantes ambulantes, que el día 24 de diciembre virtualmente se tomaron la calle Puente, perjudicando al comercio establecido".

Manuel Catrón destacó que durante el mes de diciembre, tanto la Municipalidad como Carabineros realizaron un fuerte control del comercio

callejero, situación que cambió el día 24 en varios sectores de la capital. "No estamos pidiendo un tratamiento especial —dijo el dirigente— sino que se nos dé un trato igualitario, ya que el comercio establecido debe mantener sus locales, y pagar al personal, por lo cual se ve muy perjudicado perdiendo ventas en fechas especiales, como la Navidad".

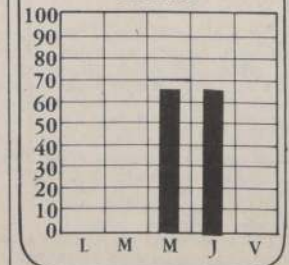
Asimismo, manifestó que el comercio callejero cuenta con una infraestructura de abastecimiento de mercaderías, lo que se advierte por la venta de artículos importados a precios frente a los cuales el comercio establecido no puede competir.

Por último, Manuel Catrón se refirió al problema que enfrenta el sector por el costo de arrendamiento de los locales comerciales, haciendo un llamado a los propietarios a cooperar, tomando en consideración el difícil momento económico.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.462,14
Valor de hoy: \$ 1.464,67
Valor de mañana: \$ 1.466,21

Precio del cobre



68,61 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 66,89 centavos
Precio promedio del año: 67,06 centavos

NOTICIERO ECONOMICO

En 45% subió cesantía en Alemania en el año

WIESBADEN, Diciembre 30 (DPA). — Un promedio de 1,8 millones de personas estuvieron sin trabajo en Alemania Federal en 1982. Esta cifra es superior en 550.000 o un 45 por ciento al promedio de 1981.

Según informó hoy la Oficina Federal de Estadísticas en Wiesbaden, la población laboral disminuyó al mismo tiempo en un 1,9 por ciento a unos 25,6 millones, lo que corresponde a medio millón menos que el año anterior.

La debilidad coyuntural y las dificultades estructurales que motivan el desempleo se manifestaron en que en el primer trimestre de 1982 el nivel de empleo fue el más alto del año y en el último trimestre el más bajo, mientras en otros años, en el primer trimestre se registró el menor número de asalariados y en el tercero a cuatro el nivel máximo.

CAPITALES BANCARIOS

El Ministerio de Hacienda aprobó los estatutos de tres entidades bancarias para que puedan aumentar el capital social, según resolución publicada en el Diario Oficial.

Se trata del Banco Real S.A., que

aumento de 299.340.791 pesos con 90 centavos el capital de la agencia en Chile a 324.210.356 pesos 80 centavos.

Del Bank of America National Trust and Savings Association que aumentó el capital de su agen-

cia en Chile de 483.270.224 pesos 05 centavos a 568.103.425 pesos con 39 centavos.

BRASIL PAGARA EN CRUZEIROS

RIO DE JANEIRO, Diciembre 30 (DPA). — Brasil no abonará los plazos de deudas que vencen en enero próximo, según informa hoy el periódico "Jornal Do Brasil", basándose en la correspondiente notificación del Banco Central a los bancos acreedores.

Las sumas vencidas se abonarán a partir del primero de enero, en su totalidad en cruzeiros, en cuentas de acreedores en el Banco Central de Brasil.

El presidente del Banco Central, Carlos Langoni, subrayó que esta medida no constituye ninguna moratoria. Se trata simplemente de una de las modalidades en el marco del deseo de Brasil de renovación de créditos, añadió.

Los 4.000 millones de dólares que vencen en 1983 los desea renovar Brasil a ocho años con un período de gracia de dos años y medio, tal como se expuso en Nueva York poco antes de Navidades ante banqueros internacionales.

5,1% DE IPC PARAGUAYO

ASUNCION, Dic. 30 (UPI). — El Banco Central informó hoy que el costo de vida registró en 1982 un aumento del 5,1 por ciento en el Paraguay.

Este porcentaje es sustancialmente inferior al de 1981, cuando el alza del

costo de vida fue del 13 por ciento.

El más bajo índice parcial de 1982 se anotó en el rubro de la alimentación con el 0,1 por ciento de aumento, en tanto el más alto correspondió al vestido con el 12 por ciento de incremento.

Se anticipó que el crecimiento del producto bruto interno alcanzará en 1982 al 5 por ciento y sería el índice más bajo registrado en los últimos seis años, a través de los cuales el promedio de aumento del producto fue del 10,3 por ciento.

EXPORTACION DE CHATARRA

Una exportación no tradicional consistente en 400 toneladas de hojalata electrolítica saldrá al destino a Argentina, a contar del próximo mes de enero de 1983. La comercialización de este producto representará un retorno de divisas al país de 400 mil dólares.

La exportación la realiza la firma Cicatrade-Chile, empresa de comercio exterior, a través de una de sus compañías filiales en la nación transandina.

Informó esta corporación que la chatarra fue adquirida a la Compañía de Aceros del Pacífico, CAP, luego que el material fuera sometido a un proceso de industrialización de hojalata electrolítica. Antiguamente este producto era desecho por esta empresa estatal.

Se agregó que el adquirente de estas 400 toneladas es una fábrica de conservas de Buenos Aires y que la exportación de este producto es susceptible de continuarse en el futuro, por cuanto se realizan negociaciones con empresas de Puerto Rico y otras naciones sudamericanas.

COLOMBIA SE PROTEGE DE VENEZUELA

BOGOTA, Diciembre 30 (UPI). — En una táctica respuesta a la política proteccionista de Venezuela, el gobierno colombiano cerró las importaciones a 90 productos in-

dustriales de ese país atendiendo una petición de los empresarios locales que reclamaban protección a sus artículos en el mercado nacional. La decisión fue adoptada ayer. El

aceite vegetal de soya, los enlatados de sardinas, conservas y jugos, perfumes y cosméticos, barras, perfiles y alambres de aluminio figuran en la lista del régimen de excepciones.

Movimiento bursátil

SANTIAGO, 30 DE DICIEMBRE DE 1982			
INDICE HOY INDICE ANTERIOR VARIACION (%)			
RUBROS:			
BANCARIAS Y FINANCIERAS	62,50	62,50	+0,00
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	121,10	121,10	+0,00
RIERAS	83,63	83,63	+0,00
INDUSTRIALES	59,01	59,21	-0,34
SERVICIOS VARIOS	69,88	69,36	+0,69
SUB RUBRO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	78,28	78,56	-0,36
CONSTRUCCION	65,76	65,76	+0,00
PRODUCTOS DIVERSOS	52,95	53,21	-0,47
RETALEMECANICAS	24,72	24,90	-0,72
PESQUERIAS	61,19	61,43	-0,39
PRODUCTOS QUIMICOS	19,03	19,03	+0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	80,98	80,98	+0,00
SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS	54,86	54,86	+0,00
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	126,40	126,40	+0,00
MARITIMAS Y NAVIERAS	33,36	33,36	+0,00
SERVICIO PUBLICO	63,08	63,44	-0,58
SEGUROS	101,78	113,92	-10,86
I G P A (BASE 30 DIC 1980 = 100)			
	66,29	66,53	-0,36
I P S A (BASE 30 DIC 1981 = 100)			
	90,60	90,78	-0,20
INSTRUMENTOS TRANSADOS			
		VALOR EN PESOS	PARTICIPACION (%)
ORO AMONEGADO		16,005,001,00	9,27
INSTRUMENTOS RENTA FIJA		59,875,334,20	34,69
ACCIONES		18,170,765,00	10,53
BROKERS (EN RUEDA)		78,528,881,00	45,50
TOTAL GENERAL		172,579,985,00	1160,00

INVERSIONES SAN PATRICIO S.A.

SOCIEDAD DE INVERSIONES EMISION PAGARES

Señor inversionista:

Informamos a Ud. que Inversiones San Patricio S.A. ha modificado el Registro N° 970 de emisión de efectos de comercio (pagares), de fecha 16 de diciembre de 1982, cuyas publicaciones se efectuaron en los diarios "Las Últimas Noticias" y "La Tercera de la Hora", con fecha 17 de diciembre de 1982, reduciendo el monto de la emisión de \$ 670.000.000 a \$ 370.000.000.

Mayores antecedentes se encuentran disponibles en la sede de la entidad emisora, en las oficinas de los agentes colocadores y en la Superintendencia de Valores y Seguros.

GERENTE GENERAL

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES AMUNATEGUI N° 139 — TELEFONO 69131 SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión de radiodifusión en Frecuencia Modulada para la ciudad de Santiago, presentada por la Sociedad Lúders y Compañía Limitada, en la cual pide autorización para instalar y operar una emisora de 10.000 watts de potencia. Los estudios estarían ubicados en Avenida Providencia N° 2124 y la planta transmisora con su sistema radiante en el sector de Lo Curro, al final de Vía Roja s/n. La antena será de 4 elementos de 3,1 dB de ganancia montada sobre una estructura de 50 metros de altura. Para unir los estudios con la planta transmisora se usará un enlace en la gama de 300 MHz, con equipos de 10 watts de potencia.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 15° de la Ley N° 18.168, de 2 de Octubre de 1982, Ley General de Telecomunicaciones, y con objeto de que las personas naturales o jurídicas, cuyos intereses sean directa o efectivamente afectados, puedan formular las observaciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

CONVENIO JUDICIAL IRT

Comisión Administradora. Se complementa lista créditos verificados antes 17 agosto 1982, publicada en La Nación días 23, 24 y 25 agosto pasado, incluyéndose Editorial Andina S.A. \$ 673.773,76 más intereses.

31 Diciembre 82 - 1° y 2 Enero 83.

POSTERGACION ASAMBLEA DE IMPORTADORA Y COMERCIAL C y C S.A.

Se posterga para el día catorce de enero de 1983 a las 17 horas, la Junta Extraordinaria de Accionistas citada anteriormente para el día tres de enero de 1983.

Laborales

Dirigentes opinan

Plan de empleo tuvo amplia acogida en el sector laboral

Como de muy positivas calificaron varios dirigentes de diversos sectores laborales las medidas de absorción de cesantía anunciadas por el Ministro del Trabajo Patricio Mardones, por decisión del Presidente de la República.

El presidente de la Confederación de Colegios Profesionales Guillermo Ríos, señaló que las medidas eran una solución viable para poner tope al problema de la cesantía profesional. Señaló que le faltaban algunos antecedentes sobre la materia para dar mayores opiniones, pero, agregó, considero que unos once mil millones de pesos es una cantidad elevada, pero no lo suficiente por considerar que debían ser muchas las obras de gran envergadura que necesitaba el país. Añadió que la medida del gobierno la consideraba positiva.

Por su parte, el Secretario General de la Confederación de Empleados Particulares CEPCH, Mario Segura, añadió que todos los fondos que el gobierno destine para la solución de la cesantía resultaban importantes para el sector laboral. "No hay duda que habrá trabajo y mayor consumo lo que redundará en una reactivación de un importante sector industrial y comercial".

Manuel Contreras, presidente de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, señaló por su parte, que era de suma importancia que se le diera participación activa a los trabajadores de "cuello y corbata", pero que esta suma de dinero debía estar destinada a reabrir empresas y reactivar la industria nacional. El secretario de la Confederación de Trabajadores de la Construcción, Sergio Troncoso, señaló que "el plan anunciado no apunta al problema de fondo. Sólo es un paliativo de la situación y estos recursos debían ser invertidos en viviendas y obras públicas".

Añadió finalmente que los ocho y cuatro mil pesos, a los que aspiran los trabajadores, no involucran los beneficios previsionales tales como las asignaciones familiares y salud".

Finalmente el secretario general de Trabajadores Electromecánicos, Armando Letelier, señaló que le faltaban detalles de las medidas que se tomarían, pero que a pesar de todo, consideraba que era positivo que el gobierno creara planes de absorción de la cesantía.

En Zonal El Teniente Sewell y Mina aprobaron la negociación

Los trabajadores del sindicato Sewell y Mina Industrial de la Zona El Teniente votaron afirmativamente la negociación colectiva con la empresa, que ya había sido aprobada por los otros siete sindicatos del organismo geminal.

La información fue entregada por el presidente de la Zonal El Teniente, Guillermo Medina, quien agregó que la votación registrada arrojó 1.693 votos a favor y mil 93 en contra.

Precisó el sindicalista que se trataba de un resultado democrático donde los trabajadores mineros decidieron libremente esta concertación social.

"Los tenientinos hemos llegado a esta concertación social, donde se ha entendido la objetividad planteada por los dirigentes sindicales, en pro del beneficio de todos los trabajadores de la Zonal", agregó Medina.

Finalizó diciendo que en El Teniente existirá una paz laboral hasta el año 1985, fecha en que se negociará nuevamente.

Trabajadores sólo podrán afiliarse a nueva previsión

El Servicio de Seguro Social dio a conocer que a partir de mañana los trabajadores que no se encuentren afiliados en ningún sistema previsional, sólo podrán ingresar al nuevo régimen de pensiones en las Administradoras de Fondos de Pensiones, AFP.

Agregó que por otra parte, todas aquellas personas que imponen en las Cajas de Previsión del antiguo sistema tiene plazo hasta el primero de mayo de 1986 para cambiarse al nuevo sistema previsional.

Ministro Mardones inicia vacaciones

A partir de hoy, el Ministro del Trabajo y Previsión Social Patricio Mardones hará uso de su feriado legal. Reasumirá el 15 de enero próximo.

Lo reemplazará en su cargo el Subsecretario de Previsión Social, Alfonso Serrano. El Secretario de Estado dio a conocer a la agrupación de periodistas del sector en una reunión informal sostenida en el Ministerio, que a su vuelta, específicamente el 18 de enero, haría importantes anuncios en una conferencia de prensa.



El Ministro de Salud, Contralmirante Hernán Rivera Calderón, observa el funcionamiento del moderno Scanner instalado en el Instituto de Neurocirugía.

Almirante Merino invistió a 5 nuevos contralmirantes

La ceremonia se efectuó en el Ministerio de Defensa y contó con la asistencia de otras altas autoridades de la Armada

Cinco capitanes de navío de la Armada Nacional fueron investidos, en la mañana de ayer, como contralmirantes por el Comandante en Jefe de la institución, Almirante José Toribio Merino.

La ceremonia, que se efectuó en el Ministerio de Defensa, contó con la asistencia del Jefe del Estado Mayor Naval, vicealmirante Maurice Poisson; el subjefe de la misma repartición, contralmirante John Howard, y oficiales de la Guarnición Naval de Santiago.

Ascendieron al nuevo grado los siguientes oficiales: Fernando Camus Scherrer, actual Secretario General de la Armada; Jorge Sepúlveda, director de Instrucción; Víctor Lareñas Quijada, Director General del Territorio Marítimo y Marina Mercante Nacional; Osvaldo Schwarzenberg, comandante en Jefe de la II Zona Naval, con asiento en Talcahuano y Fernando Navajas, contralor de la institución.

Después de la investidura, el Almirante Merino instó a los nuevos oficiales superiores a mantener un buen nivel en el desarrollo de la Armada y les señaló que a partir de este momento era su responsabilidad que la institución se encuentre en óptimas condiciones para operar en cualquier situación.

"Ahora están en el escalón que dirige y conduce la institución. Les deseo mucha suerte y espero que aquello que han hecho durante toda una vida lo sigan haciendo con mayor responsabilidad, con más voluntad de triunfar y sobre todo con la más decidida capacidad de vencer", manifestó finalmente el Almirante Merino.



RIFA A BENEFICIO DE CORDAM

Ante el Notario Arturo Carvajal Escobar se efectuó la rifa organizada por la Corporación de Ayuda al Menor, en favor de las obras que impulsa. En el acto se encontraban presentes, además de la presidenta de CORDAM, señora Alicia Godoy de Mendoza, la directiva y damas del voluntariado de la institución. Resultaron favorecidos el 19487, con un televisor a color, adquirido por Oscar Honores, de Simón Bolívar 856, de La Serena; 21227, con un refrigerador, perteneciente a Fernando Barba W., del Banco del Estado, de Tomé, y el 8883, con un automóvil Ford Granada, vendido en Reñaca.

Actividades artísticas y docentes realizará la UC

Un intenso programa de actividades, tanto docente como de extensión, ha programado para enero de 1983 la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Las distintas unidades académicas de esa Casa de Estudios abarcarán, durante ese mes, las más diversas áreas del conocimiento a través de jornadas, cursos y ciclos de especialización proyectados para llegar a miles de personas.

El programa de verano de la UC se inicia el 1º de enero de 1983, con la tradicional Actividad Artística Cultural del Parque Bustamante, organizada por la Corporación de Extensión Artística, y que esta vez incluye la presentación de selectos grupos teatrales. Este ciclo artístico se prolongará hasta el 23 de enero.

El 3 de enero marca el comienzo del mayor número de programas ve-

raniegos. La Facultad de Matemáticas inicia el Curso de Complementación y Desarrollo en Geometría, Estadística y Computación, dirigido a profesores de Educación Media, y conforme al Plan de Estudios 1983. Este curso durará hasta el 31 de ese mes.

Ese mismo día, la Facultad de Educación da la partida al Ciclo de Perfeccionamiento para profesores de Educación Básica, Media y equipos técnicos de las municipalidades de Pudahuel, San Bernardo, Concepción, Ñuñoa, Coltauco y Rancagua. Este período de entrenamiento para los docentes de las distintas municipalidades se ofrece por segundo año consecutivo, y es fruto de convenios suscritos por la UC con las organizaciones comunales. El ciclo se extiende hasta el 14 de enero.

SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS GERENCIA DE CARTERAS S.A. EN LIQUIDACION

De conformidad con lo dispuesto en el inciso final del artículo 115 de la Ley N° 18.046, se comunica a los señores accionistas y público en general que se ha puesto término al proceso de liquidación de esta sociedad.

Se comunica además a los señores accionistas que pueden pasar a retirar, en las oficinas de la Superintendencia de Valores y Seguros, el reparto del capital correspondiente, el cual será pagado previa exhibición y entrega de los títulos justificativos de los mismos, a contar del día 5 de enero de 1983.

Tendrán derecho al mencionado reparto, todos los accionistas inscritos en el Registro correspondiente con cinco días hábiles de anticipación a la fecha de pago.

El Liquidador
Delegado de la Superintendencia
de Valores y Seguros

COMPANÍA DE INVERSIONES INTERCONTINENTAL S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 17 de Enero de 1983, a las 11 horas, en calle Antonio Varas 531, Santiago, para la adecuación de los Estatutos de la Compañía a las disposiciones de la Ley 18.046.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritos en el Registro de Accionistas, con 5 días de anticipación a aquél en que ésta se efectúa.

Diciembre de 1982.

PRESIDENTE

Moderno Scanner incorporó Sistema Estatal de Salud

Un moderno equipo Scanner, aparato neurológico de precisión para realizar con sencillez complicadas tomografías del cerebro, incorporó el Sistema Nacional de Servicios de Salud (SNS) a su quehacer asistencial para beneficio de sus usuarios. A las prestaciones de esta moderna tecnología médica tendrán acceso los asegurados, sin costo alguno; los pacientes del Instituto de Neurocirugía —donde se encuentra el instrumento— y los particulares.

"La adquisición de ese moderno equipo a los servicios de salud estatal —dijo el Ministro de Salud, quien lo inauguró en el Instituto de Neurocirugía junto a otras autoridades del ramo y de la mencionada dependencia— demuestra la preocupación del Gobierno por el equipamiento médico de alta tecnología.

En la oportunidad se destacó, además, que dentro de la modernización y ajuste de los aranceles del ex SERMENA, se estudiará también, la incorporación de las prestaciones de este sistema que actualmente se imparte en servicios particulares y que por sus elevados costos no están al alcance de los usuarios de menores recursos.

Fijado el valor provisional de cuota de ahorro

En 61,49 pesos fijó el Ministerio de Vivienda y Urbanismo el valor provisional de la cuota de ahorro.

Tal monto regirá a partir del 11 de enero y hasta el 10 de febrero próximo.

En cuanto a la unidad reajutable, su valor para el período comprendido entre el 1º y 31 de enero de 1983 quedó fijado en 16 pesos con cuarenta y seis centavos.

INACAP se registró por sus propios estatutos

A partir de la fecha, el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, INACAP, se registró exclusivamente por sus estatutos y por las normas del derecho común.

Así lo dispone la ley número 18.194 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, en la que se determina que el mencionado establecimiento queda excluido de las normas jurídicas a que anteriormente estaba fijado.

Aprobado el convenio entre Fisco y empresa ferroviaria a Bolivia

El Ministerio de Obras Públicas, mediante la Ley número 18.192 cuyo texto se publica en el Diario Oficial de ayer, aprobó un "convenio Ad Referendum" celebrado entre el Fisco y la empresa Ferrocarril Antofagasta a Bolivia.

El artículo único de la ley expresa que se aprueba "el convenio Ad Referendum de fecha 18 de agosto de 1982, celebrado entre el Fisco y "The Antofagasta Chile and Bolivia Railway Company Limited" (Empresa Ferrocarril Antofagasta a Bolivia), cuyo texto fue reducido a escritura pública con fecha 13 de septiembre de 1982, ante el notario público de Santiago don Raúl Undurraga Laso, entendiéndose que es comprensivo de un amplio y total finiquito respecto de las relaciones entre ambas entidades, hasta el 31 de diciembre de 1980".

El aparato de un costo de 240 mil dólares puesto en funcionamiento en el Instituto de Neurocirugía constituye, según los expertos, una evolución de la radiología convencional porque utiliza un conjunto de métodos que estructuran el llamado diagnóstico de imágenes.

PROCEDIMIENTO

El Scanner adquirido por el SNS forma parte de un plan de modernización impulsado por el Ministro del ramo y realiza un procedimiento diagnóstico no agresivo, indoloro que no necesita de hospitalización previa y que permite hacer el diagnóstico to-

pográfico preciso de una lesión y, en un porcentaje importante de casos, aclara la naturaleza y origen del proceso.

Su precisión diagnóstica ha permitido reducir en forma apreciable el uso de otros exámenes complementarios, evitando hospitalizaciones y mejorando el pronóstico.

Unido a la reciente compra por parte del Ministerio de Salud de un Acelerador Lineal, permitirá a los usuarios del SNS empezar a recibir los beneficios de la más alta tecnología médica, actualmente en uso en los más importantes establecimientos asistenciales del mundo.



El Almirante José Toribio Merino invistió con el grado de contralmirante a cinco capitanes de navío de la institución. En la foto, el Comandante en Jefe de la Armada explica a los oficiales superiores su nuevo rol en la institución.

En su saludo de fin de año

Profesionalismo del personal destacó el Ministro de OO.PP.

El profesionalismo y la calidad técnica y humana del personal que labora en el Ministerio de Obras Públicas destacó el titular de esa Secretaría de Estado, brigadier general Bruno Siebert, al reunirse con representantes de todos los estamentos de dicha repartición con motivo de los saludos de fin de año.

El Ministro Siebert hizo tal alcance con el propósito de dar mayor realce a la actividad desplegada por esa "cartera" en un año difícil, donde los problemas económicos mundiales actuaron en Chile en forma coludida con los efectos producidos por uno de los inviernos más crudos del siglo, los cuales demandaron inversiones extraordinarias de unos 700 millones de pesos.

"Pero, señores —dijo— estas dificultades no han sido del todo perniciosas, también han permitido al país en general y a Obras Públicas en particular, hacerles frente y sortearlas con pleno éxito probando una vez más nuestro temple y capacidad".

"Hemos tenido éxito —agregó— a pesar que aún se mantienen secuelas del duro invierno como las que se han producido con las crecidas de los ríos a raíz de los deshielos en esta temporada".

El Secretario de Estado —único orador de la jornada, la cual se efectuó en forma global y por direcciones—, destacó los logros alcanzados por esta cartera en el curso de 1982.

SERVICIO DE BIENESTAR

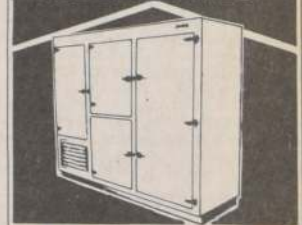
El Ministro Siebert se refirió en forma especial a las tareas desplegadas por el Servicio de Bienestar del MOP.

las cuales se cuantifican del siguiente modo: 15 mil atenciones médicas, 21 mil dentales, a 3 mil 800 niños sanos; inversión de 30 millones de pesos en bonificaciones hospitalarias; otorgamiento de más de 400 millones de pesos en préstamos de orden social; entrega de 800 becas estudiantiles para hijos del personal y de tres mil prestaciones de auxilio en dinero; reparto de mil raciones diarias en el caso de la Casa Central del MOP y el otorgamiento de nueve mil 300 cajas familiares y nueve mil 300 juguetes para Navidad, entre otros beneficios.

Amenizó la jornada el conjunto folklórico del Ministerio, acto que el Secretario de Estado presenció junto al Subsecretario, director general y otras autoridades del MOP.



REFRIGERADORES INDUSTRIALES



PARA INSTITUCIONES
FISCALES, CASINOS, ETC.
40 P³ - 70 P³ - 110 P³

GARANTIA Y SERVICIO
TECNICO PERMANENTE
VITRINAS REFRIGERADAS



CONSERVADORAS
HELADOS

FREEZERS
ENFRIGADORES
BOTELLAS



ENTREGA
INMEDIATA
CREDITOS

FrioStar
MORANDE 699
FONOS 723854 - 62147
CORDOVEZ 740 LA SERENA

OFERTAS DE LA MUSICA

A \$ 290

GRACE JONES

ROBERTO CARLOS

RAFAELA CARRA

RODOLFO DURCAL

DESPACHAMOS A DOMICILIO
Y SI VIENE A NUESTRO LOCAL PODRA
ELEGIR Y ELEGIR

FERIA del DISCO

AHUMADA 286



El Decano del Cuerpo Diplomático, Monseñor Angelo Sodano, saluda al Presidente Augusto Pinochet y a la Primera Dama, señora Lucía Hiriart, con motivo de fin de año. El Mandatario y su esposa se reunieron para este efecto con todos los embajadores acreditados en Chile.

Ante el Cuerpo Diplomático

Presidente reiteró apoyo irrestricto a acción papal

□ Agradeció, asimismo, esfuerzo conjunto de los representantes oficiales de los países amigos en una búsqueda de paz, cooperación y respeto mutuo

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, reiteró ayer su "fe y pleno apoyo al noble papel que está desarrollando el Papa Juan Pablo II en la búsqueda de soluciones justas para diversas situaciones que afectan a distintas regiones de nuestro planeta".

Asimismo, solicitó la unión en torno a su Santidad "en este esfuerzo solidario para que el lenguaje de la comprensión, el diálogo y la buena fe, nos permitan mirar con mayor tranquilidad el futuro de la humanidad".

El Jefe del Estado reiteró también la "adhesión inalterable a los principios de solución pacífica de las controversias y de rechazo al uso de la fuerza en las relaciones internacionales", pues ambos compromisos "constituyen pilares fundamentales para la convivencia entre las naciones, y su incumplimiento contribuye a convulsionar la situación mundial".

El Presidente Pinochet se refirió a estos aspectos en un discurso de agradecimiento al saludo de los jefes de misiones extranjeras acreditadas en Chile y representantes de organismos internacionales, con motivo de las fiestas de fin de año. La ceremonia, en la cual participó la totalidad del Cuerpo Diplomático acompañado de sus esposas, se realizó al mediodía de ayer en el Salón O'Higgins del Palacio de la Moneda. En ella también estuvo presente la esposa del Presidente de la República y Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

UN LENGUAJE COMUN

En el acto, que es tradicional en esta época del año, habló en nombre de todos los embajadores el Decano del Cuerpo Diplomático, Nuncio Apostólico Monseñor Angelo Sodano.

Este presentó los augurios más fervientes para el Presidente de la República y los responsables de la vida pública de Chile, como así mismo los votos de prosperidad y progreso tanto en lo material como en lo espiritual para "todo el querido pueblo chileno".

Añadió el Jefe del Estado que uno de los objetivos de la política exterior de Chile es su adhesión inalterable a los principios de solución pacífica de las controversias y de rechazo al uso de la fuerza en las relaciones internacionales. "Ambos compromisos constituyen pilares fundamentales para la convivencia entre las naciones, y su incumplimiento contribuye a convulsionar la situación mundial".

COOPERACION REGIONAL

También señaló el Primer Mandatario que Chile, como país americano, observaba con inquietud la crisis que afecta al sistema regional por los conflictos y divisiones que se observan en el ámbito continental. Por ello, dijo, Chile señaló en la reciente asamblea general de la OEA que frente a la actual crisis del sistema hemisférico nuestros países "deben aunar posiciones en procura del consenso".

Añadió que para ello es menester velar por una adecuada seguridad hemisférica, "alejando el peligro de las intervenciones foráneas; resolver los conflictos regionales a través de un eficaz sistema que permita la solución obligatoria de las controversias, y tratar de lograr un sostenido desarrollo económico y social mediante una cooperación regional eficiente y solidaria".

Estamos seguros, expresó, de que sobre tales parámetros es posible el consenso y la coincidencia regional en un clima de armonía y mutua comprensión.

El Presidente señaló que otra inquietud que afecta a todas las naciones amantes de la paz es el creciente armamentismo que contribuye a aumentar las tensiones internacionales. El tema del desarme está estrechamente vinculado al desarrollo, que no será alcanzado en plenitud si no se logran acuerdos sobre esta materia".

Por ello, en todos los foros internacionales hemos reiterado la necesidad de que los Estados, en procura del fin supremo de la paz, se abstengan de recurrir al uso o amenaza del empleo de la fuerza, que cumplan fielmente sus compromisos internacionales, que no intervengan en los asuntos internos de otros Estados, que respeten la autodeterminación de los pueblos y participen en la cooperación internacional".

"En este compromiso con la paz, reiteramos nuestra fe y pleno apoyo al noble papel que está desarrollando el Papa Juan Pablo II en la búsqueda de soluciones justas para diversas situaciones que afectan a distintas regiones de nuestro planeta. Unámonos a él en este esfuerzo solidario para que el lenguaje de la comprensión, el diálogo y la buena fe, nos permita mirar con mayor tranquilidad el futuro de la humanidad".

Finalmente el Primer Mandatario expresó a los diplomáticos que apreciaba profundamente la labor que están desarrollando en beneficio del estrechamiento de los vínculos con nuestro país pues estos esfuerzos, "además de favorecer la respectiva relación bilateral, procuran justamente el logro de la paz y la armonía entre las naciones".

Monseñor Sodano se refirió en su discurso a la necesidad de que los hombres se comprendan, a la necesidad de hablar un lenguaje que sea entendido por todos y que pueda unir indistintamente entre sí a individuos, familias y naciones. Este, dijo, es el lenguaje de la comprensión y del diálogo, basado en la buena fe, en la mutua ayuda, cuyo fin es asegurar para toda la humanidad una nueva era de paz y justicia.

Este, agregó, es el lenguaje que deben hablar los diplomáticos, por eso estamos aquí, porque aunque cada uno de nosotros hable el idioma de nuestras diferentes patrias, queremos hablar ese idioma de todos los tiempos, el de la recíproca comprensión. Agregó que cada uno de ellos está luchando en favor de la construcción de un mundo cada vez más solidario. Este es el sentimiento que anima a todos los miembros del cuerpo diplomático y de los organismos internacionales que trabajan en Chile, porque ellos saben que su misión es trabajar por la paz y hacer que reine la justicia, pues todo esfuerzo encaminado a dar victoria a ésta, fortalece de por sí la paz.

Hoy en la Moneda

Autoridades de Gobierno saludan al Jefe de Estado

El Presidente de la República recibió hoy el saludo de fin de año de las autoridades del Gobierno, en una ceremonia que se desarrolló al mediodía en los salones O'Higgins y Capitanía General del Palacio de la Moneda.

En la ceremonia estarán presentes los integrantes de la Junta de Gobierno, el Presidente de la Corte Suprema,

Luego, señaló que el ideal de paz y de cooperación universal no es ni una utopía ni una ilusión. Es una certeza o, por lo menos, una esperanza.

Añadió que aunque el barómetro de la paz está señalando al parecer "mal tiempo", sabemos que habrá siempre hombres empeñados en trabajar por ella. Nuestro optimismo, dijo, es humano porque se basa en el convencimiento de la naturaleza racional del hombre que, cuando quiere, sabe solucionar racionalmente sus problemas. También es un optimismo cristiano, porque se basa en la certeza de que la divina providencia guía la historia humana hacia su mejor destino.

Finalmente, indicó que con esos propósitos de trabajo y a su vez sentimientos de optimismo los diplomáticos saludaban al Primer Mandatario y a todos los integrantes del Gobierno. "En el amanecer de un Año Nuevo, deseamos a Chile y a todas las naciones del mundo, paz y prosperidad".

HABLA S.E.

El Presidente de la República, luego de expresar tanto a su nombre como del Gobierno y del pueblo de Chile los saludos más cordiales para el año que se inicia, reiteró a los diplomáticos "el espíritu de amistad que nos anima para seguir trabajando por la paz, la justicia y el mejor entendimiento entre mi país y los vuestros".

Luego, se refirió a las palabras del Nuncio Apostólico y a su mención a la incomprensión entre individuos, familias y naciones, como uno de los problemas más graves que caracterizan a las décadas finales de nuestro siglo.

Pese a que día a día se alcanzan mayores éxitos en el desarrollo del conocimiento humano y los avances científicos y tecnológicos, parecen olvidarse los mejores valores espirituales y con ello la dimensión más trascendente del hombre.

El ideal de paz y cooperación universal, bien supremo al que aspiran todas las naciones, dijo, se ve una vez más seriamente amenazado por la delicada situación internacional. A la tensión mundial se ha agregado un inquietante panorama económico. La recesión mundial ha dañado a las economías más débiles en tal forma, que por grande que sea el esfuerzo interno, no será posible superarla con la rapidez requerida, sino se cuenta con la cooperación económica internacional.

Atravesamos por un momento que requiere de todas nuestras capacidades y esfuerzo, pues se encuentra en juego "el futuro mismo de la humanidad, del sistema jurídico internacional y el respeto a las obligaciones que nuestros países han contraído con la comunidad local".

ma, el Contralor General de la República; los Ministros de Estado, los miembros del Consejo de Estado, los generales y almirantes de la Guarnición de Santiago; el Director de Investigaciones; el jefe de la Casa Militar, el secretario general del Ejército, los Subsecretarios de Estado y la totalidad de los oficiales jefes de la Presidencia de la República y Comandancia en Jefe del Ejército.

El Gobierno no at... que el pueblo d...

- Se alcanzará con éxito la meta y se consolidará el sistema político, económico y social
- Continuaremos fortaleciendo la nueva institucionalidad
- Advertencia a los políticos y sectores interesados: serán repudiados por la inmensa mayoría de los chilenos. Sus pretensiones no prosperarán.

El Presidente de la República reiteró anoche a la ciudadanía, que "el Gobierno no alterará el rumbo que el pueblo de Chile" libre y soberanamente eligió; señalando que mantendrá "su decisión inquebrantable de consolidar y proyectar la obra" realizada durante estos años.

El Jefe del Estado, quien hizo llegar a todo Chile el saludo de fin de año, a través de una red de televisión y radioemisoras, señaló su convencimiento de que se alcanzará con éxito la meta y que se consolidará el sistema político, económico y social que nos proyecta al futuro con libertad, seguridad y justicia.

Asimismo, manifestó que el Gobierno continuará fortaleciendo la nueva institucionalidad y, en orden y tranquilidad Chile continuará avanzando por esta senda, que es la que señala claramente nuestra Constitución Política.

El Primer Mandatario advirtió a aquellos sectores interesados que intentan "utilizar cualquier hecho o institución para sus mezquinos fines políticos", que serán "repudiados una y mil veces por la inmensa mayoría de los chilenos, que ven en ello un claro objetivo de dividir a la Patria y sembrar el rencor en la familia chilena".

También puntualizó que las pretensiones de marxistas y políticos no prosperarán.

Finalmente, y luego de reiterar que se mantendrá la política de ayuda a los más necesitados —ampliándola a los profesionales también afectados por el desempleo, y de manifestar su confianza en la reactivación del país, llamó a la ciudadanía a consolidar la unidad nacional, a mirar con optimismo el porvenir de Chile y a continuar luchando por su progreso. Textualmente el mensaje de S.E. señala:

Compatriotas:

Como en años anteriores, próximo a concluir 1982, les hago llegar a ustedes el saludo del Gobierno junto al deseo de que el año que se inicia sea portador de ventura personal y familiar.

Al meditar sobre el año que termina, constatamos el esfuerzo que ha significado a los chilenos el hacer frente a una situación económica difícil, consecuencia de una grave crisis mundial, la que se ha hecho sentir con rigor en nuestra economía y que nos ha obligado a adaptarnos a una dura realidad.

Se han soportado altos índices de desocupación, la producción de exportación ha sufrido una caída en sus precios, y el sector productivo ha enfrentado una fuerte restricción del gasto con la contrapartida de pagar obligaciones contraídas.

En ningún momento el Gobierno

ha ocultado la verdad de la situación y, por el contrario ha insistido en la necesidad de que, cada uno, asuma una actitud realista y comprometida con el interés general.

Asimismo, la autoridad económica —con pragmatismo— ha hecho las rectificaciones estimadas como necesarias para afrontar los problemas presentados.

Ya hemos comenzado a apreciar el beneficio de las medidas adoptadas, que se expresa en el equilibrio registrado en la Balanza Comercial, en la reactivación del sector exportador y en el mejoramiento de nuestra industria que compete en el mercado interno con productos importados, originando todo un aumento importante en el empleo.

El nuevo impulso al sector exportador logrará sus plenos resultados en el mediano plazo, y por su proyección necesitará del concurso decidido de trabajadores y empresarios.

El Gobierno conoce en profundidad los problemas que afectan tanto a los trabajadores como a los empresarios, profesionales y comerciantes. Asimismo siempre hemos mostrado una actitud sincera y abierta, dispuesta al análisis de los problemas y a la búsqueda de soluciones adecuadas, pero considerando en lo esencial la inconveniencia de adoptar decisiones retrógradas o el intento de algunos de borrar de una plumada logros tan importantes como es la apertura de nuestra economía al comercio exterior y el equilibrio presupuestario.

Para paliar los efectos sociales que crean las dificultades económicas, se ha tomado con buen éxito una serie de medidas de ayuda directa y efectiva a los sectores de más escasos recursos.

Así se han contemplado, el Plan de Empleo Mínimo, Programas para Jefes de Hogar, subsidio adicional por contratación de mano de obra, subsidio de cesantía y otras, todo lo cual favorece a más de medio millón de chilenos.

Además debe considerarse el programa especial de asignación familiar para menores de extrema pobreza, cuya aplicación ha beneficiado en 1982 a unas 420.000 cargas.

Señalamos que durante este año, dentro del gasto fiscal, el gasto social del Gobierno alcanzó a un 58,3%, lo que indica un aumento en relación a 1981 de más de 4% y demuestra, una vez más, la preocupación permanente del Gobierno por los sectores de menores recursos.

Así responde el Gobierno, con hechos y programas concretos, ajustados a la realidad y a las posibilidades nacionales, sin falsas promesas, ni palabras estériles ni ofrecimientos demagógicos.

La existencia de un apoyo social efectivo y adecuado ha permitido que los más afectados por la crisis, con los elementos necesarios para su diario vivir.

Sin embargo deseo señalar que las dificultades por las que pasamos son transitorias, y ellas no comprometen ni a nuestra estrategia de desarrollo ni al programa constitucional que hemos forjado en estos años.

La política que llevó a la nación a sufrir la acción desintegradora del comunismo y a conocer en terreno propio su táctica de infiltrar organizaciones y destruir las instituciones de nuestra sociedad con persistente tenacidad.

Aquellos sectores interesados que intentan utilizar cualquier hecho o institución para sus mezquinos fines políticos, serán repudiados una y mil veces por la inmensa mayoría de los chilenos, que ven en ello un claro objetivo de dividir a la Patria y sembrar el rencor en la familia chilena.

Una vez más recuerdo a mis compatriotas que las Fuerzas Armadas, las Fuerzas de Orden, al asumir el Gobierno, respondieron al reiterado clamor de la ciudadanía, que estaba inermemente frente a los intentos de destruir la estructura totalitaria marxista, destructora de las libertades esenciales del hombre.

Nadie puede desconocer que, desde aquella gesta del 11 de septiembre de 1973, los diversos ámbitos de la vida nacional han experimentado un avance trascendental.

Así, hemos ido plasmando, soberanamente, una institucionalidad inspirada en la libertad, sin demagogia, sin violencia y sin lucha entre hermanos.

¡Es la libertad para decidir —cada uno— su propio destino, para educar libremente a sus hijos, para vivir su vida y sus creencias, para disponer de sus bienes, para progresar y disfrutar la verdadera paz y seguridad!

Creo que en esta fecha es necesario evocar ante la ciudadanía los sagrados propósitos que inspiraron a los hombres de armas, para que comprenda que todo cuanto hoy exige está orientado a eliminar para siempre lo que fue para Chile la amenaza de la ideología marxista y sus efectos sobre nuestro pueblo.

En la guerra ideológica que libra Occidente contra los enemigos de la libertad, ocupamos un lugar destacado, Chile derrotó al imperialismo soviético con decisión y coraje y es esta posición la que tenemos que defender día a día, y con mayor intensidad, en épocas que se presentan difíciles, como la presente.

Creo que ningún Gobierno ha sido más injustamente atacado que el actual, todo ello como consecuencia de

Servicios del Ministerio de Agricultura agilizan planes

Todos los servicios dependientes del Ministerio de Agricultura se encuentran preocupados de ultimar los detalles de sus planes y proyectos para el próximo año.

El Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) no es la excepción. En el año 1983 deberá transformarse en el Servicio Nacional de Desarrollo Rural (SERNADER) que lo posibilitará para cumplir, además de las funciones que presta actualmente, la de coordinar a los diferentes organismos públicos que trabajan en los sectores rurales del país.

De esta forma se podrá mantener una acción de desarrollo integral del sector rural a mediano y largo plazo, señala un comunicado oficial de la Fundación de Comunicaciones del Agro, FUCOA, del Ministerio de Agricultura.

También se le asignará especial importancia a la implementación de los programas de transferencia tecnológica a nivel nacional.

La acción, en que este sentido se está realizando como "Plan piloto" en la Séptima Región del Maule, se aplicará durante este año en la VI, VII, VIII y X Región del país. Asimismo, se desplegará una actividad bastante fuerte en la IX y se realizarán algunos proyectos en este sentido en el resto del país.

Se calcula que en un periodo de 8 años se integrarán a este programa de primera magnitud, alrededor de 140 mil familias de productores agrícolas, los cuales trabajan alrededor del 48 por ciento de la superficie útil de Chile.

Entre los objetivos que tendrá el SERNADER para el próximo año, se cuenta la administración de un plan dirigido al área social y que beneficiará a los habitantes rurales que no tengan una viabilidad económica productiva.

El programa, que se denominará "Acción social de subsistencia", será financiado con recursos del propio SERNADER y del Fondo Social del Presidente de la República.

En conjunto con las municipalidades, las juntas de vecinos y los Códigos de las comunas rurales que correspondan, se establecerá un sistema de trabajo que permitirá facilitar créditos, para el establecimiento de huertos familiares, conejos o panales de abejas. De esta forma se posibilitará una entrada económica para los sectores rurales que se encuentran en la extrema pobreza.

El programa que iniciará SERNADER podrá ser gestionado posteriormente por las municipalidades respectivas, a través de un fondo de recuperación de los créditos que se creará para ese efecto.

Con estas medidas se espera cumplir con las instrucciones expresas del Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, en el sentido de crear los mecanismos que permitan una efectiva ayuda al pequeño agricultor.



EMBAJADOR: Se encuentra en Santiago el embajador de Chile ante la Organización de Estados Americanos, Pedro Daza. El diplomático llegó a esta capital procedente de Washington con el objeto de preparar las fiestas de fin de año junto a sus familiares y hacer uso de su período de descanso anual. En la foto de ayer Daza se entrevistó con el Canciller René Rojas Galamian.

de fin de año

aterará el rumbo Chile eligió



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, llamó a la ciudadanía a consolidar la unidad nacional, a mirar con optimismo el porvenir de Chile y a continuar luchando por su progreso. Indicó que el esfuerzo y el trabajo desplegado durante este año harán posible la reactivación. El Gobierno dijo— continuará buscando soluciones que satisfagan las necesidades más urgentes, manteniendo su política de ayuda a los más necesitados.

que se gobierna con independencia y al margen de intereses foráneos o subalternos.

Así, hay algunos marxistas y políticos desfasados que han creído ver en la situación económica, por la que atravesamos, la oportunidad para crear un clima de agitación en diversas áreas nacionales ya sea para convulsionar al país, o si fuera posible, llevarlo al caos, buscando encontrar así satisfacción a sus propósitos.

Tengan la seguridad de que sus pretensiones no prosperarán. El Gobierno y la ciudadanía están conscientes de que la situación económica del país ha de situarse en su justa perspectiva.

Por encima de todo, están los sagrados valores de la patria y los objetivos que soberanamente nos hemos trazado, los que se proyectan más allá de los intereses inmediatos de momentos difíciles.

Reitero hoy ante el país entero, que el Gobierno no alterará el rumbo que el pueblo de Chile, en forma libre y soberana, ha elegido, y que mantendrá su decisión inalterable de consolidar y proyectar la obra que hemos forjado en estos años.

Tengan la certeza que la unidad monolítica de las Fuerzas Armadas y las Fuerzas de Orden, junto a la gran mayoría ciudadana, permitirán alcanzar con éxito la meta que nos hemos propuesto y que consolidaremos el sistema político, económico y social que, inspirado en nuestra más pura tradición republicana y democrática, nos proyecta al futuro con seguridad, libertad y justicia.

Continuaremos el fortalecimiento de la nueva institucionalidad, senda por donde avanzaremos con paso firme y sereno, pero sin precipitaciones, pues ella es la que nos señala clara-

mente la Constitución Política de 1980, bien llamada la Constitución de la libertad.

Durante este año hemos realizado el Congreso de Juntas de Vecinos, lo que permitió reiterar el propósito del Gobierno de consolidar una democracia que favorezca la participación ciudadana, para que integre a la comunidad y la comprometa con su propio futuro.

En el año 1983 continuaremos en orden y tranquilidad avanzando en el estudio y promulgación de las leyes básicas, que complementan el régimen de Gobierno interior del Estado y sus instituciones. El aporte de la base social permitirá recoger las inquietudes para dictar normas que irán en beneficio de toda la Nación.

Compatriotas:

En este fin de año, en nombre del Gobierno y en el mío propio, expreso mi reconocimiento y gratitud a quienes nos han colaborado en el cumplimiento de nuestra misión, que constituyen la inmensa mayoría ciudadana, que ha entregado su aporte generoso y ha contribuido en forma ejemplar al progreso de nuestra Patria.

El año que se inicia tendrá nuevas exigencias y desafíos, pero allí estará el valor de todos para vencerlos.

Tengan la certeza que el esfuerzo y trabajo desplegados durante el año que termina harán posible la reactivación y permitirán en el mediano plazo retomar el camino de desarrollo, por el que avanzábamos antes de sufrir los efectos de la recesión mundial.

El Gobierno hará cuanto sea necesario para que los problemas derivados de la situación económica que vivimos afecten al país de la manera más atenuada posible.

Con angustia veo la situación de los hogares más afectados por la crisis. A ellos les digo que no desmayaré en la búsqueda de soluciones que satisfagan sus necesidades más apremiantes.

Mantendremos nuestra política de ayuda a los más necesitados, ampliándola hacia los sectores profesionales actualmente afectados por el desempleo. Esta es la razón que nos lleva a destinar un mayor porcentaje del presupuesto al gasto social, invirtiendo directamente en programas concretos de Educación, Vivienda, Salud y Trabajo.

Además, continuaremos nuestra acción social para erradicar la extrema pobreza y beneficiar a los sectores de menores recursos.

Chilenos y chilenos:

Estoy ahora junto a ustedes en la intimidad de sus hogares, en vísperas de un nuevo año, ocasión que aprovecho para transmitirles mi fe y mi confianza en los destinos del país.

Cuando aún está vigente el espíritu de amor que emana de la Navidad, cuando llega la reflexión ante un año que se inicia, pido a Dios Todopoderoso su bendición para nuestra Patria y junto a ello llamo a mis compatriotas a consolidar la unidad nacional, a mirar con optimismo el porvenir de la Nación y a continuar con decisión la lucha por su progreso y a entregar todos sus esfuerzos por la gran causa nacional, que no es otra que engrandecer a Chile.

Buenas noches.

Buenas noches.

Este lunes

Primer Mandatario se reunirá con Rectores

En la sesión participarán los integrantes de la Comisión Especial que designó el Jefe de Estado para analizar algunas materias sobre la nueva legislación universitaria

Una reunión almuerzo con el Presidente de la República, sostendrán este lunes los integrantes de la Comisión Especial designada por el Primer Mandatario para analizar diversas materias referidas a la nueva legislación universitaria, según informó el Subsecretario de Educación, Juan Enrique Froemel.

En esta oportunidad los miembros de este grupo de trabajo informarán al Jefe de Estado los avances de los estudios realizados durante las dos sesiones pasadas.

Entre los temas analizados en esa ocasión estuvieron la fijación de cupos y requisitos de ingreso a los planteles de enseñanza superior. Asimismo se dispuso la suspensión de la creación de nuevas carreras hasta 1984.

En relación a ese punto también se acordó encargar a las Universidades de Concepción y Federico Santa María, la elaboración de un preinforme sobre las normas internacionales que rigen los sistemas de acreditación,

proceso al cual se someterán todas las Casas de Estudios que deseen impartir nuevas disciplinas universitarias.

Además se encomendó un trabajo similar a la Universidad Católica de Chile, vinculado con las políticas para desarrollar los programas de post grado en las Corporaciones Superiores.

ENCUENTRO PRESIDENCIAL

El Subsecretario de Educación, señaló que esta reunión con el Presidente de la República se celebrará en el Palacio de la Moneda y contará con la asistencia de todos los integrantes de esta comisión.

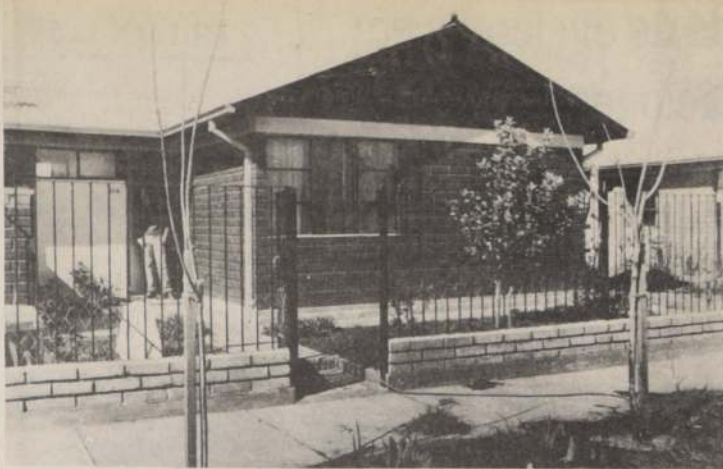
Los miembros de este grupo de trabajo son los Rectores de las Universidades de Chile, Alejandro Medina Loís; Católica de Chile, Jorge Swett; Santiago de Chile, Jorge O'Ryan; de Concepción, Guillermo Clericus; Federico Santa María, Ismael Huerta y de la Austral, Jaime Ferrer, quienes sesionan encabezados por el Ministro

de esta Cartera, Alvaro Arriagada y por el Subsecretario Froemel.

La tercera reunión de esta Comisión se efectuará el próximo miércoles en el Consejo de Rectores. Entre los temas que se analizarán figuran las materias que investigan las Universidades de Concepción, Federico Santa María y Católica de Chile, y otros aspectos de la nueva legislación universitaria.

Según el personero de Gobierno estos cuerpos legales requieren perfeccionarse en algunos puntos, como lo referido a financiamiento. A través de los análisis que se efectúan en ese campo se pretende entregar un sistema equitativo, donde a cada plantel le corresponda lo que merece.

Por este motivo, se investigan sobre los factores que determinarán la asignación de recursos, entre los cuales figuran la calidad de los académicos, de los alumnos, las tareas de investigación que desarrollan y el perfeccionamiento que entregan a sus docentes, entre otros.



Subsidio habitacional

Agilizan el traspaso de créditos complementarios

Aporte de capital de US\$ 42,5 millones a LAN establece ley suplementaria al Presupuesto Nacional

Una serie de mecanismos destinados a acelerar los créditos complementarios al subsidio habitacional se establecieron en la Ley Complementaria al Presupuesto Nacional, recientemente publicada en el Diario Oficial, según informó ayer el Director de Presupuestos Martín Costabal.

Costabal explicó que mediante el artículo 41 del citado cuerpo legal, se establecen fórmulas para simplificar los trámites legales de traspaso del subsidio. El crédito complementario opera en virtud de un convenio entre el Ministerio de la Vivienda y el Banco del Estado.

Asimismo, se exige a la mujer casada de obtener el consentimiento de su cónyuge para la adquisición de una vivienda por la modalidad de subsidio habitacional. Básicamente, se pretende facilitar el traspaso del crédito complementario a subsidio habitacional.

El personero informó que las disposiciones contenidas en el artículo 38 de la Ley Complementaria facultan al Presidente de la República para otorgar un aporte de capital a Línea Aérea Nacional por el equivalente a 42,5 millones de dólares.

Costabal subrayó que este aporte obedece a las pérdidas de arrastre que enfrenta la empresa y que han deteriorado su situación patrimonial. Dicho aporte será servido por el Fisco.

ZONAS EXTREMAS

Por su parte, los artículos 52 y 53 de la Ley Complementaria establecen algunos ajustes a los beneficios que se otorguen a los residentes temporales en zonas extremas, que previo registro de permanencia están facultados para internar mercadería al resto del país, por un tope máximo de 15 mil dólares.

y un 60% de las remuneraciones del funcionario.

Por efectos de la devaluación, dicho beneficio se ajustó a 100% del sueldo.

Por último, la legislación complementaria al Presupuesto Nacional modifica algunos aspectos relativos a los requisitos para optar a una jefatura media en la administración pública.

Martín Costabal explicó que actualmente, muchos funcionarios ocupan cargos en calidad de interinos por carecer de algunos requisitos, básicamente de capacitación.

Agregó que el cuerpo legal establece que todo funcionario interino de jefatura media en la administración pública pasará a desempeñarse como titular. Asimismo, se faculta al Presidente de la República para que modifique los requisitos de ingreso, compensando la capacitación por mayor experiencia.

Gobierno seguirá entregando nombres de los exiliados que pueden retornar

El trabajo de estudio y conocimiento que realicen los Ministerios del Interior y Justicia, respecto de las solicitudes que presenten los exiliados para retornar al país, originará nuevas listas, como la que se dio a conocer en vísperas de Navidad.

Así lo señalaron altas fuentes de Gobierno, indicando que el hecho de que

se haya puesto término a la Comisión Especial dispuesta por S.E. para estudiar y proponer soluciones acerca de aquellas personas afectadas por la medida de prohibición de ingreso al país, no significa en absoluto que el estudio de estas solicitudes no continúe.

Las listas conteniendo los nombres de aquellos a los cuales se ha revisado sus antecedentes y a los que se ha al-

zado la prohibición de ingreso al territorio nacional continuarán dándose a conocer todos los meses, incluso la primera de ellas se entregará el próximo mes de enero.

Los exiliados que deseen retornar al país, con el compromiso de respetar la institucionalidad vigente, deben presentar sus solicitudes en embajadas y consulados chilenos en el exterior.

Tercera Franja Educativa-Cultural anunció Ministro Alvaro Arriagada

En breve y solemne ceremonia fueron entregados ayer los Premios Nacionales de Televisión

Fueron entregados ayer los Premios Nacionales de Televisión correspondientes a 1982 con la presencia del Ministro de Educación y Presidente del Consejo Nacional, Alvaro Arriagada Norambuena, y del jurado que designó a los programas ganadores, autoridades de Gobierno, académicos y ejecutivos de televisión.

En su discurso, el Secretario Ministerial confirmó que: "sin duda próximamente tendremos una segunda franja educativa-cultural porque, en lo educativo, la influencia de la televisión es innegable, y de hecho, constituye una forma extracurricular de educación, especialmente para aquellos que no han tenido acceso a la enseñanza formal".

Agregó Alvaro Arriagada Norambuena que "esta especie de escuela paralela que la mayoría de los niños observa no menos de cuatro horas diarias, que presenta modelos de comportamiento y, en alguna medida, refuerza valores y destaca virtudes, es lo que el Consejo debe tutelar cuidadosamente. Es así como realiza a diario una labor de supervisión dictando normas y fiscalizando lo que se transmite por las pantallas".

Manifestó asimismo que el Consejo que preside, estima que los premios entregados tienen el respaldo de los televidentes y que los espacios distinguidos este año han contribuido en gran medida a mantener en buen nivel en la televisión chilena.

LOS PREMIADOS

En la categoría periodístico fueron galardonados dos programas: "Almorzando en el 13", de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica, y "525 líneas", de Canal 11. Por el primer espacio recibió la estatua recordatoria y diploma Ruby Ann Gumpertz, Gerente de Producción de Canal 13 de manos del Director Nacional de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez, y por el segundo, Sergio Ríos Lillo, Director Ejecutivo de Teleonces, y Juan Guillermo Vivado, conductor de "525

líneas" recibieron los premios entregados por el Secretario de Relaciones Culturales de la Secretaría General de Gobierno, Francisco Alcalde Pereira.

En el rubro entretenimiento, el Ministro de la Corte Suprema, Consejero del Consejo Nacional de Televisión, miembro del Tribunal Constitucional de la República e integrante del jurado, Enrique Correa Labra, otorgó el galardón a Alfredo Lamadrid, gerente de producción y programación de la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile, el Diploma a Eduardo Ravani, director de TV, por el programa humorístico "La Oficina", distinguido en esta categoría.

El Subsecretario de Educación y Presidente subrogante del Consejo, capitán de Corbeta Juan Enrique Fro-

emel, entregó la estatua a Hernán García Barzelatto, Director General de Televisión Nacional, por el programa distinguido en la categoría cultural, "La Tierra en que vivimos" y el diploma a Sergio Nuño, director de TV del espacio que muestra la flora y fauna chilena.

Finalmente el Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, concedió a Teresa Matte Lecaros, Directora del Departamento de Televisión Educativa de Canal 13, el trofeo y diploma por la designación de "TELEDUC" como el mejor programa educativo del año '82.

La categoría infantil este año resultó desierta.

Las Corporaciones de Televisión del país presentaron al jurado más de 30 espacios nacionales ya televisados, de los cuales se seleccionó a cinco.

Nuevos ascensos en la Escuadra Nacional

Actual comandante en jefe de la unidad, contralmirante Germán Guesalaga, será investido como vicealmirante a bordo del O'Higgins

El actual comandante en jefe de la Escuadra Nacional, contralmirante Germán Guesalaga Toro, será investido con el grado de vicealmirante en una ceremonia que se efectuará este lunes, a bordo del buque insignia de esta unidad naval, el crucero O'Higgins.

Durante el acto, que estará presidido por el comandante en jefe de la I Zona Naval e intendente de la V Región, vicealmirante Luis de los Ríos, ascenderán al grado de capitán de navío los siguientes capitanes de fragata: Hugo del Campo Santelices, asesor del Estado Mayor de la Escuadra; Fernando Espinoza Simonetti, comandante del destructor "Diego Portales"; Julio Prenafetta Guisár, jefe del Estado Mayor y comandante del destructor "Diego Rivera"; y Mario Sepúlveda Matus, comandante del destructor "Ministro Zenteno".

Asimismo, en la oportunidad serán investidos como capitanes de fragata los siguientes capitanes de corbeta: Enrique Meyer, comandante de la fragata "Sargento Aldea" y Pedro Veas, comandante de la barcaza "Maipo". Además, el teniente primero Marcel Arcil, comandante del Escuadrón de Helicópteros de la Escuadra, ostentará el grado de capitán de corbeta.

La información de estos nuevos ascensos fue proporcionada por la Oficina de Relaciones Públicas de la Armada Nacional y agrega que estos nuevos grados serán efectivos a contar del día tres de enero de 1983.

Avance académico y material alcanzó este año la Universidad de Tarapacá

ARICA (Juan Cuevas Marambio, corresponsal). — Su plena satisfacción por los logros obtenidos durante el presente año en los planos de infraestructura, relaciones humanas, excelencia académica y bienestar estudiantil, así como la proyección nacional alcanzada, destacó el rector de la Universidad de Tarapacá, Carlos Valcarlos Medina, al cumplirse recientemente el primer aniversario de esa institución de educación superior.

Explicó que la celebración del aniversario derivaba del hecho que hace un año, el Presidente de la República aprobó el anteproyecto que creaba la Universidad de Tarapacá, sobre la base del ex IPA, Instituto Profesional de Arica.

Respecto a los logros alcanzados, la

pública y Fondos de Desarrollo Regional.

Indicó que entre las obras de mayor envergadura figuraban la construcción de los modernos hogares universitarios con capacidad para 80 alumnos, tanto de damas como de varones, y la refacción del pensionado Las Brisas con un cupo de cien alumnos.

También destacó la construcción y refacción de nuevos laboratorios de física, química, mecánica, biología, bibliotecas, cancha multiuso, bodega general, y el reacondicionamiento de las oficinas de administración y finanzas y de casi la totalidad de los departamentos.

Asimismo, precisó que un logro importante alcanzado en el año fue la formación de una gran familia universitaria con personal de servicio, funcionarios administrativos, académicos y directivos: provenientes del ex Instituto Profesional de Arica y de la ex sede de la Universidad del Norte.

Mención especial otorgó a la excelencia académica alcanzada en el pri-

mer año de la universidad regional. Indicó que existía un programa de perfeccionamiento académico de diez años plazo, en el transcurso de los cuales los docentes continuarán estudios de post-gradó en universidades nacionales y extranjeras.

Actualmente cerca del treinta por ciento de los académicos es licenciado, magister o doctor, en diversas disciplinas, porcentaje que se incrementará a corto y mediano plazo a través del programa de perfeccionamiento.

Dicho nivel de excelencia académica —dijo la autoridad universitaria— sumado a los recursos con que cuenta la universidad, ha permitido elaborar estudios sobre creación de nuevas carreras como sociología, química y farmacia e ingeniería civil en computación e informática, que se impartirán desde el próximo año.

Los convenios suscritos con el Servicio de Salud de Arica, Carabineros de Chile, Municipalidad de Arica y Calama, universidades norteamericanas y brasileñas, tanto en el plano de intercambio académico como de regularización de títulos, y el incremento en los intercambios con instituciones europeas, British Council y el Comité Intergubernamental de Migraciones, son aspectos que destacó también el rector Carlos Valcarlos.

La investigación científica y la ejecución de más de 25 proyectos en las áreas de arqueología, química, mecánica, biología, historia, electrónica, física, matemáticas y agricultura, entre otros, orientados a resolver problemas de carácter regional, en su gran mayoría, forman parte importante del quehacer universitario y tienen especial prioridad en el plan, para lo cual se destinaron 8 millones de pesos.

Concluyó indicando que como otro logro que lo deja ampliamente satisfecho está el constante quehacer cultural que proyecta a la comunidad ariqueña, como son las exposiciones, actuaciones del teatro de mimos, coro de la Universidad de Tarapacá, conjunto folclórico e invitados de jerarquía nacional e internacional, que habitualmente se presentan en el aula magna de la Universidad de Tarapacá.



Moderno frontis de la Casa Central de la Universidad de Tarapacá, en Arica, que ha logrado importante desarrollo en su primer año de actividades.

Bordadoras de Conchalí exhibirán sus tejidos en la Plaza O'Higgins

□ Sus elogiados trabajos serán conocidos durante los meses de verano por los turistas y porteños residentes

VALPARAISO. — A partir del lunes 3 de enero próximo, las bordadoras de Conchalí, se instalarán en la Plaza O'Higgins, frente a la Iglesia La Merced, y durante dos meses exhibirán y venderán sus trabajos a los porteños y a los miles de visitantes que recibe la ciudad en la época de vacaciones.

La presencia de estas artesanas, ganadoras del concurso de expresión plástica sobre la vida del Padre Hurtado, será posible en Valparaíso gracias al apoyo que les ha brindado el municipio porteño, empeñado en destacar toda manifestación que vaya a la raíz de la tradición chilena y que

enaltezca los valores típicos de la tierra.

Así lo señaló el alcalde Francisco Bartolucci a la encargada de programas de Fundación Misio, Valentina Bone, y a las artesanas Carmen Espinoza y Silvia Pinto Basso, quienes le visitaron para agradecerle su apoyo y exhibirle una muestra de los tejidos, tapices y collages que darán a conocer en la V Región.

Valentina Bone explicó que las artesanas se organizaron hace dos años bajo el alero de Fundación Misio y que a la fecha son 184 mujeres y 8 hombres quienes integran los 16 talleres que los agrupan. Estos talleres,

agregó, nacieron tanto para tratar de solucionar los problemas económicos de sus familias como por su interés en recuperar por medio de la expresión artesanal las raíces culturales del pueblo, que se creían perdidas.

En las obras que ejecutan las bordadoras de Conchalí pueden observarse dos líneas bien definidas: una, que consiste en representar el medio en que viven, lo que hacen a través de collages de brillante colorido, y otra, basada en las culturas prehispánicas, aplicando al tejido al bordado y a la tapicería motivos o colores usados por los diaguitas y los mapuches.

En sus talleres, las bordadoras de Conchalí usan como únicas herramientas sus manos y la imaginación. Sus trabajos han tenido gran aceptación y han sido elogiados por la crítica. El año pasado contaron con un local de exposición y ventas en el edificio "Caracol de los Pájaros", en Avenida Providencia de Santiago. Este año han estado presentes en un local de Plaza Lyon y su premio en el concurso alusivo al Padre Hurtado consiste en llevar sus obras a Roma.

Mientras las mujeres tejen y bordan, los hombres en su mayoría trabajan fundamentalmente el hueso. Con este material fabrican vistosos botones que usan las artesanas en sus tejidos, y dan forma a colgantes y otros objetos de adorno.

Capacitan a personas de escasos recursos

LOS VILOS (Juan Cárcelos Vega, corresponsal). — La Municipalidad de Los Vilos, a través del Servicio de Capacitación y Empleo, SENCE, conjuntamente con INGESER, Ingeniería y Servicios Ltda., impartió cursos de capacitación ocupacional para 40 personas, veinte en la localidad de Tilama, al interior de este puerto, y veinte en Los Vilos, con becas automáticas para personas de escasos recursos.

Dichos cursos consistieron en aprender a dominar la técnica del tejido a crochet y tuvieron una duración de 100 horas de clases.

En la localidad de Tilama el curso fue para personas de escasos recursos y en Los Vilos para socias e hijas de las voluntarias de CEMA-Chile.

El Supremo Gobierno, en su constante preocupación por los sectores más necesitados, financió estas becas.

ACTO DE CLAUSURA

En el acto de clausura y entrega de certificados a las alumnas participantes, el alcalde de la comuna, Juan Jorquera Niño, las felicitó y las instó a seguir esforzándose, ya que así cada núcleo familiar podrá ver incrementados sus fondos con la confección de artículos que, al venderlos, les producirán dividendos.

Además del alcalde Jorquera, asistieron la vicepresidenta de CEMA-Chile, Elvira Cabrera Fernández, y la asistente social del municipio, Estela Salinas.

EN BUSCA DEL PROGRESO

Al término de la entrega de las escrituras, el alcalde Olguín, al hacer uso de la palabra, les instó: "a continuar trabajando por el progreso de su barrio, ya que ahora como propietarios podrán recurrir a la autoridad para que les ayude a mejorar el equipamiento e infraestructura comunitarios".



El alcalde Guido Olguín presidió la entrega de títulos de propiedad a jefes de familia de la población SOQUIMICH.

En Quilpué

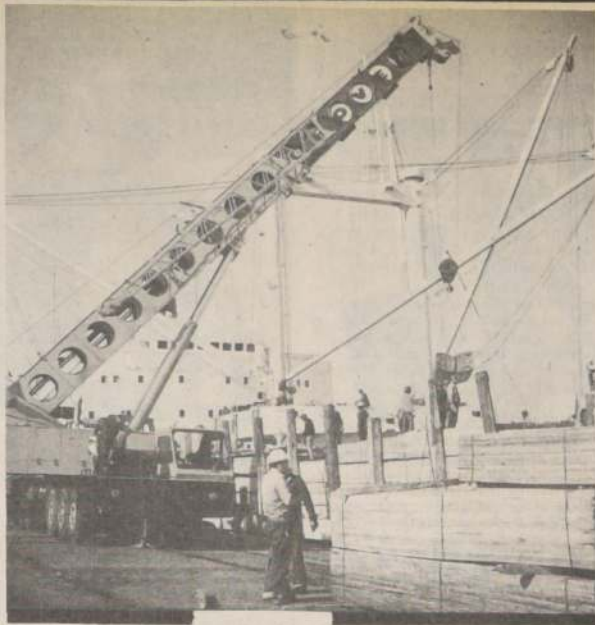
Entregan escrituras de propiedad a los pobladores de SOQUIMICH

QUILPUÉ. — Las escrituras de propiedad definitivas de sus viviendas recibieron 31 vecinos de la población Soquimich, de Quilpué.

La ceremonia de entrega fue presidida por el alcalde, Guido Olguín Osandón, y contó con la presencia de representantes de CEMA-Quilpué y de la esposa de la autoridad comunal, Elizabeth Ramos de Olguín.

El acto, que revistió caracteres de emoción y alegría de parte de los pobladores beneficiados, fue iniciado por la presidenta del Centro de Madres, Celia Sanhueza, quien se refirió en primer término a la larga lucha de esperanza en que estuvieron involucrados los 31 beneficiados y agradeció al alcalde Olguín por su personal gestión en la solución de este problema. La presidenta del Centro de Madres hizo hincapié también en la labor humanitaria desplegada des-

de un comienzo por la esposa del alcalde, señora Elizabeth Ramos de Olguín, rindiendo para ella un sincero y emotivo homenaje. A continuación la dirigente vecinal agradeció la acción de los funcionarios municipales que tuvieron a su cargo la agilización de estas materias y la solución definitiva de los títulos de propiedad, especialmente los abogados Jaime Varas y Miguel Olivares.



Un embarque de 34 mil metros cúbicos de madera se exportó a los países árabes. Este es uno de los más grandes de la temporada, que sale del Puerto de Talcahuano.

Desde Talcahuano

34 mil metros cúbicos de madera se exportan a los países árabes

TALCAHUANO. — Llevando como destino diversos países del mundo árabe zarpó desde Talcahuano el mercante "Northrand Enterprise" que lleva una carga de 34.000 metros cúbicos de madera, una de las más grandes con que se cierra el año de operaciones en los puertos locales.

El embarque contiene producto de las empresas "INFORSA", "Consorcio Maderero", "Kaiska" y "Asa", de la zona, informó el gerente de la agencia "SOMARCO", Nicolás Hazbún, que tuvo a su cargo la atención de la nave aquí.

El mismo personero informó por otro lado que para el día 30 de este mes está anunciado el arribo del mercante "Ubari", que llevará 3.500 toneladas de celulosa para China.

REMATES ADUANEROS

El Servicio Nacional de Aduanas, con asiento en Valparaíso, fijó en las últimas horas doce remates ordinarios a efectuarse en el curso del próximo año, en diferentes aduanas del país.

La fuente señaló que la primera subasta se realizará el 20 de febrero en la capital, para continuar el 13 del mes siguiente en Valparaíso, constituyendo éste el primero de seis a efectuarse aquí.

En Valparaíso, los remates se cumplen en el Departamento Almacén y Rezagos.



Las bordadoras de Conchalí, Carmen Espinoza y Silvia Pinto Basso, acompañadas por Valentina Bone, exhiben al alcalde Bartolucci una muestra de los tejidos que darán a conocer en la Plaza O'Higgins de Valparaíso.

Concluye construcción de 35 puentes en Carretera Austral

□ La inversión asciende a 530 millones de pesos

PUERTO MONTT. — Está terminada la mayoría de los 35 puentes que el Ministerio de Obras Públicas está construyendo en la Carretera Austral, en el tramo correspondiente a la Décima Región.

Según se informó en la Secretaría Regional de Obras Públicas, están ya terminados cuatro puentes en el sector Puerto Montt-Cañal La Arena; otros 8 entre Caleta Puelche y Río Negro; 5 entre ese punto y Chaitén; 7 entre Chaitén y Puerto Cárdenas, y otros 7 entre Puerto Cárdenas y Las Juntas.

Entretanto, se inician los trabajos de construcción de otros cuatro viaductos entre Río Negro y Chaitén. Son los puentes Las Nalcas, de 30 metros; el Bonito, de 30; Los Gigios, de 23, y el Rayas, de 80 metros de longitud. La inversión en estas 35 obras asciende a aproximadamente 530 millones de pesos.

SUBSIDIO HABITACIONAL

Se realizó en el Salón Municipal el acto en que fueron entregados los certificados de subsidio habitacional a los postulantes seleccionados en las provincias de Llanquihue y Chiloé.

A la misma hora, en el Salón Pedro de Valdivia, de la Municipalidad de Valdivia, habrá una ceremonia similar, para entregar los certificados a postulantes de esa provincia y de Osorno. Estos actos contarán con la presencia de autoridades regionales.

En la Décima Región serán entregados en esta oportunidad 245 certificados, de los cuales 110 corresponden a Valdivia, 30 a Osorno, 79 a Llanquihue y 26 a Chiloé.

Entrega de juguetes a niños de Los Vilos

LOS VILOS. — Juan Cárcelos Vega, corresponsal. — Se entregaron los juguetes enviados por la Junta Nacional de Jardines Infantiles para ser obsequiados a los niños de Los Vilos.

El obsequio se hizo en el jardín infantil "Los Pecesitos", "Centro Abierto Diego Portales" y sala de pediatría del hospital local.

El alcalde Juan Jorquera concurrió acompañado por la jefa del Departamento Social de la municipalidad, Estela Salinas, y la vicepresidenta de CEMA-Comunal, Elvira Cabrera Fernández.

Los pequeños vivieron gratos momentos en compañía de las autoridades y voluntarias de CEMA, que repartieron los juguetes y golosinas.



El alcalde de Los Vilos, Juan Jorquera, reparte con los niños del centro infantil "Los Pecesitos". Los pequeños recibieron obsequios enviados por la Junta Nacional de Jardines Infantiles.

Breves regionales

REUNION DE FIN DE AÑO

VIÑA DEL MAR. — Una reunión de fin de año con todos sus simpatizantes realizó en el salón Independencia del Hotel O'Higgins a las 20.00 hora de ayer el grupo "Nueva Democracia" que preside a nivel nacional, Javier Leturia.

Así lo dio a conocer Alex Dropelman, presidente regional de la entidad agregando que en la oportunidad como único orador intervino el ex alcalde de la Ciudad Jardín, Edmundo Crespo Pisano, para hacer un análisis por lo realizado por Nueva Democracia.

VACANTES OCUPACIONALES

La Oficina de Colocaciones de la Municipalidad de Valparaíso tiene a disposición de las personas sin trabajo, previamente inscritas en ese servicio, las siguientes ofertas de ocupación: jóvenes de ambos sexos, no mayores de 35 años, cuarto medio; asesora del hogar, puertas adentro, todo servicio, experiencia acreditada, no mayor de 40 años; chofer Clase "A", casado, hasta 40 años; 1 maestro de cocina, mayor de 25 años, experiencia mínima 4 años.

Los postulantes de trabajos deben presentarse en esta oficina, Condell 1419, en horario de 9 a 13.30 horas, con carnet de identidad, tarjeta de inscripción y recomendaciones del último trabajo.

VISITA A EX INTENDENTE

CONCEPCION. — Una visita de cortesía al ex Intendente, brigadier general Roberto Soto, hicieron los miembros del nuevo directorio de la Corporación de la Madera "CORMA".

La entrevista tuvo por objeto brindar un saludo de despedida a la autoridad, que dejó ayer sus altas funciones para asumir nuevas e importantes tareas en la capital. Los directivos madereros al mismo tiempo agradecieron la permanente buena disposición del ex Intendente con la entidad.

El directorio de "CORMA" estuvo encabezado en esta ocasión por su nuevo presidente Alejandro Sáez Llorente, quien desde comienzos de este mes sucedió en el cargo al ex titular Hernán Rossen Brito.

NUOVO MIEMBRO ACADEMICO

CONCEPCION. — Miembro Académico de la Facultad de Educación, Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción, fue designado el profesor alemán Siegfried Paulhardt, quien fue investido oficialmente como tal, en una ceremonia que tuvo lugar, en el Auditorio "Universidad de Concepción".

El programa que se desarrolló en la ocasión, consultó un discurso-presentación del profesor Paulhardt, por parte del coordinador de la especialidad de artes plásticas del Departamento de Arte, Eugenio Brito; interpretación musical a cargo de la cantante Mónica Bravo, acompañada al piano por Miguel Aguilar; designación como miembro académico del profesor Paulhardt, por parte de la decana Astrid Raby y finalmente hizo uso de la palabra el citado docente.

SEMANA PORTOMONTINA

PUERTO MONTT. — La municipalidad está preparando el programa de la Semana Portomontina, con que esta ciudad celebrará un nuevo aniversario de su fundación, en febrero próximo.

El alcalde Jorge Brahm, adelantó como números ya confirmados, un Festival de Bandas encabezado por la Banda de Conciertos de la Fuerza Aérea; la primera Regata Nacional Islas de Puerto Montt, que organiza el Club Náutico Reloncavi; un torneo nacional de básquetbol juvenil; la inauguración del autódromo que se construye en Chiriquihue Alto; y como es tradicional en la fiesta aniversario de la ciudad, un festival de fuegos artificiales, en la Avenida Costanera.

Con el objeto de coordinar algunas tareas, se reunió el alcalde con el Comité Técnico de la municipalidad. En la oportunidad se abordó la realización de obras relacionadas con la temporada turística, como el aseo general, mantención de playas, cuidado de automóviles, y otros programas que ya se han iniciado.

En V Región

Designado presidente de Cámara de Construcción

VIÑA DEL MAR. — El profesional René Adaros Álvarez es el nuevo presidente del Consejo Regional de Valparaíso de la Cámara Chilena de la Construcción.

La designación se llevó a efecto en una reunión del Consejo Regional efectuada en el centro español de esta ciudad, oportunidad en la cual se incorporaron los nuevos miembros que tendrá el consejo.

El directorio regional que regirá la Cámara de la Construcción para el periodo 1982-1983 quedó integrado de la siguiente manera: presidente, arquitecto René Adaros Álvarez; primer vicepresidente, constructor civil Enrique Costa Goycolea; segundo vicepresidente, arquitecto Octavio Meyer Riveros, past presidente, ingeniero civil Boris Priewer, y los consejeros Leopoldo Salgado, Renato Bonati, Roberto de la Paz, Pedro Guerra y Hernán Corser.



Policías anti motines que participaron en los disturbios ocurridos en el ghetto negro de Miami, patrullan el lugar. Frente a ellos, los padres del joven de color muerto en los hechos de violencia, Neveell Johnson y su esposa Marylin, gritan enfurecidos su dolor e ira. (Radiofot AP).



Expansión soviética en el Pacífico

NUEVA YORK, 30 Dic. (ANSA). — Una expansión "pequeña pero significativa" de más fuerzas militares soviéticas en la zona del Pacífico Oeste habría sido registrada este año por los Servicios de Inteligencia Occidentales.

Lo afirmó Drew Middleton, experto militar del "New York Times", citando "fuentes occidentales" y precisando que el área mayormente interesada es aquella en torno al Japón y a Vietnam. El aumento de la presencia militar soviética involucraría a las tres armas: de tierra, aire y mar.

En cuanto al Japón, la situación se estaría "deteriorando", escribe el ex-

perto en el "New York Times", sobre todo en las islas Kuriles, la cadena de tierras en el norte del país, quitada por los soviéticos a Tokio a fines de la Segunda Guerra Mundial y cuya restitución siguen reclamando las autoridades niponas.

Una explicación del reforzamiento militar soviético en esas islas podría encontrarse, escribe Middleton, en el deseo de Moscú de "responder a los Estados Unidos que anunciaron para el 85 la presencia estable en el Japón del Norte de 50 cazas bombarderos capaces de transportar bombas nucleares".

Otra explicación es que los sovié-

cos quisieran construir en las Kuriles una "barrera" militar tras la cual podrían permanecer, con relativa protección, una serie de submarinos dotados de misiles capaces de alcanzar el territorio norteamericano.

De todas formas, el "mayor reforzamiento naval soviético fue realizado en las aguas adyacentes a Vietnam". A su vez la aviación soviética fue autorizada a utilizar las bases vietnamitas. Todo esto ha llevado a un notable aumento de las actividades de reconocimiento de Moscú en la zona, comprendido el mar chino del sur.

Desertan pro sandinistas

SAN JOSE, (Costa Rica), 30 (AP). — Un número cada vez mayor de personas influyentes, muchas de las cuales ayudaron a los sandinistas a asumir el poder en Nicaragua hace tres años y medio, se están volviendo contra el gobierno instalado allí debido a lo que consideran política radical del régimen.

Algunos de ellos, como Edén Pastora, destacado combatiente sandinista en la sangrienta lucha que culminó con el derrocamiento de la dictadura del General Anastasio Somoza en julio de 1979, desean activamente deponer el régimen sandinista, al que acusan de represión de las libertades y de los opositores en Nicaragua.

La mayoría de los opositores del gobierno denuncia que los sandinistas han renegado de sus promesas de establecer una sociedad libre y pluralista y tratan de implantar el marxismo en el país y de equipar sus Fuerzas Armadas con armas soviéticas y ayuda cubana.

Objetan la censura de prensa, el control cada vez mayor sobre la economía que ejerce la Junta de Gobierno, el encarcelamiento de hombres de negocios disidentes y las restricciones para viajar por el interior del país y al extranjero.

Pero la mayoría de estos adversarios dicen que siguen siendo revolucionarios, desvinculados de los 17.000 exiliados nicaragüenses por somocistas que hay en Miami, en la vecina Honduras y en otros países centroamericanos. Unos 2.500 de estos exiliados eran guardias nacionales durante el gobierno de Somoza.

Aislados campesinos en Santo Domingo por torrenciales lluvias

SANTO DOMINGO, Dic. 30 (UPI). — Los torrenciales aguaceros caídos en los últimos días en la zona agrícola de Cotui, a unos 80 kilómetros al oeste de esta capital, han provocado la muerte de una niña, el aislamiento de alrededor de 500 campesinos y serios daños a la agricultura, informó la Defensa Civil.

Las crecidas de varios ríos afluentes del Yuna provocaron el desbordamiento del lago artificial de la presa de Hatillo, actualmente en construcción, cuyo nivel subió a los 67,5 metros sobre el nivel de la plataforma.

El presidente de la Defensa Civil en Cotui, Gregorio Castro, informó que una niña de aproximadamente dos años todavía no identificada, murió ahogada debido a la falta de transporte que la sacara de la zona de aislamiento.

Castro dijo que cientos de campesinos están aislados, encontrándose sin alimentos.

Castro pidió al Presidente Salvador Jorge Blanco el envío de botes y helicópteros para evacuar a las familias rodeadas por las aguas.

Las lluvias se han registrado desde el principio de la semana y, según predicciones meteorológicas, continuarán durante los próximos días.

Niño secuestrado en México fue asesinado

MEXICO, 29 Dic. (ANSA). — El niño Miguel Ángel Arizmendi Flores, que fuera secuestrado desde el pasado 19 del mes en curso, apareció hoy asesinado luego de que sus padres habían pagado un rescate de medio millón de pesos (unos 5 mil dólares) a sus captores para evitar que le hicieran daño.

La policía dijo que el cadáver del pequeño, quien tenía 12 años de edad, fue localizado esta mañana en un paraje cercano a Maravatio, en la carretera que va de esta capital a Morelia, Michoacán.

El cuerpo presenta tres balazos en el tórax, presumiblemente de armas automáticas, y se encontraba en estado de descomposición, lo que hace suponer que el niño fue asesinado desde antes de que los plagiarios cobraran el rescate.

Los padres del menor, Carlos Arizmendi y María de los Angeles Flores, identificaron el cadáver.

El niño había sido secuestrado el domingo 19, alrededor de las cinco de la tarde, cuando se dirigía a su domicilio después de haber asistido a una excursión de boy scout. Por la noche los plagiarios pidieron telefónicamente un rescate.

Los secuestradores querían tres millones de pesos, pero los padres les dijeron que no tenían tanto dinero y que sólo reunían medio millón de sus ahorros, cuya cantidad aquellos aceptaron y les fue entregada.

Rebelión en las FF.AA. bolivianas

LA PAZ, Diciembre 30 (UPI). — Los oficiales de la Marina destacados en Trinidad, en el nordeste del país, se opusieron a órdenes de destinos y sanciones en el arma, pero aparentemente la situación está siendo controlada, según informaron hoy medios castrenses.

Es el primer caso que se conoce de disconformidad con las medidas de reputación y relevos en los mandos castrenses que se aplican desde el 10 de octubre, cuando se instaló el gobierno constitucional que encabeza el Presidente Hernán Siles Zuazo, tras 18 años de predominio militar en el poder.

El Ejército, la Marina y la Aviación dieron a conocer ayer cambios en los comandos de las grandes y pequeñas unidades de todo el país, así como bajas, pasas a la reserva activa y a procesos por haberse atentado contra el honor militar.

El Ministerio de Informaciones dijo anoche que el "amotinamiento" en Trinidad no es contra el gobierno, sino "contra sus mandos que habían sancionado a algunos soldados que contrajeron matrimonio sin la autorización correspondiente".

De acuerdo con informes procedentes de la base flu-

vial de Trinidad, 600 kilómetros al nordeste de La Paz, algunos jefes y oficiales se habrían resistido a cumplir la orden general de destinos, así como las sanciones dispuestas por el comando de la Armada.

La medida más severa adoptada dentro de la Armada fue la baja del vicealmirante Ramiro Terrazas, quien fue comandante del arma cuando se produjo el cruento golpe militar del 17 de julio de 1980, el que se inició en Trinidad.

Terrazas pasó a integrar la Junta de Gobierno, compuesta por el general Luis García Meza y el general de Aviación Waldo Bernal, ambos también dados de baja en el marco de la purga que tiene lugar desde octubre.

El actual comandante de la Armada, vicealmirante Wilfredo de la Barra, declaró ayer que Terrazas había incurrido en "acciones indignas contra la jerarquía castrense e institucional, además de haber participado en la firma de un contrato que atenta contra la soberanía nacional".

Al parecer, el Jefe Militar se refirió al contrato firmado por García Meza, Bernal y Terrazas para la explotación de un yacimiento de piedras semipreciosas.

"Estamos en manos de insensatos", declaró escritor Borges

BUENOS AIRES, Dic. 20 (ANSA). — Un "cataclismo cósmico" es posible porque "estamos en manos de insensatos, nuestro destino individual está en manos de individuos así, declaró el escritor argentino Jorge Luis Borges, quien citó como ejemplo al ex Presidente Leopoldo Galtieri y su decisión de hacer la guerra a Gran Bretaña por las Islas Malvinas.

"Usted vio, aquí, en nuestro país un demagoguismo convocó a la gente a Plaza de Mayo y declaró una guerra sin medir las consecuencias", dijo Borges en un reportaje publicado hoy por el matutino "Clarín".

El escritor de 82 años, considerado como el de mayor estatura de la Argentina contemporánea, opinó que para los argentinos "tal vez sería mejor olvidar" que hacer un balance del año viejo; aunque quizás el próximo año recordemos a éste con cierta nostalgia.

"Dicen que soy un pesimista, un desesperanzado, pero... ¿Qué otra cosa se puede hacer en estos tiempos?, ahora, claro, si a mí me dieran el poder total yo no sabía qué hacer, lo devolvería en seguida".

Confiscan millones de dólares falsos

WASHINGTON, 30 Dic. 30 (AP). — El Servicio Secreto se incautó de la cifra sin precedente de 73,7 millones de dólares en dinero falsificado en los 12 meses que terminaron el 30 de septiembre, informó hoy ese cuerpo.

MASIVAS REDADAS

El director del Servicio Secreto, John R. Simpson, dijo que los billetes falsos fueron confiscados durante redadas que se hicieron en 86 plantas dedicadas a ese fin. Añadió que 2.225 personas fueron detenidas, lo que representa un aumento del 30 por ciento con respecto al año fiscal de 1981.

Añadió que hubo también un aumento del 35 por ciento en el número de arrestos por falsificación de cheques del Gobierno, con más de 100.000 casos investigados.

El coeficiente de personas condenadas en virtud de la acción del Departamento del Tesoro con relación al total de arrestos efectuados que culminaron en juicios alcanzó la cifra sin precedente del 99,5 por ciento, quinto año consecutivo en que el coeficiente de condenas llega, o supera el 99 por ciento.



Campesinos ecuatorianos de la zona de Guayaquil abandonan la región con algunas de sus pertenencias, ante la eventualidad de quedar totalmente aislados debido a las torrenciales lluvias que han caído en la parte noreste del país y que han provocado la muerte de diez personas. (Radiofoto UPI).

La OLP dispuesta a dejar del todo al Líbano

BEIRUT, Diciembre 30 (LATIN-REUTER). — El jefe de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) Yasser Arafat dijo en una entrevista publicada hoy que las fuerzas de la OLP se retirarían del Líbano si eso contribuyera a asegurar un repliegue israelí de ese país.

Consultado por el diario izquierdista As-Safir sobre el futuro de unos 6.000 combatientes palestinos en el norte y el este del Líbano, Arafat respondió:

"La dirigencia palestina decidió dejar el asunto en manos del Presidente, el gobierno y el pueblo libanés".

"Los retiráramos si ello contribuyera a lograr un repliegue israelí", agregó.

La entrevista fue publicada mientras el Líbano e Israel ingresaban en un segundo ciclo de conversaciones sobre el retiro de la fuerza invasora israelí y el futuro de sus relaciones.

Arafat dijo citado anteriormente por un diario español que el Presidente estadounidense Ronald Reagan había ignorado cuestiones fundamentales en sus recientes propuestas de paz para el Oriente Medio.

En una entrevista concedida al Diario 16, Arafat dijo que el plan de Reagan ignoraba el derecho de los palestinos a la autodeterminación y a un estado independiente.

Reagan propuso en septiembre un gobierno autónomo palestino asociado con Jordania para la Cisjordania y la Franja de Gaza, zonas ocupadas por Israel.

Arafat dijo: "Creo que es legítimo preguntarle al gobierno estadounidense: ¿cómo pueden respaldar el derecho a la autodeterminación de los 1.500 habitantes de las Islas Malvinas y negar al mismo tiempo que cinco millones de palestinos tengan el mismo derecho?".

77 indios murieron congelados

NUEVA DELHI, 30 de Diciembre (DPA). — 77 personas hasta ahora han muerto congeladas en diversos lugares del norte de la India, sumido en una ola de frío desde hace ya una semana.

Según se informó hoy oficialmente en Nueva Delhi, el mayor número de víctimas se produjo en localidades del Estado de Bihar, fronterizo con el Nepal, donde murieron por conge-

lamiento 50 personas, así como otras 22 en el Estado de Uttar Pradesh y cinco más en otros dos estados norteros de la Unión India.

Al tenor de los pronósticos meteorológicos, en los próximos días descenderá aún más la temperatura en el norte del subcontinente, especialmente en los estados de Bihar y Uttar Pradesh, donde por lo general la gente no está acostumbrada a tales rigores del tiempo.

Doble trasplante para probar una nueva droga

HOUSTON, ESTADOS UNIDOS, Diciembre 30 (UPI). — Los médicos transplantaron un corazón y un pulmón en una mujer de 26 años de edad en las primeras horas de hoy, el quinto en una serie de trasplantes realizados por cirujanos de Houston para probar una droga destinada a impedir el rechazo a nuevos tejidos, informaron las autoridades.

El médico Denton Cooley, quien además efectuó un exitoso trasplante de corazón el martes en un hombre de 50 años de edad de Texas, indicó que deseaba completar 35 de ese tipo de operaciones en los próximos dos años para probar la droga, denominada Cyclosporine A.

Los pacientes, quienes no fueron identificados, se encuentran en buenas condiciones, según se informó hoy.

"Ninguna otra persona realizará la doble implantación", dijo Hazel Haby, una portavoz del Instituto del Corazón de Texas. "Cooley efectúa todo el trabajo en bloque y es capaz de hacer sólo cuatro líneas de sutura, de manera que permite la simultánea reparación del corazón y los pulmones", agregó.

Cooley "considera que tales operaciones reducen los riesgos de las complicaciones", indicó.

Recordó que un paciente que recibió un trasplante de corazón-pulmón había muerto el 15 de diciembre a consecuencia de una neumonía.

Sin embargo otros tres receptores en el nuevo programa de trasplantes de Cooley, dos hombres de 43 y 50 años de edad y una mujer de 45, aparentemente se están recuperando bien, añadió.

La última operación fue completada poco antes de la una de la madrugada de hoy y tomó a los médicos poco más de una hora.

La donante era una mujer de 32 años de edad, muerta en un accidente de tránsito.

Durante 1982

Guerras en Líbano y Malvinas fueron los sucesos más trágicos

NUEVA YORK, (AP). — La crisis del Líbano —la invasión del país por Israel, el asesinato del Presidente electo Bashir Gemayel y la matanza de refugiados palestinos— fue la noticia mundial más importante de 1982 en el mundo, según una encuesta entre editores de suscriptores de The Associated Press.

El Ejército israelí entró en Líbano el 6 de junio para llevar a cabo lo que el Gobierno de ese país llamó operación "Paz para Galilea", mediante la cual el estado judío buscaba eliminar a la Organización para la Liberación de Palestina.

Lo que se esperaba sería una acción de unas pocas semanas, se convirtió en un prolongado enfrentamiento, no solo entre israelíes, palestinos y sirios, sino entre diversas facciones políticas y religiosas libanesas. Seis meses después, tras la muerte del Presidente electo Bashir Gemayel en un atentado y la matanza de refugiados palestinos en Beirut, los israelíes iniciaron negociaciones con los libaneses para retirar sus fuerzas de ocupación.

Otro sangriento conflicto, esta vez en el Atlántico Sur, fue la segunda noticia más importante de 1982, según la encuesta. Argentina, que reclama soberanía sobre las Islas Malvinas, ocupó el 2 de abril el Archipiélago que se encontraba en poder de Gran Bretaña. Luego de dos meses de lucha, las tropas argentinas se rindieron, el 14 de junio, la guerra puso de manifiesto la solidaridad del resto de América Latina con Argentina, mientras que Estados Unidos se separó del sistema americano para apoyar a Gran Bretaña.

Lista de las 10 noticias más importantes de 1982:

1. Invasión israelí del Líbano.
2. Guerra de las Islas Malvinas entre Argentina y Gran Bretaña.
3. Muerte del dirigente soviético Leonid I. Brezhnev.
4. Los socialistas toman el poder en España.
5. Crisis polaca: liberación del dirigente sindical Lech Walesa y levantamiento de la ley marcial.
6. Continuación de la guerra entre Irak e Irán.
7. Viajes del Papa Juan Pablo II, incluso a la Argentina.
8. Quiebra del Banco Ambrosiano, el principal banco privado de Italia.
9. Recesión económica mundial y deuda del Tercer Mundo.
10. La caída del canciller socialdemócrata Helmut Schmidt y su reemplazo por Helmut Kohl, de tendencia más conservadora, en Alemania Federal.

Esta es la lista de los 10 acontecimientos más importantes de 1982, según la encuesta de The Associated Press, en América:

1. Guerra de las Islas Malvinas y sus consecuencias.
2. Persistencia de la violencia en América Central.
3. Instalación de un gobierno civil en Bolivia.
4. Otorgamiento del Premio Nobel de Literatura al colombiano Gabriel García Márquez.
5. Crisis económica y financiera en México, que llevaron al país a varias devaluaciones, y lo pusieron al borde de la insolvencia de su multitudinaria deuda externa.
6. Elecciones en Brasil, las más amplias realizadas en el país desde la instalación del régimen militar en 1964, y consideradas un paso importante en el programa de redemocratización.
7. Elecciones de una asamblea constituyente e instalación de un gobierno provisional en El Salvador.
8. Gira del Presidente norteamericano Ronald Reagan por América Latina. Visitó Brasil, Colombia, Costa Rica y Honduras.
9. Elecciones de autoridades de los partidos políticos en Uruguay, realizadas en votación popular, y que dieron el triunfo a dirigentes más caracterizados por su oposición al gobierno.
10. Aumento del terrorismo en Perú por el grupo Sendero Luminoso, que a fines de año provocó un endurecimiento de la actitud del gobierno del Presidente Fernando Belaúnde.

La encuesta fue efectuada antes de producirse otras importantes noticias, entre ellas el incendio en Venezuela provocado por el estallido de un tanque de combustible, que dejó un saldo de unos 200 muertos, y el secuestro en Guatemala de Judith Xiomara Suazo Estrada, hija del Presidente hondureño Roberto Suazo Córdova.

Columbia y cosmonautas sobresalen dentro de la exploración espacial

WASHINGTON, (AP). — Las misiones del transbordador espacial Columbia de Estados Unidos y el record de permanencia en el espacio establecido por cosmonautas soviéticos constituyen los hechos más sobresalientes de la exploración espacial en 1982. Año del vigésimo quinto aniversario del lanzamiento del primer Sputnik.

El año próximo, la flota de transbordadores estadounidenses aumentará a tres, con cinco o seis proyectados. Se estima que los soviéticos continuarán con las operaciones de la estación espacial Salyut 7 y enviarán en vuelo de prueba al cohete más grande construido hasta ahora.

Columbia realizó su tercer y cuarto vuelos de prueba en abril y julio. En noviembre colocó en órbita la primera carga comercial, dos satélites de comunicación.

Ahora hay numerosos candidatos para enviar satélites al espacio a bordo de los transbordadores. La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) tiene proyectados 70 vuelos para 1987.

Mientras el transbordador estaba en el espacio en noviembre con su misión de colocación de satélites, dos cosmonautas soviéticos a bordo de la estación espacial Salyut 7 quebraron el record de 185 días de permanencia en el espacio, establecido por sus compatriotas. La última misión soviética duró 211 días.

Mientras los norteamericanos debaten los méritos de la exploración espacial, los soviéticos continúan agresivamente con sus proyectos.

Entre sus objetivos figuran la colocación de estaciones espaciales permanentes y habitadas, con la primera fijada para 1985, y la exploración extensiva de planetas para enviar cosmonautas a Marte en el próximo siglo.

Estados Unidos todavía no tiene planes en este sentido, pero ambas superpotencias están desarrollando programas espaciales militares.

Ambas naciones están investigando la posibilidad de armas láser y rayos espaciales que podrían eliminar satélites y proyectiles balísticos en vuelo.

Este año también vio un fracaso de los intentos europeos para llegar al espacio. El cohete Ariane, construido por la agencia espacial europea y cuyo lanzamiento fue demorado varios meses, cayó al ser lanzado.

Entre los planes que Estados Unidos contempla para el año entrante figuran el uso del segundo transbordador, el Challenger, y el envío de la primera mujer norteamericana al espacio.

Se estima que el tercer transbordador estadounidense, el Discovery, estará listo para fines de 1983.

Desacuerdos en diálogo israelí-libanés

BEIRUT, Diciembre 30 (Latin-Reuters).— El Líbano reiteró su rechazo a una demanda israelí para que la normalización de sus relaciones sea tema principal de las conversaciones que ambos países reanudarán hoy, informaron los diarios libaneses.

El diario independiente An-Nahar dijo que la decisión de mantener la negativa a esa demanda fue adoptada anoche durante una reunión de Gabinete encabezada por el Presidente Amín Gemayel.

A la sesión de Gabinete siguió un encuentro entre Gemayel y el equipo negociador libanés, a la que también asistió el enviado especial estadounidense Morris Draper, que encabeza la delegación de ese país a las conversaciones.

Draper mantuvo intensas consultas con los dirigentes libaneses desde que la primera sesión de las conversaciones realizada el martes en un hotel al sur de Beirut no logró acordar una agenda.

Una fuente gubernamental citada por An-Nahar dijo tras la reunión de Gabinete de anoche que el Líbano no aceptaría la "normalización" como título de cualquier tema de conversaciones.

ACUERDOS DE PAZ

AMMAN, Diciembre 30 (Latin-Reuters).— El Presidente Ronald Reagan y el Rey Hussein de Jordania parecen haber llegado a un acuerdo sobre el papel del monarca en los arreglos de paz para el Oriente Medio, según fuentes políticas de Amman.

Tras conversar con el Presidente en Washington la semana pasada, el Rey Hussein declinó comprometerse públicamente a entrar en negociaciones directas con Israel, como pretende Washington.

Pero describió las conversaciones como muy exitosas y Reagan dijo a los periodistas que las negociaciones directas para una solución justa al problema palestino estaban al alcance.

Fuentes políticas de la capital jordana dijeron que ello indicaba que algún tipo de acuerdo se había alcanzado, aunque su sustancia no sería revelada hasta que el monarca hubiese discutido los delicados asuntos involucrados con otros dirigentes árabes a comienzos de Año Nuevo.

El Rey Hussein voló desde Washington la semana pasada para realizar una visita privada a Austria con su familia, y debe regresar en breve a su país, aparentemente preparándose para un nuevo esfuerzo diplomático.

Hallaron con vida a un industrial secuestrado

SAN SEBASTIAN, España, 30 (Latin-Reuters).— El empresario vasco Saturnino Orbeago, secuestrado hace seis semanas, fue hallado hoy con vida y en buen estado físico en una pequeña población al pie de los Pirineos, dijo la policía.

El industrial de 70 años secuestrado el 14 de noviembre, fue hallado en Doña María, una villa de 400 habitantes de la provincia de Navarra, unos 60 kilómetros al norte de Pamplona, agregó.

Orbeago fue secuestrado por presuntos guerrilleros vascos cuando salía de la Iglesia en su ciudad de Zumarraga, en el país vasco.

Fuentes vascas dijeron anoche que las negociaciones sobre la liberación de Orbeago quedaron interrumpidas cuando su familia se rehusó a cumplir con el pago total de un rescate de 200 millones de pesetas (1,5 millón de dólares) exigido por los secuestradores.

Se produjeron conflictivos reclamos de responsabilidad por el secuestro, pero fuentes tanto vascas como de la policía dijeron sospechar de los guerrilleros separatistas de la ETA (Patria Vasca y Libertad), que luchan por conseguir la independencia del país vasco.

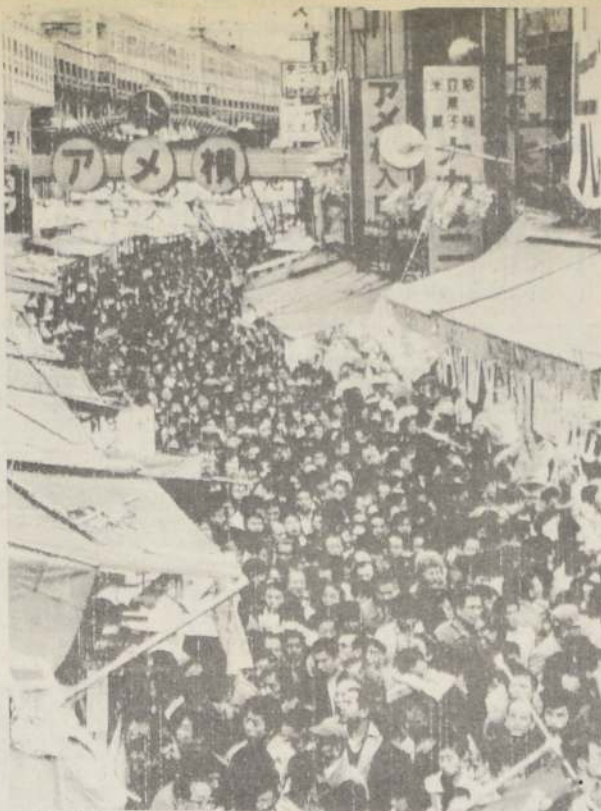
Británicos tendrán tres categorías de ciudadanos

LONDRES, 30 (DPA).— Quien nazca a partir del 1º de enero a la cero hora de la madrugada GMT en el Reino Unido y sus colonias ya no tiene el derecho automático a la nacionalidad británica. Con esta decisión dejó de existir una ley vigente durante 700 años. Será sustituida por el controvertido "Nationality ACT", que introduce tres categorías de ciudadanos con distintos derechos.

Solamente la ciudadanía británica garantiza el derecho pleno a residencia y trabajo en suelo británico. Es concedida a personas estrechamente relacionadas con Gran Bretaña, es decir cuando los padres son británicos o después de diez de años de residencia en Gran Bretaña.

Los habitantes de los territorios británicos dependientes —como la Colonia Hong Kong— sólo tienen la categoría limitada de "ciudadanos de territorios británicos dependientes". Además existe la categoría de "ciudadanos británicos de ultramar". Esta legislación del Gobierno Conservador, fue criticada como "racista" por la oposición en la Cámara Baja, alegando que afecta sobre todo a las personas de color provenientes de ex colonias británicas.

Los críticos del "Nationality ACT" ven confirmado su temor por una excepción prevista en la nueva ley: los habitantes de las Malvinas, habitadas por blancos, y de Gibraltar, territorios reivindicados respectivamente por Argentina y España, conservarán su ciudadanía británica "de primera categoría".



TOKIO.— Cerca de un millón de japoneses acudió a los mercados de la capital nipona a fin de realizar sus compras de alimentos para la celebración de Año Nuevo. (Radiofoto UPI).

El Papa, Reagan, Brezhnev, la Thatcher y Begin, entre las figuras destacadas de 1982

NUEVA YORK (AP).— Lista de los 10 principales personajes noticiosos del mundo en 1982, de acuerdo con una encuesta realizada por The Associated Press entre redactores de sus suscriptores.

1. Leonid I. Brezhnev, Secretario General del Partido Comunista soviético y Presidente de la Unión Soviética, que falleció el 10 de noviembre luego de gobernar durante casi dos décadas.

2. Felipe González, jefe del Partido Socialista Obrero Español, que se convirtió en Primer Ministro de España luego de la abrumadora victoria socialista en las elecciones generales de septiembre en ese país.

3. Yuri Andropov, dirigente soviético y ex jefe del servicio secreto KGB, que asumió el cargo de Secretario General del Partido Comunista soviético luego del fallecimiento de Leonid I. Brezhnev.

4. Margaret Thatcher, Primera Ministra británica, que ordenó el envío de una fuerza británica para desalojar a los argentinos de las islas Malvinas.

5. Menahem Begin, Primer Ministro de Israel, que ordenó la invasión del Líbano y precipitó un deterioro de las relaciones entre Estados Unidos y el estado judío con su inflexible política de asentamientos judíos en territorios ocupados.

6. Ronald Reagan, Presidente de Estados Unidos, que en materia internacional este año realizó una gira latinoamericana y envió mediadores para iniciar negociaciones de paz en el Medio Oriente.

7. Lech Walesa, dirigente sindical polaco de la desaparecida Federación Laboral Independiente Solidaridad, que fue dejado en libertad este año luego de 11 meses de confinamiento. Walesa fue detenido al imponerse la ley marcial en Polonia en diciembre del año pasado.

8. Francois Mitterrand, Presidente francés que mantuvo una postura intransigente ante las objeciones norteamericanas a la venta de tecnología de Estados Unidos para el gasoducto siberiano. También procuró establecer una política independiente francesa en cuestión de política externa.

9. Papa Juan Pablo II, que realizó varios viajes este año, incluso uno a la Argentina, y exhortó repetidamente al fin de la crisis en Polonia y a la paz en Medio Oriente.

10. Yasser Arafat, líder de la Organización para la Liberación de Palestina, que fue expulsado este año de Beirut junto con sus guerrilleros y se entrevistó posteriormente con varios dirigentes árabes para proyectar la futura estrategia palestina. También fue recibido por el Papa Juan Pablo II.

Lucha antiguerrillera

Ejército peruano controla siete provincias andinas

LIMA, Dic. 30 (UPI).— Las Fuerzas Armadas asumieron hoy el control político y militar de 7 provincias andinas e inmediatamente unos mil efectivos del Ejército, infantería de Marina y Aviación se movilizaron con ordenes de aplastar a los guerrilleros izquierdistas atrincherados en la región andina.

Las Fuerzas Armadas tomaron el control de las 7 provincias luego que el Gobierno del Presidente Fernando Belaúnde Terry decretó el Estado de Emergencia por 60 días en la zona.

A pesar del envío de los efectivos, los guerrilleros del grupo maoísta Sendero Luminoso volaron ayer un puente, y efectuaron atentados dinamitantes, incluidos uno contra un colegio en la provincia de Huanta, según fuentes policiales.

Las autoridades no informaron de víctimas.

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia; si tiene problemas familiares, conyugales o desilusiones amorosas; si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal; si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discreción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindú o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:
PROFESSOR CABALLERO
P.O. BOX 188
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.

Gobierno polaco levanta ley marcial

VARSOVIA, Diciembre 30 (AP).— La ley marcial vigente en Polonia desde el 13 de diciembre de 1981 fue suspendida esta medianoche, anunció hoy el gobierno.

Un escueto despacho distribuido por la agencia oficial PAP dice que "el Consejo de Estado recibió una resolución de trascendente importancia para la suspensión el 31 de diciembre en todo el territorio de la república popular polaca del estado de guerra

implantado con respecto a la seguridad del Estado".

Agrega que un periodista de PAP tuvo conocimiento de que el estado de guerra "será suspendido a la medianoche del 30 al 31 de diciembre de 1982".

LOS POLACOS

VARSOVIA, Dic. 30 (UPI).— Los polacos estuvieron mejor bajo la ley marcial que en los dos años previos,

Por mar habrían huido los ladrones de banco español

MADRID, 30 de Diciembre (DPA).— La policía española concentra la búsqueda de la banda que desvalijó durante la Navidad pasada el banco de Andalucía con un botín de varias decenas de millones de dólares en los puertos de yates de la Costa del Sol.

Según dijo un vocero de la policía, la acción se concentra en registrar los movimientos de todos los yates durante los feriados de Navidad, por cuanto una fuga por las aguas internacionales del mar Mediterráneo es la forma más fácil de eludir los controles.

La hipótesis de que los asaltantes de Marbella podrían haber utilizado un yate se basa en que últimamente se han llevado a cabo asaltos de este tipo en ciudades del Mediterráneo como Valencia y Niza.

La policía española no descarta de que la banda que desvalijó las cajas fuertes privadas del Banco de Andalucía, esté capitaneada por el francés Albert Spaggiari que en 1976 llevó a cabo un espectacular asalto en Niza entrando a un banco a través de la canalización.

Spaggiari habría estado viviendo últimamente en forma ilegal en Torremolinos, señala en su edición de hoy "Diario 16".

Llamó la atención de los expertos

policiales que los ladrones tenían un conocimiento exacto del banco y las modernas instalaciones, como por ejemplo, el triple sistema de alarma. Es probable que uno de los ladrones haya sido el propietario de una de las cajas fuertes violentadas. Hasta ahora han denunciado el robo de sus pertenencias (joyas, dinero y otros objetos de valor) unos 60 propietarios.

Versiones no confirmadas señalan que sólo los familiares de la Casa Real árabe saudí tenían en el banco entre 300 y 700 millones de pesetas (unos seis millones de dólares) en dinero y joyas.

El monto total del botín de Marbella seguramente que no se sabrá nunca, por cuanto la policía estima que los propietarios de las 186 cajas de seguridad violentadas no revelarán exactamente el contenido de las mismas. Se cree que las mismas contenían mucho "dinero negro" y divisas ilegalmente introducidas al país. Se calcula que cada caja fuerte contenía por término medio 10 millones de pesetas (unos 80.000 dólares) en dinero en efectivo, y joyas, más aún teniendo en cuenta que los propietarios eran en su mayoría miembros del jet set internacionales y de familias acaudaladas. Se mencionan sumas totales de entre 2.000 y 10.000 millones de pe-

cuando los trabajadores expresaron sus protestas a través de huelgas, bajo el control de la coalición sindical Solidaridad, informó una encuesta oficial publicada hoy.

Según la encuesta, concluida por el Centro de Opinión Pública, el 17 por ciento de los interrogados consideró que 1982 fue bueno para el país — 44 por ciento lo consideró malo — el 29 por ciento ni bueno ni malo y el 10 por ciento no expresó su opinión.

La encuesta fue realizada el 21 de diciembre cuando ya se había anunciado que la ley marcial sería suspendida para fines de año — la fecha exacta de víspera de año nuevo se señaló después —, pero no se dieron detalles sobre la forma en que se condujo la encuesta ni cuantas personas participaron en ella.

setas (16 y 80 millones de dólares). El banco sólo responde por una suma de 500.000 pesetas (4.000 dólares por caja), porque en los contratos individuales los seguros no garantizan ninguna indemnización por encima de esta suma.

Jaime de Mora y Aragón, hermano de la Reina Fabiola de Bélgica y uno de los perjudicados (se dice que perdió unas 100 millones de pesetas), aceptó el golpe en forma filosófica, anunciando que alquilaría otra caja en el mismo banco. Don Jaime lamenta sobre todo la pérdida de algunas joyas familiares, regalos de amigos árabes y dinero en efectivo que depositó en la caja para pagar algunas cuentas el mes próximo.

Otros perjudicados son una hermana de la ex Ministra de Cultura, Soledad Becerril, el actor francés Gerard Barret, el empresario de la construcción norteamericano Víctor O'Hayon y un financiero inmobiliario español.

Los ladrones conocían al parecer a la perfección el sistema de alarma que había sido renovado hace tres años y que cumplía todos los requisitos. Los asaltantes trajeron comida, bebidas, velas y generadores, por cuanto tuvieron que interrumpir el fluido eléctrico para paralizar los sistemas de alarma.

Nueva crisis en el gobierno portugués

LISBOA, 30 de Diciembre (DPA).— La renuncia del vice jefe de gobierno y Ministro de Defensa Diogo Freitas do Amaral a la presidencia de su Partido Conservador "Centro Democrático Social" (CDS) en la madrugada de hoy, intensificó la crisis gubernamental en Portugal y podría precipitar elecciones adelantadas.

Once días después de la renuncia del Primer Ministro Francisco Pinto Balsemão y tres semanas después de las pérdidas registradas por la coalición gubernamental "Alianza Democrática" en elecciones comunales, parecen haber fracasado todos los intentos de superar la crisis.

Freitas do Amaral (41) motivó su renuncia diciendo que después de las elecciones del 12 de diciembre se desatendió el indispensable análisis de la política futura y de la estrategia de la coalición gubernamental.

Por otro lado, criticó la candidatura de Vitor Pereira Crespo, ex Ministro de Educación, para nuevo Primer Ministro, a propuesta del Partido Socialdemócrata.

El presidente del CDS Do Amaral es muy controvertido en su propio partido, debido a su estilo autoritario, y criticado por el ala derecha del partido. Además, la coalición gubernamental se vio involucrada en constantes divergencias sobre el curso político y las medidas de reforma.

Observadores políticos de Lisboa consideran posible que se rompa la "Alianza Democrática" y probable que el Presidente General Antonio Ramalho Eanes disuelva el Parlamento y ordene elecciones adelantadas. Normalmente, las próximas elecciones tendrían lugar en 1984.



TEL AVIV.— La actriz Elizabeth Taylor conversa con un soldado libanés herido, en un hospital de esta ciudad. La actriz se reunió también con israelíes heridos y niños libaneses. (Radiofoto AP).

Hospitalizada Liz Taylor

TEL AVIV, Dic. 30 (LATIN-REUTERS).— La actriz cinematográfica Elizabeth Taylor, quien realiza una visita de 10 días a Israel, ingresó hoy a un hospital en la ciudad de Beersheba, debido a lo que fue descrito como un problema respiratorio leve, dijo radio Israel.

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela
su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Santiago -
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles -
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DEL INTERIOR
VTA. REGION
I. MUNICIPALIDAD
PAPUDO

PAPUDO, DICIEMBRE 24 DE 1982
DECRETO DE ALCALDIA N° 050.

VISTOS:

- 1º El derecho que me confiere el D.S. 675 de fecha 23 de junio de 1980 del Ministerio del Interior que me designa Alcaldesa de la I. Municipalidad de Papudo.
- 2º La facultad que me confiere la Ley 1.289 Orgánica de Municipios y Administración Comunal.
- 3º Lo dispuesto por los Arts. N° 41, 42, 43, 44, 48, 52, 53, 54 y 60 del D.L. N° 468/75 Ley Gral. de Urbanismo y Construcciones y Art. 550 de la Ordenanza de Construcciones y Urbanización.
- 4º El informe técnico Of. Ord. N° 014/82, de fecha 23 de diciembre de 1982, del Sr. Director de Obras Municipales.
- 5º La necesidad de reformular el Plan Regulador Comunal de Papudo vigente desde el año 1969, para adecuarlo a la Política Nacional de Desarrollo Urbano.

DECRETO:

ARTICULO 1º. Apruébase el nuevo Plan Regulador Comunal de Papudo, en conformidad a lo indicado en la Memoria Explicativa, el Estudio de Factibilidad de Agua Potable y Alcantarillado, la Ordenanza Local y el Plano Gráfico N° 2 denominado "Plan Regulador Comunal de Papudo", confeccionado a escala 1: 5000 por la Dirección de Obras Municipales, documentos que por el presente decreto se aprueban.

ARTICULO 2º. El presente Plan Regulador Comunal de Papudo, reemplaza al aprobado por D.S. N° 162 (MINVU), de fecha 20 de febrero de 1969.

3º Publíquese el presente decreto en el Diario "La Nación", en dos oportunidades, correspondientes a dos semanas distintas y expónganse todos sus documentos constitutivos para conocimiento del público, por espacio de 15 días a contar desde la fecha de la última publicación, en el Edificio Municipal, ubicado en Plaza de Armas de esta Comuna.

ARTICULO 4º. Transcurrido dicho plazo legal, certifíquese por el Sr. Secretario Municipal las observaciones o reclamos escritos que hubieran formulado los interesados, dentro de dicho plazo.

ARTICULO 5º Remítanse todos los antecedentes a la Secretaría Ministerial de Vivienda y Urbanismo Region de Valparaíso, para la prosecución del proceso aprobatorio correspondiente.

Anótese, comuníquese, publíquese y archívese.

ALEJANDRO OSORIO MARTINEZ
SECRETARIO MUNICIPAL

MARIA ISABEL SABAL MISLE
ALCALDESA

Sería ideal...

(Viene de la Pág. 1-A)

es verdad que no hemos logrado ninguna cosa importante ni sustantiva desde esa fecha".

Preguntado por los avances obtenidos en torno a la redacción del Tratado de Amistad Perenne solicitado por el Santo Padre, el coronel Videla señaló que el llamado papal fue el 23 de abril y que desgraciadamente lo único que se logró fue llenar el vacío jurídico provocado por la denuncia del Tratado de 1972. "El resto de las materias es lo fundamental y no hemos logrado avances importantes. El Papa invitó a redactar en forma completa y concreta su propuesta y no hemos logrado más de lo que acabó de señalar".

Asimismo, dijo que se han recibido informaciones desde Argentina que manifiestan una voluntad de los sectores políticos y de la ciudadanía por lograr un pronto acuerdo. Esas informaciones no son oficiales y ojalá que esa voluntad llegara a los niveles decisivos, que se manifestara en hechos concretos y se pudiera obtener la aceptación de la propuesta.

Explicó que los hechos políticos que se desarrollan en los países van, de alguna manera, influyendo sobre los problemas que existen. "Hemos visto que han aparecido estas manifestaciones y no sabemos si ha habido o no un cambio en la postura del Presidente Bignone, pero la información que llega nos indica que pareciera que la gente desea encontrar una pronta solución al diferendo y eso, obviamente, tiene que evaluarlo el Gobierno".

VERSION ARGENTINA

BUENOS AIRES, Dic. 30 (ANSA). — El gobierno militar argentino "está dispuesto a encarar una solución al diferendo con Chile" entre marzo de 1983 y marzo de 1984, afirmó una fuente oficial.

La fuente citada por el matutino "Tiempo Argentino" indicó que las negociaciones con Chile serán aceleradas solamente en marzo próximo pues en esa fecha culminará la reorganización de los partidos políticos y el gobierno de Buenos Aires proyecta requerir la opinión de los dirigentes "para no arriesgar una solución definitiva que esté alejada del pensamiento de los poderes constitucionales futuros".

La fuente oficial reveló el propósito de buscar una solución al antiguo pleito con Chile antes de entregar el poder a los civiles, en marzo de 1984, al comentar las repercusiones que tuvieron en el vecino país las posiciones asumidas por los grupos políticos mayoritarios de Argentina —peronismo y radicalismo— en el sentido de alentar un rápido acuerdo.

Según "Tiempo Argentino", la fórmula que analiza el gobierno de Buenos Aires para resolver el pleito conlleva un "amplio sentido de integración latinoamericana" y contempla dos etapas:

1). Aguardar la normalización de los partidos argentinos para discutir con las autoridades electas de cada agrupación;

2). Establecer la forma que gobierno y partidos adoptarán en común para sellar el acuerdo definitivo con Chile.

Voceros del peronismo, grupo que ganó ampliamente todas las elecciones en las que participó desde 1946, alentaron la aceptación "lisa y llana" de la propuesta papal y el abandono de la "mezquina fórmula" de "Argentina en el Atlántico, Chile en el Pacífico" defendida por el Gobierno militar, dijo "Tiempo Argentino".

El diario indicó que las autoridades militares, empero, no se arriesgarán a encarar ningún acuerdo con Chile sin contar con el consenso de los dirigentes políticos que "tendrán a su cargo la continuidad de la conducción política del país" a partir de 1984.

"En la Cancillería argentina se admite que el trámite de las negociaciones es lento y que el propósito es buscar un acuerdo global que incluya no sólo el problema austral, sino todos los diferendos limítrofes que afectan las relaciones bilaterales", dijo "Tiempo Argentino".

Empero, "el paso audaz que estudia ahora el gobierno argentino es observado con satisfacción en fuentes diplomáticas".

"Es notoria, en cambio, la preocupación por encontrar un punto "más sólido" de apoyo en Chile, algún gesto que desde Santiago permita consolidar una opinión que la tradición aleja



Coronel Ernesto Videla, Subsecretario de Relaciones Exteriores y jefe de la delegación nacional en la mediación.

de las cuestiones políticas y acerca al común denominador que dio nacimiento a los dos países".

"En tal sentido, recuerdan las fuentes, el voto de Chile en favor de las Malvinas en la Asamblea General de las Naciones Unidas causó una satisfacción inaudita en la cúspide de la diplomacia argentina".

Según "Tiempo Argentino", "con idéntica atención se siguen los pasos del embajador chileno, Sergio Jarpa Reyes, que ha recogido en las últimas semanas la expresión integracionista de las fuerzas vivas provinciales residentes a lo largo de la frontera con su país".

"Las perspectivas de integración física son cuantiosas, la solución comienza por obtener la brecha del pleito del sur", dijo "Tiempo Argentino".

Ministro Jorge Prado

\$ 700 millones se destinarán para la tecnología agrícola

El Ministerio de Agricultura invertirá el próximo año 700 millones de pesos destinados a elevar el nivel tecnológico de todos los productores del país. Así lo señaló el titular de la cartera, Jorge Prado Aránguiz, durante la reunión sostenida con 70 representantes del sector de las provincias de Melipilla y Talagante.

Puntualizó además que ayer fue presentado a consideración del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, el proyecto de ley que transformará al Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) en el Servicio Nacional de Desarrollo Rural (SERNADER).

El Secretario de Estado explicó que una de las principales funciones que deberá cumplir la nueva organización, será la de ampliar en todo el país el programa de Transferencia Tecnológica Integral, que se está aplicando como experiencia piloto en las regiones Séptima y Metropolitana.

Agregó el ministro Prado que el programa cubrirá en 1983 alrededor de 14 mil 500 pequeños agricultores y, en un plazo de ocho años, se espera beneficiar a 75 mil productores agrícolas del país, lo que significará una inversión de 280 millones de pesos.

del Estado. Sin embargo, hizo mención que los préstamos eran un poco altos, porque a su vez el interés que paga INDAP también resulta un poco elevado.

Durante la reunión sostenida con los productores, éstos le manifestaron que algunos de los asignatarios de tierras de la Reforma Agraria estaban pagando una deuda irreal a CORA, ya que se sobrevaloró la tasación de las parcelas. El Ministro Prado les respondió que "el Gobierno está consciente de este problema y para ello el Ministerio de Agricultura está revisando todo el proceso de Reforma Agraria, proyecto por proyecto, para terminar esta labor en abril próximo". Y agregó que "desde ese mes y hasta junio se abrirá un período de reclamos en las oficinas del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), para quienes se sientan afectados por el problema del avalúo".

Añadió que "el saldo de la deuda determinada en esa fecha se ampliará en dos años para su cancelación, tal cual lo anunciara el Presidente de la República en marzo de este año en la ciudad de Talca".

DERECHO DE AGUAS

El Ministro Prado manifestó también que por instrucciones del Presidente de la República, se encargó al SAG un proyecto en el cual se contratará a un grupo de ingenieros agrónomos y civiles para revisar todo el problema de la división y constitución de los derechos de las aguas de regadío.

Explicó que el ordenamiento de esta situación permitirá que los agricultores puedan tener sus derechos inscritos, los que podrán ofrecer como hipoteca al banco cuando necesiten pedir algún crédito.

DEUDORES

El personero de Agricultura dijo que había impartido instrucciones a INDAP para que inicie la renegociación de deudas con los agricultores morosos. Asimismo reiteró que es necesario que los agricultores comprendan que la única forma de que INDAP siga concediendo créditos es mediante el pago puntual de los ya otorgados a los beneficiarios.

Recordó que INDAP está entregando créditos a los más bajos intereses del mercado, incluyendo al Banco



El Rector de la Universidad de Chile, Alejandro Medina Lois, entrega la distinción al mejor deportista de esa casa de estudios, el alumno de Periodismo Pablo Squella.

Como mejor deportista de 1982

U. de Chile premió al alumno Pablo Squella

En una ceremonia presidida por el Rector de la Universidad de Chile, Alejandro Medina Lois, y organizada por el Club Deportivo de la Corporación se hizo entrega del Premio al Mejor Deportista del Año, Pablo Squella.

Entregó la distinción, denominada "Al mejor de los mejores", consistente en una medalla y el correspondiente diploma, el Rector Medina al joven atleta, estudiante de periodismo y cuya especialidad son los 400 metros planos.

En la oportunidad también se entregaron diplomas a los mejores de-

portistas de los centros de alumnos, dependientes de las distintas facultades, correspondientes a los años 1981 y 1982, como también a los más destacados en las distintas especialidades, en las categorías alumnos y funcionarios. Estos correspondieron a ajedrez, andinismo, atletismo, automovilismo, básquetbol, béisbol, deportes submarino y aéreo, esgrima, esquí, fútbol, hándbol, hockey, judo, levantamiento de pesas, motociclismo, natación, rugby, tenis y voleibol.

Durante el acto, efectuado en la Sala Isidora Zegers de la Facultad de

Artes, el presidente del Club Deportivo, coronel Rafael Vargas, destacó la labor realizada por la entidad durante el presente año. Se refirió a la participación de 11 representantes de la Universidad en los Juegos Cruz del Sur, efectuados recientemente en Buenos Aires, Argentina, en los que un 34 por ciento de las medallas que se otorgaron correspondieron a deportistas de esa casa de estudios superiores.

Señaló también que durante el año se realizaron más de 20 competencias interfacultades, participando 2.500 alumnos en las Olimpiadas estudiantiles y 1.400 funcionarios en las de esa categoría.

Por otra parte, el coronel Vargas se refirió también a los 151 deportistas que integran las selecciones nacionales de las distintas especialidades.

Finalmente, recaló la importancia del equilibrio que debe existir entre la práctica deportiva y la vida académica, en la formación de hombres y mujeres íntegros y profesionales idóneos.

Se estudia...

(Viene de la Pág. 1-A)

tudiara esta situación para que se busque una mecánica que le permita al trabajador adquirir un bien raíz sin que ello le signifique dejar de lado otras necesidades del grupo familiar".

"También le señalamos —continuó Medina— la inquietud que existía frente a la campaña de rumores respecto de una congelación de los dineros depositados a plazo en bancos y financieras, reiterándonos el Primer Mandatario —y en forma categórica— que estos dineros por ningún motivo se tocarían, lo que trae mucha tranquilidad a la ciudadanía".

También se le plantearon al Jefe del Estado algunas modificaciones a la legislación laboral, como las leyes 2756, sobre organización sindical; 2758 de negociación colectiva, y otras relativas al Código del Trabajo.

El Jefe del Estado, manifestó Medina, nos indicó que en la nueva estructura que tendrá el mencionado cuerpo legal se han considerado ya algunas de las sugerencias planteadas con anterioridad por los trabajadores y dirigentes agrupados en una organización de sindicalistas libres, cuyo objeto es colaborar en las soluciones de los problemas que puedan afectar a la población laboral chilena.

Esta organización, la cual está integrada por representantes del salitre, carbón, cobre, sector marítimo, bancario, universitario y del agro, tiene una inspiración democrática, libre y autónoma, pues los dirigentes que la integran son absolutamente objetivos frente a la realidad nacional.

También Medina planteó a S.E. la posibilidad de un plan habitacional para los mineros de El Teniente, consistente en la construcción de 2.000 viviendas. S.E. indicó que ya había conversado respecto de éste con el presidente ejecutivo de CODELCO Chile, general Enrique Morel Donoso, quien está estudiando la situación.

Asimismo, manifestó que contábamos con su apoyo en atención a que no estábamos pidiendo dinero porque ya fue obtenido un crédito por 35 millones de dólares, por el embajador en España Juan de Dios Carmona.

Finalmente y sin entrar en detalles, calificó, al igual que otros dirigentes sindicales, como "positivas", las modificaciones a la denominada Ley del Piso, especialmente en cuanto a la inembargabilidad de la indemnización por años de servicio.

NO A LOS MOVIMIENTOS DE PRESION

Raúl Orrego Escanilla, Presidente de la Confederación Provincias Agrarias Unidas, luego de reiterar la franqueza de la reunión con S.E., expresó que como representante de los trabajadores agrarios había planteado la necesidad de encontrar una rápida solución al problema que está afectando al pequeño campesinado de Lampa, por deudas pendientes con CHILECTRA.

En este sentido, el Presidente de la República dio instrucciones al General Santiago Sinclair, Jefe del Estado Mayor Presidencial para que instruya a CHILECTRA y se dé una solución definitiva al problema.

También planteamos a S.E. la necesidad de derogar el Decreto Ley 2.247 que discrimina el sistema de compras de terreno entre los campesinos que adquieren terrenos de secano y de riego.

Consultado sobre la situación del campesinado en el país, distinguí entre los pequeños agricultores, que atraviesan por problemas económicos debido a la falta de mercado remunerativo de sus productos y, aquellos que atraviesan por una situación bas-



Ministro de la Vivienda y Urbanismo, brigadier general, Roberto Guillard Marinot.

tante expectable y que son los que se dedican al cultivo de productos de exportación no tradicional.

Igualmente se refirió a aquellos empresarios que están promoviendo grupos multigremiales y culpan al equipo económico del Gobierno de errores. "Puede haber algunos —dijo— pero esto no les da autoridad ni derecho para estar creando movimiento de presión en este país".

Pareciera —agregó— "que ellos han olvidado la noche negra que significó para el país la administración pasada de la U.P.". Hoy, los trabajadores chilenos podemos decir a estos grandes agricultores o a la gente de la extrema derecha económica, "que no van a contar con nosotros, como lo hicieron en oportunidades anteriores, porque su actitud, con posterioridad al 11 de septiembre de 1973 y al advenimiento del Gobierno Militar, ha sido poco consecuente con lo que sostuvieron antes".

De manera, finalizó "que los trabajadores chilenos no vamos a escuchar sus cantos de sirena".

LOS BANCARIOS

Lamberto Pérez, presidente de los trabajadores del Banco del Estado, señaló que durante la entrevista con S.E. insistió en la necesidad de la cancelación de los feriados atrasados que tiene el personal. Igualmente, le expusimos los problemas que se han producido en nuestra Caja de Previsión, donde se encuentran suspendidos algunos beneficios, por instrucciones de la Superintendencia de Seguridad Social.

El Presidente de la República, dijo el dirigente, ordenó la creación de una

Comisión para encontrar una solución a esta situación. En esta participará el Ministro del Trabajo, el Subsecretario de Previsión Social, el Superintendente de Seguridad Social y yo.

En cuanto al primer punto, enviaré nuestra solicitud por escrito tanto al Jefe del Estado como al Ministro de Hacienda, para que ambos puedan estudiar a fondo el problema.

"Realmente la reunión fue muy positiva pues en ella se encontraron caminos de solución".

Señaló asimismo que al término de ella había reiterado a S.E. su "más decidido apoyo a lo que está haciendo el Gobierno en favor de Chile".

MAYOR PARTICIPACION

Al igual que otros dirigentes, Mario Santander, tesoro de la Federación Marítima de Chile, solicitó a S.E. una mayor participación de los trabajadores en las empresas y en la elaboración de la legislación laboral.

En cuanto al problema de la "nómbra" que afecta a los trabajadores marítimos, indicó que en él está trabajando la Comisión designada por el Jefe del Estado, la que próximamente entregará su informe.

En la reunión desayunó con S.E. estuvieron presentes los Ministros del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones; Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz; Jefe del Estado Mayor Presidencial, general Santiago Sinclair; el Director de Organizaciones Civiles y el Secretario Nacional de los Gremios.

Los dirigentes asistentes fueron: Carlos Ortega, presidente de la Confederación de Trabajadores Bancarios; Lamberto Pérez, presidente nacional de los trabajadores del Banco del Estado; Mario Santander, tesoro de la Federación Marítima de Chile; Carlos Morgado, presidente de la Federación de Sindicatos Profesionales de Estibadores y Desestibadores marítimos; José Domínguez, presidente del Sindicato de ENACAR; Raúl Orrego, presidente de la Confederación de Provincias Agrarias Unidas; Fernando Cabrera y Walter Toro, presidente y secretario de la Federación Nacional de Sindicatos de Trabajadores del Hierro y el acero; Alejandro Antequera, integrante de la directiva de la Confederación de Trabajadores del Cobre; Humberto Barrera, presidente del Sindicato Sewell y Minas de la Zonal El Teniente, y miembro de la directiva de la C.T.C.; Guillermo Medina, consejero de Estado y presidente de la Zonal El Teniente de CODELCO; Luis Gracia, presidente del Sindicato Coya-Pangal; Jorge Troncoso representante de los trabajadores del Cobre en la Zonal El Teniente; Darío Henríquez, presidente del sindicato de empleados de Lan-Chile; Pedro Briceño, presidente del Sindicato de Trabajadores de Huachipato; Mario Torreblanca, representante de los trabajadores del salitre y José Salgado del sector universitario.

Sólo...

(Viene de la Pág. 1-A)

El Banco Central tiene registradas 27 empresas de transporte internacional, con cuyo pasaje nominativo para viajes fuera del país, las personas naturales residentes en Chile pueden adquirir cuota de viaje de divisas.

Tales empresas cubren los distintos pasos cordilleranos a lo largo de todo el territorio nacional, además de atender las líneas de transporte tanto aéreo como marítimo.

El próximo año

Crearán nueva base aérea en el continente antártico

La creación de una nueva base aérea en la Antártica y el traslado de cinco familias, a fines de este año, a dicho territorio para vivir en él durante cuatro meses, son algunos de los planes inmediatos de la Fuerza Aérea de Chile en relación a esta materia.

La información fue entregada por el Jefe del Estado Mayor de la Institución, General Carlos Desgroux, durante una conferencia de prensa efectuada ayer, que contó con la asistencia del Jefe de Operaciones de la FACH, General Mario López Tobar; el ex General Javier Lopetegui, principal impulsor de la política Antártica; el investigador de la Universidad de Chile, Oscar González Ferrán; el Delegado Institucional en la Antártica, coronel Ricardo Concha y otros oficiales.

Explicando las políticas institucionales referidas al continente helado, el General Desgroux señaló que los principales objetivos son consolidar la soberanía nacional en este territorio; incentivar la investigación científica, orientada a evaluar la génesis de los recursos naturales y propender a la exploración; proyección y explotación de los recursos naturales renovables, no renovables y turísticos,

preservando el medio ambiente; y comenzar el asentamiento de núcleos familiares en la Antártica.

Puntualizó el Jefe del Estado Mayor que, durante 1982, se consolidó la sub-base "Teniente Carvajal", en isla Charcot, "punto que constituye la avanzada más austral que Chile ha alcanzado en esa región polar y que es base importante para el apoyo logístico a las actividades de investigación científica y de exploración, porque desde allí permitirá reconocer y estudiar una de las áreas menos exploradas de la Antártica".

Continuando con su exposición, el jefe aéreo indicó que para 1983 la Fuerza Aérea tiene contemplado el desarrollo de dos bases aéreas mayores y otras sub-bases o estaciones de apoyo logístico a las actividades científicas y exploratorias, ya sean nacionales o internacionales; implementación de aerovías que garanticen la seguridad de las operaciones aéreas, durante todo el año; Operación del Centro Meteorológico "Presidente Frei", que facilite información oportuna a los centros mundiales; establecimiento de una moderna red de telecomunicaciones, que permita enlaces eficientes y seguros de la Antártica

hacia el continente sudamericano; levantamientos aerofotogramétricos y aeromagnéticos; apoyar con medios aéreos y de infraestructura los proyectos científicos nacionales.

Refiriéndose al futuro poblamiento de la Antártica, el General Desgroux dijo que —en estos momentos—, se están construyendo viviendas de tipo modular para albergar a las primeras cinco familias que llegarán a vivir a fines de este año. Agregó que a futuro estos centros urbanos serán extendidos, creándose verdaderos poblados para 30 núcleos familiares, en semicírculos con centros comunitarios, semejantes a los usados en Alaska.

Finalmente, el delegado institucional en la Antártica, coronel Ricardo Concha, expuso ante los presentes los diferentes pasos realizados, en los últimos meses, para consolidar la sub-base de isla Charcot, misión que se efectuó con condiciones meteorológicas poco favorables. Explicó el oficial que una de las razones fundamentales para la creación de este punto de apoyo logístico fue la excelente ubicación geográfica del lugar, que permite el acceso de buques a futuro y la buena condición de sus suelos para la construcción de edificios y pistas de aterrizaje.

Santiago de Chile,
Viernes 31 de Diciembre de 1982

Cuerpo B

Una charla con el técnico de Colo Colo, a 24 horas del decisivo partido con la "U"

Las confesiones de Pedro García



Pedro García en el último entrenamiento de Colo Colo, junto al doctor Pablo Rodríguez y los jugadores Vasconcelos y Elías Figueroa. El técnico albo se confesó con LA NACION.

Por primera vez en mucho tiempo, en Colo Colo no se observa la motivación tradicional que existe en la víspera de un partido con la "U". Quizás la explicación está en estas palabras que le escuchamos a un auxiliar técnico mientras presenciaba una de las últimas prácticas en Pedre-

ros: "Claro, los dirigentes programan un partido para el 1° de enero porque ellos no juegan. Por lo mismo, el 31 en la noche pueden bailar y "chupar" hasta que se les antoje. En cambio, nosotros, quince minutos en la casa y después a concentrarnos. Así... ¿cómo quieren que estos cabros estén contentos?... Le aseguré que no los hace reír ni un tony".

UNA CHARLA CON PEDRO GARCÍA

En el otro costado de la cancha, Pedro García dialoga con Eddio Inostroza, el único jugador ausente en el entrenamiento por prescripción médica. La charla con el entrenador de Colo Colo surge fácil, espontánea.

"Este es un partido bastante difícil. Entre otras cosas, porque los jugadores quedaron muy desmotivados después de la derrota en Copiapó. Espero, sin embargo, que cuando llegue el día del encuentro se recupere la motivación que es característica antes de un clásico con Universidad de Chile".

¿La lesión de Eddio Inostroza?

"Es preocupante, ya que es uno de los jugadores de mayor rendimiento dentro del plantel. Junto a Roberto Rojas y Leonel Herrera han sido los más regulares a lo largo de todo el año. Tiene una dolencia al ligamento que le ha impedido entrenar durante la semana y es muy probable que no pueda jugar ante la "U". Espero que se recupere o en caso contrario su puesto lo ocupará Raúl Ormeño".

¿Sería ese el único cambio?

"En principio sí, aunque también es posible que pueda reaparecer René Houseman como puntero izquierdo. Ah... y Garrido que vuelve como marcador de punta derecho".

CONCENTRACION OBLIGADA

¿Crea muchos problemas tener que jugar el 1° de enero?

"Indudable. Esta es una fiesta universal en la que todo el mundo quiere estar con sus familiares y sus seres queridos en la noche del Año Nuevo. Por eso mismo es que tú los ves sin motivación y sin meterse en lo que será el partido con Universidad de Chile. Es una reacción comprensible y muy humana por lo demás. Sin embargo, Colo Colo tiene por norma concentrarse un día antes de cada partido y esta vez no puede ser la excepción. Menos aún si se toma en cuenta la importancia del partido".

¿A qué hora se concentran?

"Poco después de las doce de la noche. Porque tampoco no vamos a ser más "papias" que el Papa" para impedir que los jugadores siquiera tengan tiempo de recibir el abrazo de sus seres queridos".

¿Quiénes se concentran?

"Eso lo decidirá mañana (hoy) después de conocer el informe médico".

UN REPASO DEL AÑO

— Pedro, está terminando 1982. ¿Cuál es tu balance del año futbolístico?

"Bueno, el fútbol en general ha sido una respuesta a la eliminación de Chile en el Mundial de España. El torneo mismo, en sí, no ha sido muy diferente al de otros campeonatos. Han bajado algunos equipos y otros han subido. Universidad de Chile, con su alta cuota de goles, ha dado espectáculo todo el año. Cobreloa ha prolongado en las canchas locales su excelente actuación de la Copa Libertadores de América. Lo que perjudica la visión general, te lo reitero, es la actuación de la selección chilena en Oviedo. Porque había muchas ilusiones puestas en este equipo y los resultados obtenidos provocaron un desánimo lógico y comprensible. El hincha, el dirigente e incluso los jugadores sintieron el impacto. A los integrantes del seleccionado nacional les ha costado mucho recuperarse de aquel fracaso. Ahí tienes el caso de Lizardo Garrido, por ejemplo. El año pasado fue elegido unánimemente como la mejor figura de la temporada y sus proyecciones parecían ser ilimitadas. En cambio, tú ves como se ha quedado".

¿Has visto renovación de valores?

"Sí, han aparecido varios jugadores jóvenes. Justamente eso es una consecuencia de lo anterior, ya que todos los equipos, viendo los problemas de los seleccionados, han incorporado muchachos nuevos. Ahí tienes, por ejemplo, los dos laterales de Universidad Católica, Espinoza y Valenzuela. En el mismo Colo Colo, tenemos a dos juveniles a préstamo. (Medina y Quiroz), que están peleando la subida a Primera División con sus respectivos equipos. Y en Magallanes tenemos a Marcelo Urzúa, que está entre los goleadores del torneo".

¿Por qué Colo Colo no ha repetido su actuación de 1981?

"Bueno, hay algo que no se puede desconocer y es que nosotros hemos tenido este año una falencia ofensiva tremenda. Creo que ese es el único motivo por el cual nos hemos visto superados por Cobreloa en la tabla de posiciones, ya que por el rendimiento defensivo nuestro tendríamos que ir punteros y lejos. Si tú ves nuestra campaña, tenemos la misma cantidad de partidos perdidos que Cobreloa y Universidad de Chile. Pero, como hemos hecho pocos goles, también tenemos muchos empates y eso es lo que nos ha perjudicado".

LA SELECCION E INTERNACIONAL

¿Cómo ves tu futuro, Pedro García?

"Mira, es bastante incierto. No sabemos aún quiénes van a ser los nuevos directivos de Colo Colo, y además yo tengo una proposición de la gente de Internacional de Porto Alegre. Lamentablemente, ellos

Cuesta motivar a los jugadores para un partido posterior a la noche de Año Nuevo

Me preocupa la lesión de Inostroza porque es uno de los hombres claves del cuadro

Reconozco que la falta de gol que ha mostrado la delantera puede hacernos perder el campeonato

Mi futuro es incierto. Si los dirigentes de Internacional de Porto Alegre me esperan hasta fines de febrero, podría irme

Rolando Molina está en su derecho de buscar un técnico para la selección chilena que se identifique con un estilo de fútbol que a él le agrada

Por Gerardo Ayala

quieren que yo esté allá trabajando en la primera semana de enero, y a esa altura la competencia estará aquí en su apogeo. Les respondí a través de Elías Figueroa que yo recién podría entrar a



Pedro García

conversar en la última semana de febrero, porque tengo que esperar a terminar mi contrato con Colo Colo".

¿Quieres quedarte en Colo Colo?

"Bueno, cuando llegué al club, yo dije que deseaba estar el mayor tiempo posible en Colo Colo. Sé que es difícil aguantar un año en el equipo más popular de Chile, y yo ya llevo dos temporadas muy satisfactorias. Por mí, seguiría eternamente, pero todo depende de los futuros dirigentes. Uno, a esta altura, ya debería estar planificando el año 83, las nuevas contrataciones, la pre-temporada y todo eso. Pero no se puede. Son los vicios que tiene el fútbol chileno".

¿Y de la selección chilena, que hay?

"No, nada. Sólo he leído que estoy entre los técnicos que le agradan a Rolando Molina, pero nada más que eso".

¿Compartes su opinión de que la selección chilena debe tener un estilo más aguerido al que mostró con Santibáñez?

"Bueno, eso tendría que contestarlo el técnico que se haga cargo de la selección. Cada entrenador tiene un estilo diferente, y en todo caso, él —como presidente de la Asociación Central de Fútbol— está en todo su derecho de exigir el fútbol que a él le parezca más conveniente para la futura selección chilena y elegir al entrenador que le pueda dar ese fútbol".



Si Alejandro Ascuí continúa como presidente —tal como se lo pidieron los socios en la última asamblea— Pedro García también continuaría como entrenador.

Tradicional maratón de Año Nuevo en Sao Paulo

8 mil atletas correrán hoy la "San Silvestre"

SAN PABLO, 30 Dic. (ANSA).— Las intermitentes lluvias caldas en las últimas horas en San Pablo preocupan a los participantes de la carrera de San Silvestre, que se corre en el pasaje de año en la vía pública de San Pablo.

En caso llueva durante el desarrollo de la prueba, el itinerario se tomará más pesado y difícil y los tiempos y marcas se verán perjudicados.

Los corredores extranjeros y nacionales hallan dificultad para el reconocimiento del recorrido —que este año fue aumentado a 13,5 kilómetros en vez de los 8,9 kilómetros de los últimos años— y los entrenamientos son difíciles debido al mal tiempo, y los atletas se concentraron más en cuidar el condicionamiento físico.

Ya confirmaron su presencia en la 58-San Silvestre, además de Brasil, que contará con el mayor contingente

del total de 8 mil corredores, los representantes de: Alemania Federal, Bélgica, Bolivia, Colombia, Chile, Estados Unidos, Ecuador, Inglaterra, Kenya, Libano, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Puerto Rico, Suecia, Tanzania, Uruguay y Venezuela, además de Brasil.

Llegaron el venezolano José Zapata, el portugués Joaquim Martins, los alemanes occidentales Wolf Dieter Porschmann y Dick Sander, además de la norteamericana Cindy Wuss, la principal adversaria de la portuguesa Rosa Mota, vencedora de la San Silvestre femenina del año pasado y gran favorita para mañana por la noche.

Entre los que arribaron también están los ecuatorianos Mario Tumipampa, Patricio Velasco, Ernesto Guaspaz y Graciela Caizabanda, los peruanos Pedro Ruiz, Alejandro Reinoso, Adolfo López y Ruth Jaime, siendo hoy esperada la delegación de Panamá, que incluye a Rolando Martínez y Raúl Miranda.

En razón de las lluvias, corredores principales como el colombiano Víctor Mora, el portugués Carlos López y el belga Alexander Hagelsteels, hicieron el reconocimiento del itinerario en automóvil.

El Keniano Henry Rono, otro de los grandes favoritos, evitó el contacto con la prensa, desistiendo del entrenamiento programado, en el parque Ibirapuera.

Mientras tanto, en su "retiro" en las Sierras de Campos Do Jordao (Estado de San Pablo), donde entrena desde hace muchos días, el brasileño José Joao da Silva (ganador en 1980) cerró sus entrenamientos.



Alejandro Silva, junto a otros atletas nacionales, estará en la tradicional corrida de Año Nuevo de Brasil, la maratón de San Silvestre.

Por congelamiento

Murió japonés que coronó el Everest

KATMANDU (DPA).— Se han dado por muertos, por congelamiento, los dos escaladores nipones que desde hace unos días se encontraban a pocos metros de la cumbre del Everest, la montaña más alta del mundo, con 8.848 metros.

Se trata de Yasuo Kato, de 33 años, que realizó la primera ascensión invernal al Everest, el lunes pasado, y el segundo hombre en llegar por tres veces hasta la cima, así como su compañero, también nipón, Tokiashi Kobayashi, de 34, quien tuvo que abandonar la ascensión a unos 100 metros de la cumbre, debido a falta de luz.

A esta conclusión han llegado el Ministerio Nepali de Turismo, los miembros de la expedición japonesa, así como el funcionario nepali de enlace en el campamento en el Everest, debido a que los dos nipones ya no tenían oxígeno ni alimentos calientes en un momento en que la temperatura era de 32 grados bajo cero, cuando los dos habían acampado a sólo 83 metros de la cima, el lunes por la tarde.

Aquella tarde, Kato envió por radio la noticia de que había regresado sano y salvo de la cumbre y que Kobayashi no había logrado la hazaña, debido a la falta de luz. Subrayó que tenían la intención de pasar la noche al aire libre. Poco después, a eso de las nueve de la noche (hora local) Kato comunicaba que estaba haciendo mucho frío y que por la mañana iniciarían el descenso. Antes de cortar la comunicación, Kato, después de reiterar que estaban bien, deseó a todos "buenas noches". Este fue el último contacto con los montañistas.

Se añade, con pesar, que debido a las malas condiciones del tiempo, no se pudo poner en marcha una adecuada misión de búsqueda. La expedición nipona abandonará el Everest a principios de año, pero dos miembros permanecerán en el lugar unos días más.

Hasta ahora, 105 hombres y cuatro mujeres han llegado a la cima del Everest. Los primeros en llegar a la cumbre fueron el neocelandés Sir Edmund Hillary y el sherpa Tensing que pisaron la nieve virgen de la cima el 29 de mayo de 1953. 46 han muerto en el intento.



COLO COLO—
U. de CHILE. Ga-
nó el cuadro albo
con este gol polémico en la primera
rueda. La pena
máxima fue ejecu-
tada por su capi-
tán Leonel Herre-
ra.

Oscar Fornari, el
buen delantero ar-
gentino del cuadro
puntero U. San Fe-
lipe, tiene como ri-
val esta semana a
su vecino San Luis,
que tiene cinco
triunfos consecuti-
vos.



Posiciones al día

Primera División

PTOS	EQUIPOS	LUG	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PROXIMO RIVAL
PUNTERO									
37	COBRELOA *	1*	23	16	4	4	53	17	Rangers (V)
LIGUILLA COPA LIBERTADORES DE AMERICA									
35	U. de CHILE *	2*	24	13	8	4	50	28	Colo Colo (L)
34	COLO COLO *	3*	23	12	8	4	30	13	U. de Chile (V)
31	U. CATOLICA *	4*	24	10	10	5	36	27	U. Española (V)
30	MAGALLANES	5*	24	11	8	6	46	34	Arica (V)
ZONA DE TRANQUILIDAD									
30	NAVAL	5*	24	10	10	5	35	25	O'Higgins (V)
30	O'HIGGINS	5*	24	11	8	6	37	27	Naval (L)
26	DEPORTES ARICA	8*	24	10	6	9	32	37	Magallanes (L)
22	ATACAMA	9*	24	7	8	10	30	37	Iquique (L)
22	U. ESPAÑOLA	9*	24	9	4	12	33	45	U. Católica (L)
21	A. ITALIANO	11*	24	7	7	11	26	32	La Serena (V)
LIGUILLA PROMOCIONAL									
20	IQUIQUE	12*	24	7	6	12	24	40	Atacama (V)
19	PALESTINO	13*	24	4	11	10	22	34	S. Morning (L)
DESCENSO AUTOMATICO									
17	LA SERENA	14*	24	4	9	12	21	38	A. Italiano (L)
15	STGO. MORNING	15*	24	4	7	14	31	41	Palestino (V)
14	RANGERS	16*	24	5	4	16	22	53	Cobreloa (L)

* Equipos bonificados.-
GOLEADORES: Con 15 goles: H. Hoffens (*U*) y J. Siviero (CL).
Con 13 goles: J. C. Orellana (O'H).
Con 12 goles: J. Cebrelo (AR).
Con 10 goles: L. Marcoleta (M) y O. Arriaza (N).
Partido pendiente: Cobreloa - Colo Colo, se juega el 12-Enero-83.

Segunda División

PTOS	EQUIPOS	LUG	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PROXIMO RIVAL
ASCENSO AUTOMATICO									
48	TRASANDINO *	1*	36	19	9	8	57	34	Cobresal (L)
48	U. SAN FELIPE	1*	36	21	6	9	43	43	San Luis (V)
47	ANTOFAGASTA	3*	36	19	9	8	52	31	Iberia (L)
47	FERNANDEZ VIAL	3*	36	17	13	6	56	37	Concepción (V)
45	SAN ANTONIO	5*	36	17	11	8	42	25	Lota (L)
ZONA DE TRANQUILIDAD									
44	EVERTON	6*	36	15	12	9	53	37	Ovalle (V)
43	U. CALERA	7*	36	14	15	7	62	45	G. Cross (V)
43	COQUIMBO	7*	36	14	15	7	46	31	S. Wanderers (V)
42	COBRESAL *	9*	36	14	13	9	54	39	Trasandino (V)
40	SAN LUIS	10*	36	17	6	13	50	39	San Felipe (L)
40	CONCEPCION	10*	36	14	12	10	44	34	Fdez. Vial (L)
38	S. WANDERERS	12*	36	13	12	11	44	44	Coquimbo (L)
37	LOTA SCHWAGER	13*	36	12	13	11	42	43	San Antonio (V)
32	GREEN CROSS	14*	36	11	10	15	53	60	U. Calera (L)
31	NUBLENSE	15*	36	7	17	12	31	40	Colchagua (V)
28	OVALLE	16*	36	11	6	19	22	35	Everton (L)
27	COLCHAGUA *	17*	36	9	8	19	41	57	Rublense (L)
26	HUACHIPATO	18*	36	6	14	16	33	52	Tagte. Ferro (L)
25	LINEARES	19*	36	7	11	18	40	55	Malleco (V)
LIGUILLA PROMOCIONAL									
25	DEPORTES IBERIA	19*	36	4	17	15	34	57	Antofagasta (V)
21	MALLECO	21*	36	6	9	21	27	57	Lineares (L)
BAJA A TERCERA DIVISION									
20	TAGTE. FERRO	22*	36	8	4	24	44	75	Huachipato (V)

* Equipos bonificados.-
GOLEADORES: Con 19 goles: C. Escobar de Trasandino.
Con 18 goles: J. Covarrubias de G. Cross.
Con 17 goles: J. C. Barraza de Coquimbo.

Resultados de la primera rueda

Entregamos a nuestros lectores pollagoleros, los resultados de los trece partidos jugados en la primera rueda por estas mismas parejas que entregamos a continuación:

Partido	1: A. Italiano 0 La Serena 0.
Partido	2: S. Morning 2 Palestino 1.
Partido	3: Cobreloa 1 Rangers 2.
Partido	4: U. Católica 1 U. Española 1.
Partido	5: Naval 0 O'Higgins 0.
Partido	6: Magallanes 2 Arica 4.
Partido	7: Colo Colo 1 U. de Chile 0.
Partido	8: Iquique 0 Atacama 2.
Partido	9: Cobresal 0 Trasandino 1.
Partido	10: Lota 0 San Antonio 3.
Partido	11: Everton 2 Ovalle 0.
Partido	12: Coquimbo 2 S. Wanderers 1.
Partido	13: San Felipe 1 San Luis 0.

Los mejores artilleros

Cumplida la décima fecha, en primera, y la decimoquinta, en segunda división de la rueda de las revanchas, la lista de los mejores goleadores de los 38 clubes del fútbol rentado es la siguiente:

PRIMERA DIVISION

ARICA: Jorge Cabrera con 12 goles; ATACAMA: Jorge Contreras con 7; A. ITALIANO: Mario Salinas con 5; COBRELOA: Jorge Siviero con 15; COLO COLO: Severino Vasconcelos con 6; IQUIQUE: Fidel Dávila con 7; MAGALLANES: Luis Marcoleta con 10; NAVAL: Oscar Arriaza con 10; O'HIGGINS: Juan Carlos Orellana con 13; PALESTINO: Camilo Benzi con 5; RANGERS: Víctor Solar con 7; LA SERENA: Torino con 4; STGO. MORNING: Raúl Toro con 6; U. DE CHILE: Héctor Hoffens con 15; U. ESPAÑOLA: Jorge Neumann con 9 y U. CATOLICA: Miguel A. Neira con 7.

SEGUNDA DIVISION

ANTOFAGASTA: Franklin Lobos con 12 goles; COBRESAL: Eduardo Fabres con 14; COQUIMBO: Juan Carlos Barraza con 17; COLCHAGUA: Patricio Ponce con 11; CONCEPCION: Sergio Campos con 11; EVERTON: Luis Araneda con 13; A. FERNANDEZ VIAL: Patricio Bonhomme con 14; GREEN CROSS: Juan Covarrubias con 18; HUACHIPATO: Manuel Mena con 8; IBERIA: Luis Lee Chong con 9; LINEARES:

Luis Venegas con 13; LOTA SCHWAGER: Carlos González con 10; MALLECO: Benjamín Muñoz con 5; NUBLENSE: Pedro Díaz y Roberto Arce, con 10 cada uno; OVALLE: Claudio Pavez con 6; STGO. WANDERERS: Alejandro Garrido con 14; SAN LUIS: Sergio Salinas con 15; U. SAN FELIPE: Mariano Puyol con 9; SAN ANTONIO: Patricio Turen con 11; TRASANDINO: Caupolicán Escobar con 19; TALAGANTE FERRO: Isaias Do Santos con 12 y U. CALERA: Miguel Ángel Herrera con 14.

Tribunal de Penalidades

Los 22 que no juegan

En la última fecha del fútbol rentado fueron expulsados catorce jugadores, cinco por tarjetas amarillas, más tres casos pendientes, dan un total de veintidós que no podrán jugar este fin de semana por sus respectivos clubes y que son los siguientes:

PRIMERA DIVISION EXPULSADOS

Manuel Araya de Naval; Herminio Céspedes de Rangers; Iván Soto de S. Morning; Miguel A. Gamboa de U. de Chile; Leonardo Véliz de O'Higgins; Camilo Benzi de Palestino; Fidel Dávila de Iquique.

Con 1 partido pendiente: Osvaldo Villegas de Palestino; Juan Carlos Orellana de O'Higgins.

Por acumulación de tarjetas amarillas: Héctor Díaz de A. Italiano; Jaime Carreño de Arica.

SEGUNDA DIVISION

Jorge Puntarelli y Leonardo Zamora de Everton; René Poblete de San Antonio; Roberto Rosales de Nublense; Jaime Escobar de Concepción; Mauricio Guevara de G. Cross; Eduardo Nazar de San Felipe.

Con 1 partido pendiente: Igor Vega de Huachipato.

Por acumulación de tarjetas amarillas: Bernardo Parra de T. Ferro; Eduardo Fabres de Cobresal; Juan Carlos Vera de U. Calera.

Nuevo horario de las agencias de Polla Gol

Hasta las 21.00 horas de hoy atenderán las agencias oficiales del Sistema de Pronósticos Deportivos Polla Gol, para el concurso 350 de fecha primero y dos de enero próximo, en la Región Metropolitana.

La información fue proporcionada por la Polla Chilena de Beneficencia y agrega que en la Quinta y Sexta Regiones, las agencias recibirán las apuestas del público hasta las 13.00 horas de hoy.

En el resto del país, el horario de atención no sufrirá alteraciones.

'Ultimo informe para apostadores de Polla Gol

Equipos		Ganó a:		Empató con :		Perdió con:		Ptos.
1	A. Italiano (11° lugar)	O'Higgins Rangers	1-0 3-2	Palestino	1-1	U. Española	0-1	21
	La Serena (14° lugar)	Rangers Palestino	2-1 2-1			U. Española Iquique	3-4 1-2	17
2	Stgo. Morning (15° lugar)	U. Española	1-0	O'Higgins Rangers	3-3 1-1	Arica	1-2	15
	Palestino (13° lugar)			Rangers Iquique A. Italiano	1-1 1-1 1-1	La Serena	1-2	19
3	Cobreloa (1er. lugar)	U. de Chile Arica O'Higgins U. Española	1-0 3-1 3-1 4-1					37
	Rangers (16° lugar)			Palestino S. Morning	1-1 1-1	La Serena A. Italiano	1-2 2-3	14
4	U. Católica (4° lugar)	Atacama Arica	3-1 2-0	U. de Chile	1-1	O'Higgins	0-1	31
	U. Española (9° lugar)	La Serena A. Italiano	4-3 1-0			S. Morning Cobreloa	0-1 1-4	22
5	Naval (5° lugar)			Colo Colo Atacama U. de Chile Arica	0-0 1-1 0-0 1-1			30
	O'Higgins (5° lugar)	U. Católica	1-0	S. Morning	3-3	A. Italiano Cobreloa	0-1 1-3	30
6	Magallanes (5° lugar)	Iquique Atacama	2-1 5-3	U. de Chile	4-4	Colo Colo	0-1	30
	Dep. Arica (8° lugar)	S. Morning	2-1	Naval	1-1	Cobreloa U. Católica	1-3 0-2	26
7	Colo Colo (3er. lugar)	Magallanes Iquique	1-0 2-1	Naval	0-0	Atacama	0-1	34
	U. de Chile (2° lugar)			U. Católica Naval Magallanes	1-1 0-0 4-4	Cobreloa	0-1	35

Equipos		Ganó a:		Empató con :		Perdió con:		Ptos.
8	Iquique (12° lugar)	La Serena	2-1	Palestino	1-1	Magallanes Colo Colo	1-2 1-2	20
	Atacama (9° lugar)	Colo Colo	1-0	Naval	1-1	U. Católica Magallanes	1-3 3-5	22
9	Cobresal (9° lugar)	Malleco Linares	4-0 2-1	U. Calera G. Cross	0-0 2-2			42
	Trasandino (1er lugar)	F. Vial Lota	2-0 2-1			Coquimbo Everton	1-2 0-1	48
10	Lota (13° lugar)	Linares G. Cross	2-1 3-1			U. Calera Trasandino	1-2 1-2	37
	San Antonio (5° lugar)	T. Ferro Coquimbo Everton	2-0 1-0 2-0	F. Vial	1-1			45
11	Everton (6° lugar)	Linares Trasandino	3-1 1-0			G. Cross S. Antonio	0-1 0-2	44
	Ovalle (16° lugar)	T. Ferro	1-0			Iberia Coquimbo F. Vial	0-2 0-2 0-1	28
12	Coquimbo (7° lugar)	Trasandino Ovalle	2-1 2-0	Concepción	1-1	S. Antonio	0-1	43
	S. Wanderers (12° lugar)	Nublense	2-1	Iberia	2-2	San Felipe T. Ferro	0-1 2-3	38
13	San Felipe (1er. lugar)	S. Wanderers Huachipato	1-0 2-1			Concepción Antofagasta	1-3 1-3	48
	San Luis (10° lugar)	Antofagasta Malleco Colchagua Nublense	2-1 2-0 1-0 3-0					40

Entregamos a nuestros lectores seguidores de los pronósticos de "Polla Gol", los últimos cuatro resultados de los 26 equipos participantes del concurso N° 350, que se juega este fin de semana.

SABADO 1° DE ENERO DE 1983

Partido 8 (18,00 hrs): - Iquique — Atacama
Partido 12 (18,30 hrs): - Coquimbo — S. Wanderers.

Partido 4 (19,30 hrs): - U. Católica — U. Española.
Partido 7 (21,30 hrs): - Colo Colo — U. de Chile.

Gráficas del "Viruta" González



LUIS "PIRULIN" CACERES ya es toda una figura del certamen; este año, al igual que el anterior, no logró coronarse campeón, pero llegó a la final.



JOSE QUIROZ, representante del club Paz-4, aunque no logró su objetivo, titularse campeón, se mostró como una promisoría figura.



Jaime Ramírez luce orgulloso su trofeo que lo distingue como campeón de la categoría de 0 a 700 cc.



Sergio Santander, presidente de la Federación de Automovilismo de Chile, hace entrega del trofeo a **Gonzalo Figueroa**, campeón de la serie turismo Daytona.

Fotos: Pedro González

Una versión más del tradicional Torneo de Tenis Efraín "Viruta" González, destinado para "pasadores de pelotas", se cumplió con gran éxito en la cancha del Club Municipal (organizadores del certamen).

Este año, participaron más de un centenar de pequeños jugadores, quienes llegaron cargados de ilusiones desde Rancagua, San Fernando, Talagante y de las distintas instituciones de la capital, para disputar palmo a palmo, durante tres días, la oportunidad de consagrarse, coronándose campeón en una de las tres series: promoción, infantil y menores.

Veinticuatro clubes se hicieron presentes, aportando un número aproximado a los 105 tenistas, suma, por cierto, si la miramos objetivamente, mezquina, sabiendo que tan sólo en la capital hay más de 80 instituciones.

Más allá de egoísmos y temores propios del ser humano, lo realmente destacable es el significado, la repercusión que tiene en los niños el desarrollo de este certamen, el cual se viene efectuando desde 1970 en memoria de Efraín González, destacado tenista nacional, quien siendo "pelotero" alcanzó, al igual que muchos otros en la actualidad, gran notoriedad; quienes conocieron al famoso "Viruta" dicen que fue "pelotero de oficio y tenista de vocación", ahora quienes no tuvimos la oportunidad de verlo personalmente, con el torneo que lleva su nombre sentimos su presencia debido a las posibilidades que a través de él se pueden forjar muchos como González, quizás un día no muy lejano puedan alcanzar un lugar de privilegio en el tenis nacional y, ¿por qué no?, internacional.



JORGE VEGA, junto a sus compañeros de equipo, celebra con alegría el triunfo.



Flavio Angellini, presidente de la rama de automovilismo de la Universidad de Chile, le entrega el reconocimiento de su institución a **Alejandro Celsi**, campeón nacional de rally.



Hernán Martínez, dirigente del automovilismo, saluda y felicita a **Nicolás Cerenic**, campeón nacional de rally en la serie de 1.200 a 2.000 cc.



PAZ-4. El equipo campeón del trofeo Efraín "Viruta" González, posa en su totalidad para LA NACIÓN. De pie (izq. a der): Marcos Quiroz (entrenador), Víctor Almonacid, Gilberto Abarca, José Quiroz y Leonel Abarca; agachados: Leonel Abarca (distinguido como la figura promisoría) y José Francisco González.



LOS CAMPEONES Y VICECAMPEONES. De izquierda a derecha: Luis "Pirulin" Cáceres, del Colegio Médico, vicecampeón en menores; Marcos Fuentes, de Rancagua, campeón en promoción; Mario López de San Fernando, campeón en menores; José Quiroz, Paz-4, vicecampeón en infantiles; Jorge Vega, campeón en infantiles; y José Francisco González, del Paz-4, vicecampeón en promoción.



José Manuel López, presidente del Club Municipal, al clausurar la duodécima versión del Campeonato Efraín "Viruta" González, se dirigió a las autoridades, como Juan Esgue y invitados especiales, Pedro Rebolledo, para señalarles su agradecimiento por el apoyo brindado.

En ceremonia de clausura del año 82

Rama de automovilismo de la "U" premió a sus campeones

En una cordial y emotiva ceremonia, la rama de automovilismo de la Universidad de Chile entregó diplomas y trofeos a sus deportistas que durante el año 82 destacaron.

Con la asistencia del presidente de la Federación "Tuerca" de Chile, Sergio Santander, su similar de la "U" Flavio Angellini, dirigentes y todos los componentes de la rama respectiva del club, se desarrolló la tradicional cena de los campeones, acto donde se le hizo de entrega a galvanos, diplomas y trofeos a todos y cada uno de los pilotos destacados.

Fue, así, como recibieron premios Jaime Ramírez, campeón nacional en la categoría de 0 a 700 cc.; Sergio Santander ganador de la serie 1.800 a 2.000 cc., además de destacado volante de la surgente Fórmula Dos sudamericana; Nildo Vercellino y Alejandro Celsi, campeones de rally, en la categoría de 0 a 1.301 cc.; Nicolás Cerenic, titular de rally, 1.200 a 2.000 cc., y Gonzalo Figueroa, campeón de la nueva categoría de los superautos Daytona.

Posteriormente, Flavio Angellini, representando a todos los integrantes del automovilismo universitario, felicitó la participación de los deportistas y señaló que para el próximo año esperaba la misma cooperación de parte de ellos, para de esa forma hacer del deporte de los fierros, una disciplina que día a día vaya cobrando más aficionados.

Finalizó la reunión, con una entrega de galvanos a los medios de comunicación, por su incondicional apoyo en pos de sacar adelante la tarea. Fue así como se distinguieron a los diarios: La Segunda, Las Últimas, El Mercurio, La Tercera y LA NACIÓN.

Clínica de enseñanzas de bochas en San Fernando

Recientemente se realizó una Clínica de Enseñanza de las Bochas en el Club Real San Martín de San Fernando, ocasión en que más de 50 deportistas recibieron las primeras nociones de los fundamentos: arribe y bochada. Las excelentes clases fueron entregadas por los monitores de Federación Chilena de Bochas, señores Guillermo Yáñez y Diego Fernández quienes dejaron muy interesados a los nuevos bochafíos.

En los próximos días el Coordinador Técnico de dicha Federación, Igor González Hurtado, viajará a esa ciudad, ocasión en que coordinará nuevas Clínicas de Enseñanza en los reconocidos clubes colchaguinos Social Maggi, Guadalupe y Unión Real.

Toda la actividad descrita está inserta en un Plan de Masificación de este bello deporte que impulsa la Federación Chilena de Bochas que acertadamente dirige don Aristide Cicci Lombardo y que busca nuevos valores para conservar y mejorar el reciente 8º lugar que Chile obtuvo entre 16 países, en el último Campeonato Mundial realizado en Francia.

Creer que pueden ganarle a Brasil

Sin trucos ni mañas, México pelea la sede del próximo mundial

MEXICO, (UPI).— El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol, Rafael del Castillo, dijo hoy que México "peleará sin trucos ni mañas, deportivamente hablando, contra Brasil para conseguir la sede" del Campeonato Mundial de Fútbol para 1986.

Los dos países ya han presentado sus candidaturas a la Federación Internacional de Fútbol Asociado, FIFA, y falta esperar la decisión de ese organismo, informó Del Castillo.

Además de Brasil y México, también presionan para obtener la sede Canadá y Estados Unidos.

Se espera la llegada del libro de requisitos de la FIFA, dijo Del Castillo, pero opinó que en materia de infraestructura hotelera y de transporte y de estadios, México está tan bien dotado como cualquiera de los otros países.

Por otro lado se espera de la FMF la lista de nombres de la selección juvenil que participará en el Mundialito de la especialidad el año próximo en México.

Ya se han designado como subse-des a Puebla, Distrito Federal, Guadalajara, Monterrey, León, Irapuato y posiblemente Toluca.

En el invitational juvenil Joao Havelange, el mes de octubre en Acapulco, el equipo mexicano llegó en cuarto lugar detrás de la Unión Soviética y Argentina.

BRASIL CON VENTAJAS

CIUDAD DE MEXICO, (DPA).— El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol (FMF), Rafael del Castillo, admitió que Brasil tiene algunas ventajas sobre México para obtener la sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1986.

En declaraciones a la prensa local, el dirigente del fútbol azteca, dijo que a favor del Brasil cuentan sus instalaciones deportivas, mayores que las de México, su tradición futbolística y el hecho que haya organizado un Mundial 20 años antes que México.

No obstante, Del Castillo expresó su confianza en que la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) opte por México para sustituir a Colombia en la organización de la próxima justa deportiva del balompié mundial.

"Sólo estamos esperando el cuaderno de condiciones de la FIFA, para de inmediato mandarlo a las autoridades mexicanas, las cuales tendrán que determinar si México envía su candidatura o no", dijo Del Castillo quien reiteró que la organización del Mundial no supondría para su país erogación económica alguna.

"Realizar una competencia de esa naturaleza no nos costaría ni un solo centavo. Por el contrario, pienso que se podrían obtener beneficios económicos", puntualizó el dirigente mexicano, cuyo país rivalizará con Estados Unidos y Canadá, además de Brasil, en la obtención de la sede.

"Sin embargo, Del Castillo pidió a sus compatriotas no darle demasiada importancia a las gestiones para la obtención de la sede de 1986, olvidándose del compromiso que México ya tiene en puertas: el campeonato juvenil, a realizarse en el Distrito Federal, Puebla, Guadalajara, Monterrey e Irapuato, entre el 4 y 16 de junio.

Con tiempo suplementario

Real Sociedad ganó su primera "Super-Copa"

Ante Real Madrid disputó el galardón. Ambos equipos habían vencido sus respectivos partidos 1-0. En la definición ganó por 4-0

SAN SEBASTIAN, España, (UPI).— Real Sociedad, campeón de liga, ganó la primera supercopa de España, al derrotar en el partido de vuelta a Real Madrid, campeón de la copa de España, por 4-0 en tiempo extra.

En el partido de ida disputado en la capital española el 3 de noviembre, Real Madrid venció por 1-0.

Al final del tiempo reglamentario Real Sociedad se impuso por 1-0, con lo que se produjo un empate y se tuvo que jugar una prórroga de 30'.

El choque fue duro y de dominio del cuadro donostiarra debido a que Real Madrid jugó con nueve hombres por las expulsiones del defensor Juan José Jiménez, a los 23 minutos de juego, por agresión al ariete de Real, Roberto López Ufarte, y del centrocampista Angel de los Santos, que dio una patada a un contrario, en el minuto 74.

Abrió el marcador el delantero-centro Pedro Uralde, de potente disparo con la derecha, a los 8 minutos del segundo tiempo, con cuyo resultado de 1-0 se llegó al final del tiempo reglamentario.

López Ufarte a los dos minutos de la prórroga marcó el 2-0, mientras que Uralde lograba el tercer y cuarto a los 13 y 14 minutos.



JUAN LAPORTE, una de las mejores figuras del pugilismo en la temporada 82, hará la primera defensa de su corona mundial de los plumas ante el norteamericano Rubén Castillo.

Boxeo en el mundo Michael 'Dinamita' Dokes dará la revancha a Mike Weaver

Dokes le arrebató la corona a Weaver en un polémico match que terminó, por decisión del árbitro, antes del minuto de combate

Laciar defenderá su título en la ciudad de Córdoba
Juan Laporte le da su opción al norteamericano Rubén Castillo

NUEVA YORK, Dic. (UPI).— Un vocero del campeón de peso completo de la Asociación Mundial de Boxeo, Michael Dokes, dijo que el púgil acatará la orden de la entidad y dará la revancha a Mike Weaver.

Aunque el informante dijo que Dokes y su manager, Carl King, se abstendrán de formular comentarios al respecto hasta que sean notificados oficialmente por la AMB, señaló que Dokes se ceñirá a "todas las reglas de la AMB".

Dokes le arrebató la corona a Weaver con un nocaut técnico a los 63 segundos del primer round de la pelea que disputaron el 10 de noviembre en Las Vegas. El nocaut técnico provocó una protesta de los Seconds de Weaver después que el árbitro Joey Curtis suspendió las acciones.

"Carl King, Michael Dokes ni yo hemos recibido ninguna información oficial de la AMB", dijo el vocero. "Hasta que no los recibamos, no vamos a decir nada. Sin embargo, cumpliremos con las reglas de la AMB. En lo que respecta a la AMB, Michael Dokes noqueó a Weaver una vez y lo hará otra vez".

"Michael Dokes va a ser un campeón peleador, en lugar de permanecer inactivo por más de un año", agregó la fuente refiriéndose al tiempo que estuvo Weaver sin exponer su faja.

El comité ejecutivo de la AMB, que preside el venezolano Gilberto Mendoza, dijo que la revancha se llevará a cabo dentro de 90 días, dando al promotor Don King, el padre de Carl, 30 días para responder.

Si King no concierta otro combate dentro de 30 días, cualquier promotor podrá intentar llevar a cabo la pelea.

El comité indicó que Curtis no le contó a Weaver los ocho segundos reglamentarios cuando fue derribado a los 40 segundos del primer asalto. Agregó que el árbitro sólo le dio a Weaver cinco segundos.

"El debería haberse ceñido al reglamento y contar los ocho segundos", indicó un miembro del comité.

LACIAR EN CORDOBA

BUENOS AIRES, (AP).— El argentino Santos Benigno Laciar defenderá su título mundial mosca frente al dominicano Ramón Neri en la ciudad de Córdoba, según se anunció.

Juan Carlos Lector, promotor del Luna Park, informó que la subasta del combate realizada en Panamá resultó favorable para los representantes del argentino, cuyo título es reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

Los representantes de ambos púgiles no habían llegado a acuerdo sobre quién organizaría el combate y entonces la AMB llamó a licitación. Luis Espada, radicado en Panamá, representó a Laciar y ofreció una bolsa de 154.000 dólares contra 14.700 de los representantes del dominicano, según dijo Lector.

Añadió que el combate se efectuará en la ciudad de Córdoba, 750 kilómetros al noroeste, en la primera quincena de febrero. De acuerdo con los reglamentos, Laciar recibirá el 75 por ciento de la bolsa y el retador el 25 por ciento.

LA PORTE-CASTILLO

NUEVA YORK, (AP).— El puertorriqueño Juan La Porte efectuará su primera defensa del título de los plumas del Consejo Mundial de Boxeo el domingo 20 de febrero contra el norteamericano Rubén Castillo, según se anunció aquí.

La pelea, promovida por don King, se efectuará a 12 asaltos, de acuerdo a una nueva regla del CMB. El sitio será anunciado dentro de poco.

La Porte, de 23 años, ganó el título el pasado 10 de septiembre cuando noqueó al colombiano Mario Miranda y tiene marca de 22-3 con 13 nocauts. Castillo, de 25 años, tiene marca de 58-3-2 con 31 nocauts.

VUELVE LEON SPINKS

NUEVA YORK, (AP).— El puertorriqueño Carlos de León, ex campeón mundial de Cruceros, y el norteamericano León Spinks se enfrentarán en una pelea a 10 asaltos el domingo 6 de marzo, según se anunció aquí.

El sitio de la pelea será anunciado en pocos días. Spinks, ex campeón mundial de pesos pesados, tiene marca de 12-3-2 con ocho nocauts.

De León, de 23 años, perdió su corona de cruceros el 27 de junio pasado a manos de S.T. Gordon. Tiene marca de 30-2-1.

DESPIDEN EL AÑO 82

MEXICO, Dic. (UPI).— El manager Arturo Hernández reunió a todos sus peleadores y a la prensa especializada para despedir al año 1982.

En la reunión, estuvo presente el presidente del Consejo Mundial de Boxeo, CMB, José Sulaiman, así como personas integrantes de la Comisión del Boxeo del distrito federal.

Entre los peleadores destacó la presencia del campeón gallo versión CMB, Guadalupe Pintor, además de German Torres, Justo García, Ladislaw Mijangos, Jorge Ramírez, Gabriel Bernal y Pepillo Herrera.



LEON SPINKS, el ex campeón mundial de la categoría máxima, se enfrenta a un difícil compromiso con el puertorriqueño De León, en combate por la categoría crucero.

A base del equipo mundialista

Italia ya tiene lista la selección para el año 1986

Con ausencias obligadas, como la de Dino Zoff, que ya está pasadito en edad, los tanos confían en la plantilla que ha hecho Bearzot

TURIN, (ANSA).— Bordon, Bergomi, Cabrini, Collovati, Scirea, Ancelotti, Giordano, Tardelli, Paolo Rossi, Antognoni, y Conti. Esta es la alineación que Italia presentará en el Mundial de Fútbol 1986 para tratar de conservar su actual título de campeón.

Lo afirma el diario "Tuttosport" de Turin, que publica una larga entrevista al DT "azzurro" Enzo Bearzot, quien seguirá al frente del seleccionado hasta el próximo mundial.

EL GLORIOSO ZOFF SE RETIRA

Si se compara con el equipo que triunfó en España, no hay grandes novedades. Quizá la más importante, si bien inevitable por motivos de edad, es el paso a cuarteles de invierno de Dino Zoff, uno de los arqueros más grandes de la historia del fútbol, protagonista de los sufridos triunfos en Barcelona ante Argentina y Brasil. Su lugar será ocupado por Ivano Bordon (Inter), reserva de Zoff en el Mundial '82.

En la defensa Giuseppe Bergomi ocupará el lugar de otro "gran viejo", Claudio Gentile. En cambio habrá una novedad absoluta en la línea media, donde Carlo Ancelotti (23 años, del Roma) ocupará el lugar de "Piper" Orsini, como volante de empuje. Ancelotti debutó en la selección en el Mundialito de Montevideo, pero tuvo que estar un año alejado de las canchas por una lesión grave.

En la delantera, Francesco Graziani, (que ya pasó los treinta hace rato) dejará el lugar a Bruno Giordano (Lazio), una de las grandes esperanzas de los "azzurri". Giordano, dotado de un shot mortífero a media y larga distancia, debería formar un "binomio para el gol" irresistible con Paolo Rossi.

En la reserva, "Tuttosport" dice que los "seguros" serán: el arquero Giovanni Galli (Fiorentina), el libelo Franco Baresi (Milán) y el puntero Alessandro Altobelli.



Dino Zoff, el meta de la selección italiana de fútbol, poseedora de la Copa del Mundo, no estará en la selección nacional... pero a lo mejor con el correr de los días vuelva a ser llamado... Así ha ocurrido muchas veces con el "Vecchio". En la foto, con el equipo de Argentina (UPI).

Los 50 mil dólares de Paolo Rossi

Donados para centro de enfermos del corazón

La suma fue cancelada por una persona que quería la exclusividad de la foto del recién nacido hijo del crack italiano

ROMA, Diciembre (ANSA).— "La mayor parte de los cincuenta mil dólares que recibí por la exclusiva de la foto de mi hijo Alessandro, la daré a un centro para enfermos del corazón del que soy consejero". Lo revela Paolo Rossi, delantero centro del seleccionado italiano de fútbol y del Juventus, "Balón de Oro" 1982, en una larga entrevista - confesión publicada hoy por "Il Corriere dello Sport", de Roma.

Rossi, que ayer fue juzgado por periodistas de 26 países como el mejor jugador de Europa, dijo que después de su triunfo en el Mundial comienza a sentir el peso del protagonismo. "Algunos engranajes son despiadados — afirma el goleador azzurro —, pero sigo adelante, porque también esto forma parte del fútbol".

Rossi se refiere a la foto de su hijo Alessandro, que nació el 22 de diciembre y del "escándalo" causado por la suma que la revista "Sorrisi e Canzoni" le pagó por la exclusividad. Pablito dice que todos sus intereses están a cargo de un tal McCormack, porque él "quiere quedarse tranquilo y dedicarse en paz a su única profesión: el fútbol".

El as del Juventus agradece a Enzo Bearzot, el DT del seleccionado italiano, por todo lo que hizo por él y afirma que padeció cuando tuvo que estar dos años sin jugar a raíz del escándalo de las apuestas clandestinas.

Completó 22 aciertos en la Polla Gol

En Coyhaique sí existe un "mago"

COYHAIQUE.— Cerca de dos millones de pesos obtuvo nuevamente en el concurso de Pronósticos Deportivos Polla Gol el "Mago" de Coyhaique, Francisco Juan Segura Jurado, quien suma con ello un total de 22 aciertos desde que se diera comienzo al concurso y 20 con segundos premios.

En el último fin de semana, Segura acertó una cartilla con doce puntos y 9 con once puntos, lo que le valió la suma mencionada. En total fueron 16 los apostadores de Aysén que obtuvieron premios en el concurso 349, circunstancia que por lo insólito, provocó notoria expectación en la zona.

Sólo dos mundialistas entre los mejores en Argentina

La selección ideal hecha por la revista "Estadio" mencionó sólo a Tarantini y Enzo Trossero

BUENOS AIRES (AP).— Una selección de fútbol de jugadores argentinos que se destacaron en 1982 sólo incluye a dos de los integrantes del equipo nacional que fue eliminado en la segunda ronda del Campeonato Mundial en España.

Veintidós periodistas encuestados por la revista deportiva "Estadio" formaron una "selección ideal" y en ella incluyeron a los defensores César Tarantini y Enzo Trossero, titular y suplente respectivamente del equipo que jugó en España.

Los otros 20 integrantes del plantel no fueron tenidos en cuenta. El equipo de los jugadores más destacados del año, según esos periodistas, está integrado por Gatti (Boca Juniors), Camino (Estudiantes de la Plata), Tarantini (River Plate), Trossero (Independiente), Bujedo (Vélez Sarsfield), Giusti (Independiente), Martino (Newell Old Boys), Marsico (Ferrocaril Oeste), Amuchástegui (Talleres de Córdoba), Gareca (Boca Juniors) y Urruti (Bacing de Córdoba).

Rafael Blanco, nuevo presidente de los "bohemitos"

"Sólo la unidad salva a Santiago"

"En la unidad está la esperanza de salvación para Santiago Morning, hay varios caminos, pero ninguno más seguro que el trabajo mancomunado. Esfuerzos aislados no nos llevarán a ninguna parte. Además quiero reiterar públicamente, que las puertas de nuestra institución están abiertas para todos los que se sientan identificados con el club, para de esta forma llevar de una vez por todas, al sitio que él se merece..."

La declaración corresponde a Rafael Blanco, nuevo presidente de los "bohemitos", quien responde con absoluta convicción a los postulados que identifica a los simpatizantes de la institución, y razón por la cual, una vez más lo lleva a dirigir sus destinos.

El acceso de Blanco a la presidencia del club recolectano, fue un proceso lógico, ya que él nació como dirigente en 1957, cuando fue designado secretario general, bajo la presidencia de Oscar Palma. Al año siguiente, es decir el '58, ocupó la plaza de Palma, la que luego abandonó por problemas de salud, en el año 1964.

Nota siete para el básquetbol

Repasamos las actividades del básquetbol en todas sus manifestaciones y categorías, y ello nos dio como resultado que existió una gran promoción y un intenso ajeteo, aunque los resultados no fueron de los mejores en lo internacional.

SE CUMPLIO BIEN EN LOS PROGRAMAS OFICIALES

La competencia femenina dio a Thomas Bata como campeón en la división de privilegio. La siguieron: Universidad de Chile, Colo Colo y Santiago Morning.

Colo Colo ganó la segunda serie seguido por Thomas Bata, Santiago Morning y USACH.

La división juvenil fue para Universidad de Chile, a continuación USACH, Bata y Brisas.

División Intermedia también para la Universidad de Chile, USACH, Colo Colo y Bata los otros tres.

En Infantiles USACH, el campeón, Colo Colo, Brisas y Bata el resto de los primeros equipos.

El título en la división de "Mini" fue para Thomas Bata, seguidas por Colo Colo, Mirador Viejo y Good Year.

Diez clubes son los militantes en la sección femenina.

Para las competencias masculinas de Primera División fue Universidad Católica el campeón. Le escoltaron Thomas Bata, Unión Española y Universidad de Chile.

La Segunda División la ganó Universidad de Chile, le siguieron USACH, Estadio Yugoslavo y Bata.

En la división juvenil que aún no ha terminado, el ganador es el quinteto de Universidad de Chile y segundo Universidad Católica.

La intermedia también es ganada por los defensores de Universidad de Chile seguidos por los católicos, Unión Española y Estadio Yugoslavo.

La división infantil, aún no terminada, tiene a la U. de Chile como ganador, seguida esta entidad por Unión Española y Universidad Católica.

La división de los nenes llamada MIN, tiene al momento como líderes a Universidad de Chile y Católica en los dos puestos ya definidos.

LOS MEJORES EQUIPOS DE AMBAS RAMAS

Los cuatro mejores quintetos de las ramas femeninas y masculinas jugaron las competencias simbólicas: Amelia Reyes y Erasmo López. En ambas asistieron como invitados otros equipos de calidad que sin haber clasificado en los lugares de privilegio, lucían méritos como para ello. Fue

así como en la competencia femenina llegó a figurar en tercer lugar la selección juvenil nacional, competencia que fue ganada por la representación de Universidad de Chile. Segunda fue Thomas Bata y el cuarto lugar para Santiago Morning.

En el torneo Erasmo López lució como mejor el quinteto representativo de Unión Española de Deportes de Valparaíso, que tuvo que definir el estímulo con Universidad de Chile. En tercer lugar quedó el cuadro de Bata y cuarto fue Universidad Católica, que ya había sido campeón de Santiago.

EN LO INTERNACIONAL

Fue Unión Española el equipo que sacó la cara en un cuadrangular en que intervino la selección uruguaya, campeón sudamericano. Jugaron también las selecciones de Valparaíso y Temuco. Unión mostró su coraje representando a Santiago y superando al quinteto Campeón Sudamericano (Uruguay).

Las damitas que llegaron a Rosario (Argentina) a los Juegos Odesur, trajeron las medallas de bronce. Pero fueron allí sólo tres los equipos que jugaron en esa competencia.

Los juveniles varones tuvieron deficiente desempeño en el Sudamericano

Por Lord K

de Marzo en Montevideo. Su actuación fue un menosprecio al básquetbol al ocupar el octavo lugar en el torneo entre 8 equipos participantes.

ELIMINATORIA METROPOLITANA JUVENIL

Con participación de equipos femeninos y masculinos de: La Granja, Quinta Normal, San Bernardo, Las Condes, Puente Alto y Santiago se disputó el derecho de concurrir a las finales nacionales y fueron los quintetos de Santiago los ganadores de esa selección. Las damas invictas hasta el final superaron a sus demás adversarias. Puente Alto logró el segundo lugar.

Los hombres representantes de Santiago ganaron también invictos su serie derrotando en la final a los de Las Condes que se clasificaron segundos.

GRANDES Y ESFORZADOS ELEMENTOS

Así podemos calificar la realización de torneos y competencias que la Asociación Chilena de Entrenadores de Básquetbol programó y llevó a cabo para elementos jóvenes. CHILECTEBA que así se denomina la institución; concretó torneos que lucieron gran entusiasmo, pues no sólo se jugó buen básquetbol, sino que atrajo a equipos desde Arica a Osorno, en damas. Este fue ganado por las niñas del Magisterio de Arica.

Los hombres que concurren vinieron de Iquique, por el norte, hasta Talca de las zonas sureñas. Ganaron el torneo los quintetos de Cordillera de Valparaíso y Colegio Calasanz de Santiago.

CHILECTEBA está dirigida por Gabriel Mitre, siendo su principal ejecutivo Carlos Vega que no terminó su trabajo hasta la final de un torneo que se denominó PROMESAS y que fue ganado por uno de los quintetos de USACH, quedando empatados en el segundo puesto los de Universidad de Chile, Estadio Israelita y Unión Española.

Lugar de honor en las competencias tiene el Stadio Italiano y su gran dirigente, Arturo Giolito, hombre fervoroso y convencido de la superación del básquetbol nacional, quien en más de una oportunidad ha declarado que la mejor manera de levantar la somnolencia y despertar entusiasmo es "jugando y haciendo jugar ese deporte a todo nivel".

Y Giolito da una marca simbólica. En la pasada temporada organizó y dio término a cuatro espectaculares eventos: Domani, Ricordo y Scolásticas femenina y masculina. En todos estos torneos floreció la esperanza y decenas de nuevos elementos afloraron en los recintos itálicos.

FINAL NACIONAL MASCULINA

No se jugó en Santiago y debió definirse en tres encuentros de los equipos de Santiago y Osorno. Ganó Santiago el Campeonato Nacional Adulto Masculino N° 38, torneo que era esperado en la capital, que desde hace 12 años no presencia un torneo de esta magnitud.

DIRECTIVOS, JUECES, ENTRENADORES

Debe apreciarse la tarea de la Asociación Santiago de Básquetbol que con singular ocurrencia incluye en sus altos cargos a algunas damas. Preside la entidad de la calle Lord Cochrane, don Humberto Donoso y en la lista femenina se anotan nombres de Zunilda Reyes, Hilda Núñez, Marta Vera y Ana M. Cornejo. Su labor ardua y extensa ha logrado levantar su deporte, pero no el entusiasmo del público, que sólo llegó a Nataniel Cox cuando hubo torneos de la importancia de DIMAYOR o Copas Amelia Reyes y Erasmo López. De todas maneras consideramos que la labor de los directivos ha sido encomiable.

LOS JUECES CRITICADOS

Siempre el público rechaza sus acciones y veredictos, pero más aún los jugadores. Las nuevas reglas o innovaciones aún no son comprendidas por el respetable y de ello se originan actos antideportivos. Los jueces también deben mejorar lo que ellos denominan su catecismo.

LOS ENTRENADORES BUSCAN SUPERACION

Tanto CHILECTEBA, entrenadores de básquetbol nacional, como los de CEBAS, entrenadores de básquetbol de Santiago, buscan en clínicas y sesiones de perfeccionamiento el mejor camino para encauzar sus tareas. Esto podría mejorar si se recurriera con más frecuencia a la alta calidad de enseñanza que la ahora Academia de Ciencias Pedagógicas de la U. de Chile entrega a sus alumnos profesores de Educación Física. Cursos periódicos y especializados deben mejorar en alto grado la moderna manera de manejar el deporte del básquetbol.

Mario Acuña, Sergio Retamales, Andrés González por CEBAS y los ya nombrados Mitre y Vega por CHILECTEBA merecen ser destacados una vez más por su esfuerzo y labor en las directivas de los técnicos.

LORD "K"



THOMAS BATA, una vez más las defensoras del básquetbol de Peñaflor se llevaron el campeonato femenino con todos los honores.



Universidad de Chile que se adueñó de la competencia femenina "Amelia Reyes", un muy merecido título para su historia deportiva.



Arica llegó como invitada al gimnasio de la calle Nataniel, para actuar en un torneo de cadetes, y se llevaron los premios, aplausos y el campeonato. Mejores para el básquetbol no hay...



Santiago: Quinteto que mostró su capacidad ante el representativo de Osorno, logrando en un tercer encuentro coronarse Campeón Nacional Masculino de Básquetbol.

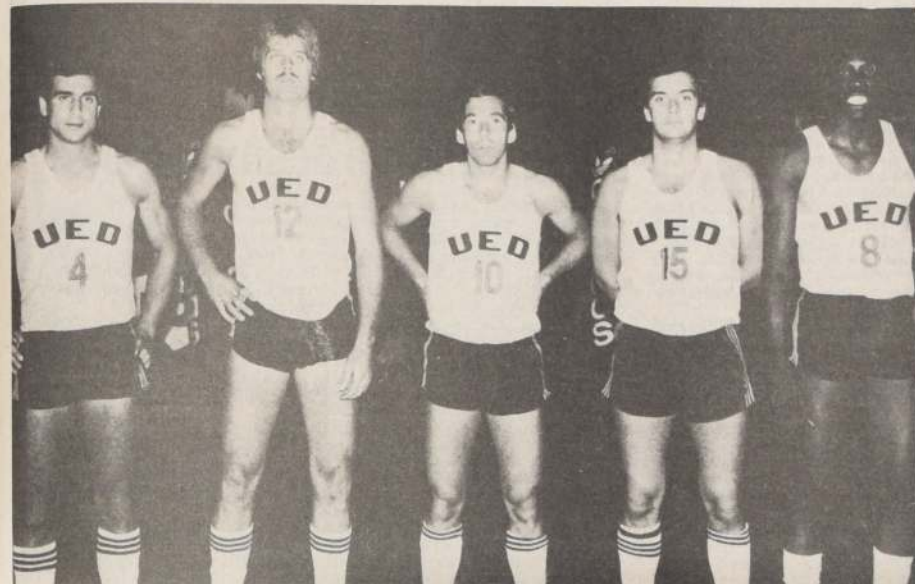
Hepatitis sigue curso "satisfactorio"

"Meicas" y curanderos quieren sanar el mal de Diego Maradona

MADRID, 30 DIC (ANSA).— El argentino Diego Armando Maradona sufre una hepatitis "B" y no "A", o sea, una especie más grave y que presenta el riesgo de volverse crónica, aunque el tratamiento y la convalecencia sean los mismos, dice el diario "El País".

Los médicos que atienden al delantero del Fútbol Club Barcelona, aseguran que la enfermedad sigue un curso "satisfactorio". Por su parte, el director de los servicios médicos de Barcelona, Carlos Besit, comentó que "es lo

mismo si tiene el tipo "A" o el "B", aunque haya diferencias y el "B" pueda acarrear más complicaciones". Según "El País", la "maga" Susana Herrera se ocupó de Maradona en los últimos días, pero fue alejada con firmeza por los directivos del club Barcelona. Estos se hallan acosados por un aluvión de ofrecimientos y propuestas de curas milagrosas para la hepatitis de "Dieguito", hechas por personas de buena fe y por otras que no lo son.



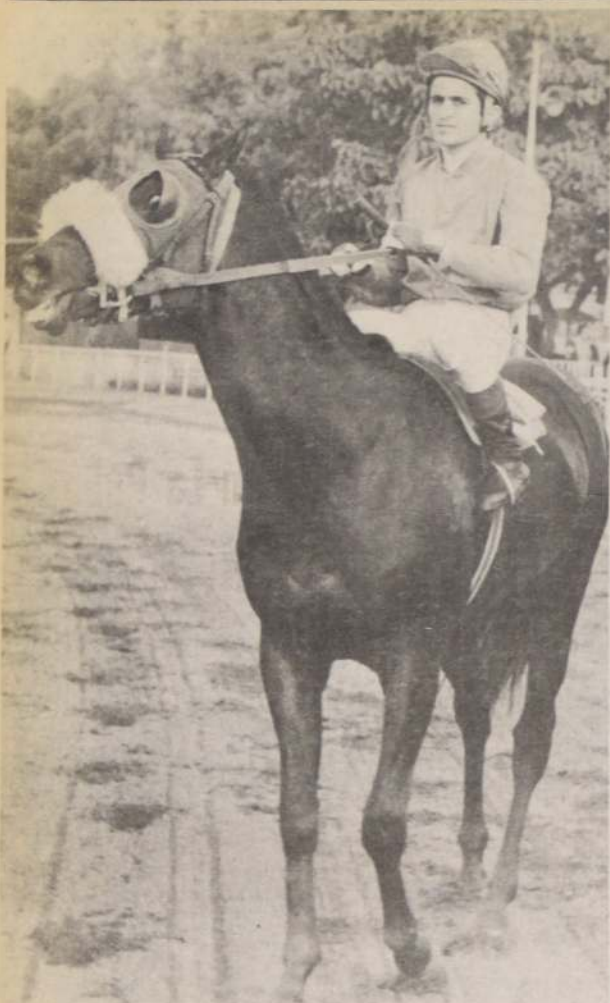
Unión Deportiva Española de Valparaíso, como invitado, ganó el torneo "Erasmo López".



Las "SAETAS VERDES" de Temuco, que lograron el mejor lugar del torneo organizado por Stadio Italiano "IL RECCORDO". Prestigiosas figuras del básquetbol de antaño ganaron este galardón.



Universidad Católica, que logró el título de Campeón de Santiago, en la competencia oficial 1982.



FELINO, reciente ganador del clásico handicap de 1.500 metros, premio "Zenith", disputado en el césped del Club Hípico, reveló óptimo training en apurte realizado por pista de arena de ese centro hípico.



Club Hípico

"Felino" mostró sobresaliente estado

FELINO (Saint Ange II y Fe Grande por Sun Prince) destacó en apurte ejecutado por pista de trabajos (arena del Club Hípico). Bajo la dirección de Gustavo Barrera movió 1.400 metros, empleando 1 minuto 27 segundos y 4 quintos.

Otros ejercicios controlados fueron los siguientes:

PISTA DE ARENA (LIVIANA)

1.560 metros
Dos Ases G. Lizama en 2.01 3/5

Blanco Encalada

Debuta hermano de "Vellochino de Oro"

Doce serán los machos de dos años que tomarán parte en el premio "El Debut", compromiso condicional sobre mil metros, que se desarrollará en el césped del hipódromo de la Avenida

1.600 metros
Dólar (G. Lizama) en 1.47, al carreton

1.400 metros
Felino (G. Barrera) en 1.27 4/5
Carolino (A. González) en 1.30

1.200 metros
Torrelinda (L. Muñoz) en 1.16
Profesor (O. Jara) en 1.15 2/5
Emporio (J. Muñoz) en 1.18
Palmer (S. Vázquez) en 1.17
Tranquil (J. Barraza) en 1.15

1.000 metros
Magnético (J. Díaz) en 1.06 3/5
Vadinho (J. Muñoz) en 1.02
Secret (J. Muñoz) en 1.03 2/5

800 metros
Raquetero (R. Pérez) en 49 1/5
Far Out (N. Urrutia) en 48
Pinganilla (S. Vázquez) en 47 4/5

700 metros
Chemo (E. Silva) en 342 2/5
Mac Cloud (J. Barraza) en 43 1/5
Pernesia (R. Pérez) en 41 2/5
Kunta Kinte (S. Vázquez) en 42 1/5

600 metros
Miss Salmón (M. Cabrioler) en 36 2/5
Ruprestre (N. Vargas) en 37
Calé (J. Díaz) en 37 4/5
Truhan (J. Díaz) en 36 4/5
Chicharra (J. Barraza) en 36 2/5

500 metros
Rodelillo (E. Guzmán) en 29 2/5
Magic Boy (E. Guzmán) en 30
Hialeah (J. Berrios) en 29 3/5
Miss Agnes (L. Cifuentes) en 30 2/5
Decidido (J. Muñoz) en 29
Nasrudo (J. Barraza) en 32
Bahiana (S. Vázquez) en 28 3/5
Sureste (R. Pérez) en 28 2/5

Nuestro "Pollón"

GRUPOS				
1	2	3	DOBLE	TRIPLE
1a	2a	3a	4a	5a
6a	7a	8a	9a	10a
11a	12a	13a	14a	15a
16a	17a	18a	19a	20a
21a	22a	23a	24a	25a
26a	27a	28a	29a	30a
31a	32a	33a	34a	35a
36a	37a	38a	39a	40a
41a	42a	43a	44a	45a
46a	47a	48a	49a	50a

GRUPOS				
1	2	3	DOBLE	TRIPLE
1a	2a	3a	4a	5a
6a	7a	8a	9a	10a
11a	12a	13a	14a	15a
16a	17a	18a	19a	20a
21a	22a	23a	24a	25a
26a	27a	28a	29a	30a
31a	32a	33a	34a	35a
36a	37a	38a	39a	40a
41a	42a	43a	44a	45a
46a	47a	48a	49a	50a

RELUMBRA, que se encuentra anotada en el quinto compromiso de mañana en el Hipódromo Chile, primera etapa de la apuesta "5a y 6a", corrió con inconvenientes en su anterior desempeño. (En el grabado, enca-beza el lote).

Hipódromo Chile

Relumbra partió ligeramente desmejorada

RELUMBRA que se encuentra anotada en la quinta competencia tuvo contratiempos en su más reciente presentación: "salió ligeramente desmejorada". Otros animales que participarán en diversas pruebas de la cartilla, se encuentran en situación parecida. De ello entregamos pormenores:

Primera Carrera: ALEGRIA; Salto hacia adelante en la salida. TIM-BALERO; Cargado y abierto en la salida. ZINGARY; Abierta en los 500 metros y su jinete se desmoronó a la entrada de la tierra derecha.

Segunda Carrera: CRIADOR; Se asustaba de la arena que recibía. CHAPOTERO; Se abría en las curvas. MOCITO MAGO; Cruzado a 50 metros de la meta. QUEBRANTO; Se cargaba hacia adelante. SIGNAL; Cargado en los 900 metros. VIRTUAL; Venía zigzagando.

Cuarta Carrera: TUMBAYA; Cargada en la salida y le fue cortada su línea de carrera en los 700 metros.

Quinta Carrera: ALZA PRIMA; Fue obligado a cambiar de línea. NOTA; Se presentó el preparador a manifestar la disconformidad con la carrera de su pupilo. CANCIONERA; Se estrelló en el partidito. HAPPY DAY; Venía mañoseando. RELUMBRA; Salió ligeramente desmejorada. YANKEE; Levantó la cabeza al partir. GOLDEN SMILE; Se le corrió el aforo. JALANDRA; Cargada en la salida.

Séptima Carrera: LORITA; Se abrió en la recta. MALANDRINA; Se le cortó la rienda en los 900 metros. NUIT D'AMOUR; Salió desmejorada. PAISANITA; Se fue de punta en la salida, rodando casualmente su jinete.

Octava Carrera: VERITABLE; Llegó sentido. Se presentó certificado veterinario en el cual consta que se encuentra en buenas condiciones físicas y de training. LORD PROTECTOR; Mañoseó en la recta. BOYADA; Cargada en los 900 metros.

Novena Carrera: ESPIRITUALISTA; Saltó hacia arriba en la salida. NADEZHA; Salió desmejorada y se asustaba de la arena que recibía. Décima Carrera: NAPINTA; Salió desmejorado. AJETREO; Se presentó el preparador a manifestar la disconformidad con la carrera de su pupilo. GOLDEN KAROL; Cargada a 400 metros de la meta.

Undécima Carrera: EN TRATO; Cargado por el grupo en la partida. KARANCHO; Cargado en los 900 metros. MOMENTANEO; Se asustaba de la arena que recibía. TERESO; Cargado en los 900 metros.

Duodécima Carrera: VILUCANO; Salió desmejorado. RIMADOR; Cargado en los 700 metros. SCHALIMAR; Cargado en los 900 metros. Decimotercera Carrera: MENPHIS; Cargado en los 1.000 metros. PURISMO; Se presentó el preparador a manifestar la disconformidad con la carrera de su pupilo. LUDWIG; Se estrelló en el partidito quedando desmejorado.

Decimocuarta Carrera: SANTIAN; Cargado en los 900 metros. MUCHO MAS; Debido a la ubicación de la partida corrió abierto. CHIN; Cargado en los 900 metros. PATE PERRO; Cargado a los 50 metros corridos.

Club Hípico

(Domingo 2 de enero de 1983)

1a

CARRERA a las 15.30 horas. 1.200 metros. Condiciona hembras 3 años no ganadoras. 1ª válida triple N° 1.

2490 M. Velarde	5h	1	Cantalicia	53 J. Silva	7
2471 O. Salinas	5-3	2	Dame Paz	53 L. Toro	1
2080 J. Inda M.	3-7	3	Do Re Mi	53 L. Muñoz	3
2482 A. González	8-15	4	Gran Via	53 M. Gallardo	9
2482 P. Baeza	13h-7	5	La Josefina	53 J. Muñoz	12
2473 A. López	4	6	Marara	53 R. Pérez	10
2490 S. Romero	12h	7	N. Mia	53 O. López	11
2439 O. Bagü	14h	8	P. Fille	53 O. Jara	4
2482 C. Urbina	5-13	9	Promise	53 J. Turrieta	14
2352 E. Cortez	7h-14	10	S. Baby	53 G. Barrera	13
2482 J. Castro	2-5	11	Margaux	53 S. Vázquez	2
2361 A. López	13-16	12	Taormina	53 N. N.	8
2472 G. Melej	5-5	13	Tenuidad	53 O. Muñoz	6
2504 J. Pichara	13	14	Traficada	53 M. Vergara	5

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 14).

2a

CARRERA a las 15.55 horas. 1.200 metros. Condiciona hembras 3 años no ganadoras. 2ª válida triple N° 1.

482 J. Vélez	5h-2	1	Chacarita	53 J. Díaz	7
2482 E. Leiva	11-6	2	Deslizada	53 G. Barrera	1
2419 C. Urbina	13v	3	Dulcibella	53 R. Arrué	3
2504 A. Martínez	14	4	Festividad	53 O. Jara	9
2291 E. Vidal	16h	5	Garcita	53 O. López	12
2471 E. Cortez	12-10	6	Hermosita	53 O. Muñoz	10
2486 D. Álvarez	10h	7	Mademoisel	53 F. López	11
2504 R. Serrano	9-5	8	Yugada	53 M. Gallardo	4
2471 A. Valdés	3-2	9	Patsuyama	53 J. Muñoz	14
2504 R. Allen	7-7	10	Pintarosa	53 C. González	15
2355 P. Baeza	4-4	11	Piolina	53 O. Escobar	13
2490 D. Contreras	16h	12	Pista	53 N. N.	2
2320 J. Pichara	4v-6v	13	Regina	53 J. Farfán	8
2471 J. Castro	6-7	14	Toda	53 N. N.	6
2471 A. López	Deb.	15	Nabina	53 N. N.	5

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

3a

CARRERA a las 16.20 horas. 1.000 metros. Condiciona machos 2 años no ganadores. "El Debut", 3ª válida para la triple N° 1.

A. González	Deb.	1	Abastero	56 J. Díaz	7
J. Sánchez	Deb.	2	Albaricoque	56 P. Vega	1
A. Bullezu	Deb.	3	Ataturk	56 E. Silva	3
J. Sánchez	Deb.	4	Catapilco	56 O. Escobar	9
J. Sánchez	Deb.	5	Tambor	56 E. Guzmán	12
E. Leiva	Deb.	6	Heandell	56 J. Muñoz	10
L. Herrera	Deb.	7	Jabardillo	56 N. N.	11
L. Herrera	Deb.	8	Le Trousseau	56 N. N.	4
J. Inda M.	Deb.	9	Magistral	56 N. Urrutia	2
G. Melej	Deb.	10	Sandrinio	56 J. Silva	8
J. Vélez	Deb.	11	Toniche	56 N. N.	6
J. Vélez	Deb.	12	Zeker	56 D. Salinas	5

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 8), 3 (9 al 12).
CORRALES: 4 con 5 y 7 con 8.

4a

CARRERA a las 16.45 horas. 1.800 metros. Ind. 15 al 7. 1ª válida 5 y 6.

2452 P. Medina	7-4	1	Pulpa	56 S. Vázquez	7
2501 J. Severino	10-6	2	Jarifo	55 O. Escobar	1
2503 P. Inda	6-6-5	3	Rampila	53 L. Díaz	3
2481 C. Miranda	5-3-5	4	Sancio	52 L. Cifuentes	9
2491 B. Vidal	Reap.	5	Eulogio	51 O. Jara	12
2432 M. Arellano	Reap.	6	Fantasmal	51 J. Farfán	10
2432 O. Silva	Reap.	7	Fechador	51 N. N.	11

5a

CARRERA a las 17.10 horas. 1.300 metros. Ind. 20 al 24. (2ª Válida 5 y 6).

2506 S. Romero	1-2	1	Devans	56 O. López	7
2474 C. Tapia	11	2	Stephanie	56 O. Escobar	1
2501 A. Zamorano	5	3	Brisoso	54 L. Cornejo	3
2503 J. Seaman	13-9	4	Cahuinero	54 N. N.	9
2424 A. Quiroz	4-2	5	Experimental	54 J. Turrieta	12
2081 A. Brevé	Reap.	6	Jansenio	54 E. Guzmán	10
2474 L. Severino	1-2-3	7	Naicarral	54 S. Vázquez	11
2213 M. Baeza G.	Reap.	8	Lanzado	53 G. Barrera	4
2448 D. Álvarez	Reap.	9	Libertado	53 F. López	13
2474 Aq. Martínez	7-6-10	10	R. Sombra	52 E. Silva	2
2509 P. Baeza	12-3	11	Redondela	51 R. Pérez	8
2461 J. Castro R.	2-6	12	Alvarito	50 P. Castillo	6
2506 J. Inda	1-3	13	Postal	50 J. Díaz	5

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 13).

6a

CARRERA a las 17.35 horas. 1.500 metros. Ind. 24 al 16.

2476 P. Melej	9-7	1	Priki	58 N. N.	7
2501 E. Inda S.	1-1	2	Atlantus	55 N. N.	1
2474 W. Robles	6-15	3	Cantinflas	55 J. Manett	3
2510 L. Severino	9	4	Marisco	55 N. N.	9
2388 J. Castro R.	5-12h	5	Postón	55 P. Castillo	10
742 R. Lorca	Reap.	6	Sigros	55 N. N.	11
2483 O. González	4-9	7	H. Twin	54 L. Muñoz	4
2495 F. Baeza	Reap.	8	Hardford	54 E. Silva	2
2500 M. Baeza G.	4-1	9	N. Moss	51 G. Barrera	8
2501 J. Pichara	7h-4	10	Salteño	51 N. N.	6
2503 S. Romero	7h-11	11	Mudo	50 L. Cifuentes	5

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 7), 3 (8 al 11).

7a

CARRERA a las 18.00 horas. 1.300 metros. Ind. 14 e Inf. (4ª Válida 5 y 6).

2116 L. Santos	Reap.	1	Tineo	56 N. Urrutia	7
2484 J. Zúñiga	10h-4	2	T. One	56 S. Vázquez	1
2493 E. Vidal	Reap.	3	Verano	56 O. López	3
2424 C. Bagü	Reap.	4	Fumigadora	55 E. Silva	9
2506 E. Inda S.	14h-6	5	Tassulinhá	55 N. N.	12
2186 M. Baeza G.	Reap.	6	Artista	54 J. Díaz	10
2506 J. Mejero	11-8	7	Comme Ci	54 J. Barraza	11
2106 P. Mejero	Reap.	8	Ruprestre	54 G. Barrera	4
2447 C. Urbina	Reap.	9	F. Lamy	53 J. Turrieta	14
2505 L. Díaz	4-2-5	10	Duván	53 E. Suárez	15

8a

CARRERA a las 18.25 horas. 1.200 metros. Ind. 25 al 17. (5ª Válida 5 y 6).

2476 J. Pichara	11	1	Panash	57 G. Pardo	7
2513 L. Toledo	13	2	Concordia	56 A. Pereira	1
2476 G. Melej	1-7-9	3	Gicoll	55 L. Cornejo	3
2498 B. Vidal	10h-8	4	Convincente	54 N. Urrutia	9
2480 A. González	10h-1	5	Chirigüe	53 L. Cifuentes	12
2474 R. Serrano	3-10	6	Chispero	53 J. Silva	10
2513 L. Álvarez	4-8	7	Castañero	52 G. Silva	11
2480 R. Maggi	2	8	Culatazo	52 J. Turrieta	4
2412 A. Abarca	13-8	9	Jangalero	52 P. Vega	14
2480 B. Campos	3	10	P. León	52 E. Silva	15
2454 A. Carreño	12-12	11	D. Moise	51 N. N.	13
2408 A. Carreño	12-13	12	Ligui	50 N. N.	2
2511 J. Melero	13-2	13	Liguay	50 J. Manett	8
2448 P. Mejero	Reap.	14	Starky	50 R. Pérez	6
2496 S. Campos	Reap.	15	Starke	49 N. N.	5

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

9a

CARRERA a las 18.50 Hrs. 1.300 Mts. Clásico "Songe Bleu".

2457 L. Toledo	2	1	M. Alegre	56 G. Barrera	1
2512 E. Zúñiga	1-2-1	2	Oleaje	56 J. Díaz	3
2474 P. Medina	4-1	3	Savaleiro	56 J. Barraza	4
2109 C. Bagü	3h-10	4	M. Bella	53 L. Muñoz	2
2440 Fuentes	9-3h	5	P. Rica	53 L. Muñoz	6
2412 A. Breque	2-1-1	6	Pernesia	53 R. Pérez	5

GRUPOS: 1 (1 al 2), 2 (3 al 4), 3 (5 al 6).

10a

CARRERA a las 19.15 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 39 al 28. Sexta válida de la apuesta "5 y 6".

2379 P. Melero	6	2	Decidido	56 G. Barrera	
2409 A. Breque	13h-4	3	Rodelillo	55 E. Guzmán	3
2512 Severino	2-5	4	Decada	54 Escobar	
2462 González	3-1.5	5	Mural	54 S. Vázquez	13
2512 J. Zúñiga	4-4	6	G. Rose	54 R. Pérez	13
2512 Alvarez	6-6	7	Garmiento	53 G. Silva	1
2497 B. Vidal	3-11h	8	Un As	53 L. Toro	
2476 Serrano	2-3	9	Pirulo	51 Salinas	
2513 R. Jaque	6-1	10	Alcalde	50 N.N.	
2446 A. Zamorano	7-5h	11	Ch. Gross	50 N.N.	
2497 Alvarez	8-10h	12	Sanginario	49 F. J. Pérez	

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 12)



Premio "Tizna"

Lord Protector inaugurará la lista de ganadores clásicos

Un programa de catorce competencias se desarrollará mañana en la arena del Hipódromo Chile. La primera será largada a las 16 horas. La del cierre a las 21.30.

La prueba central es el clásico handicap de 1.200 metros, premio "Tizna", cuyo vencedor se adjudicará una bolsa de 200 mil pesos. Este contará con la presencia de nueve especialistas, entre los que sobresalen LORD PROTECTOR y FELPUDO.

Estas son las últimas presentaciones de cada uno de los rivales del citado evento:

PETER, 60 kilos, Pedro Cerón. Quinto de Paseada, a tres largos, en los 1.000 metros del clásico reglamentario "Velocidad", disputado en el césped del Club Hípico. Tiempo: 0.57,3/5.

RENAICO, 60 kilos, Patricio Herrera. Llevando 60 kilos en la montura arribó tercero de Jessie James, 53 a diez cuerpos. Clásico han-

dicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11,4/5.

CRITURA, 54 kilos, Roberto Pérez. Participó en la misma competencia del anterior, ocupando la séptima colocación, a trece largos. LO RD PROTECTOR, 53 kilos, Gustavo Barrera. Con 49 kilos en los lomos escoltó a Jessie James 53, a un

cuerpo. En la misma carrera de los dos anteriores.

ARTIFICIO, 58 kilos, Elías Silva. Con 59 kilos fue tercero de Stroganof, igual peso. Especial handicap de 1.300 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.16.

VERITABLE, 57 kilos, Carlos González. Duodécimo —último—

con 58 kilos de Jessie James 53, lejos. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11,4/5.

FELPUDO, 49 kilos, Jorge Castillo. Reparece luego de un pequeño descanso. En su última salida a la pista llegó duodécimo (entre catorce) con 60 kilos de Lord Protector 53, a 12,1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros, índice 40 al 27, primera serie. Tiempo: 1.13. Sus cotejos previos revelan amplia recuperación.

BOYADA, 48 kilos, Heriberto Galaz. Con la carga mínima —48 kilos— finalizó cuarta de Jessie James, 53, a 10,3/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11,4/5.

EXMOUTH, 48 kilos, Guillermo Pinto. Octavo —penúltimo— con 57 kilos de Trompeltano 54, a 9,3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 30, primera serie. Tiempo: 1.12,2/5.

Seis hembras hacen su estreno en La Palma

Seis hembras de dos años harán su primera aparición pistera en la reunión de mañana en el Hipódromo Chile. Entre las que destaca "COSA MIA" (hija de Puerto Banus y Cosa Nostra), hermana materna del clásico "El Bacancito". Otra nota saliente de la mayoría de estas dosañeras son los precios en que fueron subastadas. Salvo "Punilla", que fue defendida por su criador en la suma de 460 mil pesos, las restantes contaron con cotizaciones cuyos montos deben ser considerados bajos.

Enseguida entregamos sus respectivos antecedentes:

BOCAMINA (Swener y Black Queen por Venerador). Propia hermana de Black King (ganador de 3 carreras, 2° en los clásicos José L. Granier, Corfo y Carlos Braga, 4° en el Ignacio Urrutia de la S. Jaime García Huidobro, República de Chile y 75° Aniversario del Hipódromo Chile) y ganador de 4 carreras en Antofagasta, de Bronce Rey (ganador de 2 carreras) y de Zig Zag (ganador de 5 carreras) Criado en el haras "San Roque".

carreras en Concepción), de Campo Lindo (Último Gaucho, ganador de 7 carreras en los hipódromos centrales y 9, inclusive clásico en Antofagasta), Cosa Tuya (Último Gaucho, ganador y con figuraciones) de Restrepo (Retrato) y de Cometo (Retrato, ganador). Rematada en \$ 110.000.

MEDIDA (Sovereign Deck y Medi-

RENAICO: Pese a los sesenta kilos que deberá cargar, cuenta con bastantes posibilidades de cumplir una gran actuación en el clásico premio "Tizna" sobre 1.200 metros. Patricio Herrera ha ganado junto a él en otras ocasiones.

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	MUNDO HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
1ª	Bebedero Kuikui	Orquestado Decton	Kuikui Condonado	Foscarito Bebedero	Foscarito Alegrita	Bebedero Kuikui	Kuikui Condonado	Quetrato Condonado
2ª	Virtual M.Mago	Virtual M.Mago	Virtual M.Mago	Virtual M.Mago	Virtual M.Mago	M.Mago Virtual	M.Mago Quebranto	M.Mago Virtual
3ª	Falastín Sigros	Falastín Heimveh	Falastín Mosquetón	Falastín Mosquetón	Falastín Confiado	Falastín Confiado	Falastín Mosquetón	Mosquetón Confiado
4ª	Uster M.Christm	M.Christm Uster	Uster Tapadita	M.Christm Uster	Tapadita Uster	Uster M.Christm	Tumbaya M.Yenny	M.Christm Tapadita
5ª	Retiente Relumbra	Separación G.Smile	Gran Fun Relumbra	Retiente Separación	Retiente G.Smile	Relumbra G.Smile	Relumbra G.Smile	G.Smile Retiente
6ª	Jaspeado Pilon	Pilon Jaspeado	Jaspeado Pilon	Jaspeado Pilon	Jaspeado Pilon	Pilon Jaspeado	Jaspeado Pilon	Jaspeado Pilon
7ª	Malandrina M.Black	Malandrina Manifesta	Malandrina Lorita	Malandrina Lorita	Malandrina M.Black	M.Black Lorita	Talladora M.Black	M.Black Lorita
8ª	L.Protec. Felpudo	Felpudo L.Protec.	Felpudo L.Protec.	Felpudo L.Protec.	L.Protec. Felpudo	L.Protec. Criatura	Boyada L.Protec.	Felpudo L.Protec.
9ª	Franmagna Miletta	Espirita. Franmagna	Jantipa Franmagna	Franmagna Jantipa	Franmagna Jantipa	Franmagna Miletta	Franmagna Y.Larga	Jantipa Franmagna
10ª	Napinta B.Genio	Napinta G.Karol	B.Genio Napinta	Napinta Bahiana	Napinta M.Rangoso	B.Genio Coyote	P.Viejo Napinta	Sistemát. B.Genio
11ª	En Trato Tebeso	M.Místico Tebeso	Tebeso En Trato	M.Santa E.Junior	Tebeso Relisto	M.Santa M.Místico	Tebeso Karancho	Relisto Tebeso
12ª	Hojaldre Ganga	Manada Schalimar	V.Salvaje Ganga	Ganga Schalimar	Manada Hojaldre	Schalimar V.Salvaje	Ganga Schalimar	Ganga Hojaldre
13ª	Sorrento Atmos	Ruco Atmos	Riverside Husimir	Condorito Atmos	Atmos Husimir	Condorito Atmos	Riverside Husimir	Husimir Caspar
14ª	M.Moro M.Mimada	Huallatiri M.Moro	Bye Bye Bogatin	M.Moro M.Mimada	M.Moro Bye Bye	Jacobo M.Mimada	Palco A.Gitano	Palco Bye Bye

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Hipódromo Chile:

Cambios de peso

Primera Carrera: (1) Foscarito de 55 a 54. Octavo con 50 kilos (entre 16) de Hip Hura 54, a 7,1/4. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 8. Tiempo: 1.14. (4) Halibut de 54 a 53. Decimotercero con 53 (entre 16) de Patrón Viejo 54, a 7,1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 8 al 2. Tiempo: 1.14,2/5. "Partió ligeramente desmejorado". (9) Condonado de 51 a 53. Segundo con 50 kilos, a 2,1/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. (14) Quetrato de 49 a 55. Ganó con 55 kilos a Felipe Andrés 54, por un cuerpo. Condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.16.

Tercera Carrera: (6) Confiado. Mantiene peso. Cuarto con 48 kilos de Golden Wald 50, a 5,1/4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 37 al 21. Tiempo: 1.31,1/5.

Décima Carrera: (9) Patrón Viejo de 48 a 53. Ganó con 54 kilos a Condonado 50, por 2,1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 8 al 2. Tiempo: 1.14,2/5. (10) Sistemático de 53 a 52. Décimo con 55 kilos (entre 14) de Romeral 54, a trece cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 15 e inferiores. Tiempo: 2.00,4/5. "Corrió amurrado" toda la carrera. (11) Stravariar. Mantiene peso. Cuarto con 53 kilos de Shangay 50, a 3,1/2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 17 al 11. Tiempo: 1.33,1/5. (12) Coverlinda de 52 a 53. Tercera con 52 kilos, a 2,1/2 cuerpos. En el mismo compromiso del anterior. (14) Hulan de 52 a 51. Séptimo con 52 kilos (entre 10), a 4,3/4 cuerpos. En la misma prueba de los dos anteriores.

Duodécima Carrera: (11) Balneario de 52 a 51. Octavo con 51 kilos (entre catorce) de Mirabello 50, a 10,1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 12. Tiempo: 1.13 (16) SHANGAY 50 de 51 a 56. Ganó con 51 kilos a Beniamino 56 (descartado), por 1,1/4 cuerpo. Handicap de 1.500 metros. Índice: 17 al 11. Tiempo: 1.33,1/5.

Decimotercera Carrera: (2) Quelindo. Mantiene peso. Sexto con 58 kilos de Zarrow 57, a 6,1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 26. Tiempo: 1.12,4/5. (Corrieron once). (4) Carvin de 57 a 58. Tercero con 54 kilos, a 3/4 cuerpo. En la carrera del anterior. (5) Macheteado de 55 a 54. Octavo con 58 kilos (entre doce) de Golden Wald 50, a 6,1/2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 37 al 21. Tiempo: 1.31,1/5.

Decimocuarta Carrera: (8) Chillon de 52 a 51. Decimotercero con 51 kilos (entre 16) de Físico 50, a 16,1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 24 al 16. Tiempo: 1.12,2/5.

Descartes

Primera Carrera: (12) Vicar. Tercera Carrera: (1) Merry Tournée. Duodécima Carrera: (13) Vilucano.

Retiro

Decimotercera Carrera: (8) Gaspar.

1ª	CARRERA 1.200 Mts. a las 4.00 P.M. Índice 8 al 1. PRIMERA VALIDAD PARA LA TRIPLE.	2484 P.Inda C. 5-15c 2078 A.Donati Rp. 2489 M.Arellano 3-12 2478 L.Severino Rp. 2489 J.Seaman 6-5 2359 E.Inda S. Rp. 2386 J.Castro L. 11-7 2428 C.Tapia 15 2485 C.Avila 8-4 2386 R.Allen 6-9 2485 O.Espinoza 7-14 2345 R.Quiroz 14 2435 L.Santos 6 2478 H.Yáñez B. 3-14 2435 J.Lastra 8-4	1 Foscarito 55 2 Orquestado 55 3 Alegria 54 4 Halibut 54 5 Kuikui 54 6 L.Margarita 54 7 Bebedero 52 8 Timbalero 52 9 Condonado 51 10 Traversal 51 11 Zingary 51 12 Vicar 50 13 Danzante 49 14 Quetrato 49 15 Decton 48	55 J.Muñoz 3 56 J.Ubillo 13 57 J.Farfán 12 58 C.Donosó 11 59 L.Corvalán 6 60 N.N. 8 61 A.Pereira 7 62 D.Vásquez 15 63 C.González 14 64 L.Rivera 9 65 O.Muñoz 10 66 N.N. 2 67 J.Silva 5 68 N.N. 1 69 L.Meghini 4
2ª	CARRERA 1.000 Mts. a las 4.25 P.M. CONDICIONAL SEGUNDA VALIDAD PARA LA TRIPLE	C.Muñoz Deb. 2442 J.B.Castro 4-10 2422 A.Parra 12 2455 N.Hadwa 3-5c 2455 L.Santos Rp. 2422 L.Toledo 6-9-2 2393 C.Urbina 9-10 2436 J.Silva 6-4 2436 G.Guendul 16 2322 C.Avila Rp. 2508 P.Bagó Rp. 2499 O.Silva G. Rp. 2422 A.González 8 2436 O.Martínez 2 2342 A.Donati 12-12	1 Colonial 56 2 Confeti 56 3 Criador 56 4 Chapoteo 56 5 Mac.Cloud 56 6 Mocito M. 56 7 Monaguillo 56 8 P.de Azúcar 56 9 Quebranta. 56 10 Huemul 56 11 Risco 56 12 Sicopata 56 13 Sifón 56 14 Signal 56 15 Virtual 56 16 Zelandés 56	56 J.Toro 3 57 H.Galaz 13 58 J.González 12 59 L.Corvalán 11 60 J.Barraza 16 61 A.Pereira 6 62 E.Silva 7 63 G.Silva 14 64 A.Muñoz 9 65 J.Verdugo 10 66 S.Vásquez 2 67 J.Silva 5 68 B.Barrera 12 69 J.Ubillo 4
3ª	CARRERA 1.400 Mts. a las 4.50 P.M. Ind. 35 al 21 TERCERA VALIDAD PARA LA TRIPLE	2479 M.Vidal 16-12 2445 D.López 1 2487 S.Romero 7-2-5 2446 C.Urbina 9-2-4 2445 O.González 3-4-4 2445 E.Cortez 3-2-2 2292 D.Alvarez Rp. 2498 H.Miranda 15 742 R.Lorca Rp.	1 M.Tournée 61 2 Falastín 59 3 Mar Negro 55 4 Pazzo 55 5 Mosquetón 52 6 Confiado 49 7 Heimveh 49 8 R.Richard 49 9 Sigros 49	61 N.N. 3 62 C.Barrera 6 63 C.González 8 64 D.Salinas 7 65 S.Vásquez 9 66 N.N. 2 67 F.López 5 68 O.Olguín 1 69 N.N. 4
4ª	CARRERA 1.000 Mts. a las 5.20 P.M. CONDICIONAL GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA	L.Guerrero Deb. R.Allen Deb. R.Allen Deb. A.Donati Deb. O.Bagó 12 J.Pichara Deb. 2438 O.González 13	1 Bocamina 53 2 Brusquilla 53 3 Medida 53 4 Canela 53 5 Cara F. 53 6 Cosa Mia 53 7 Determin. 53	53 J.Turrieta 3 54 O.López 13 55 C.González 12 56 C.Pinto 11 57 J.Manett 6 58 J.Ubillo 8 59 P.Castillo 7

Hipódromo Chile

(Sábado 1º de enero de 1983)

2438 U. Duque	10	8	Latoly	53	J. Herrera	14
2438 L. Romero	3	9	M. Christm.	53	O. Escobar	9
2438 S. Romero	9	10	Yenny	53	H. López	10
J. Vélez	Deb.	11	Punilla	53	A. Muñoz	2
2438 R. Serrano	5	12	Tapadita	53	J. Silva	5
2438 C. Santos	7	13	Tumbaya	53	F. López	1
2438 P. Valderrama	2	14	Ulster	53	J. Castillo	4

CORRAL: 2 con 3.

5a	CARRERA 1.200 m. a las 5.45 P.M. Ind: 12					
8. PRIMERA 5a y 6a CHILE.						
451 H. Miranda	Rp	1	Separación	55	S. Vásquez	3
437 C. Muñoz	5-6-8	2	A. Prima	54	J. Toro	13
458 R. Allen	6-15c	3	Contactora	54	G. González	12
448 A. Muñoz	Rp	4	Curriculum	54	J. Tobar	16
502 E. Acevedo	14-1c	5	Nota	54	P. Castillo	11
491 J. Pichara	5c-13	6	Cancionera	53	J. Farfán	6
490 J. Ojara	9-10	7	Espolín	53	V. Rojas	8
439 O. Silva G.	9	8	Happy Day	53	L. Ramos	7
489 D. Torres O.	5-4	9	Retumbra	53	O. López	15
489 P. Molina	13	10	Yanke	53	J. Turrieta	14
335 P. Molina	Rp	11	Reticente	52	J. Castillo	5
480 A. Rivas	Rp	12	Autorizada	52	J. Manett	10
489 O. Espinoza	6-2	13	Smile	52	L. Toro	2
489 L. Toledo	2-2-3	14	Gran Fun	52	A. Pereira	5
390 R. Quiroz	6-13	15	Don Germán	51	N.N.	1

CORRAL: 10 con 11

6a	CARRERA 1.900 m. a las 6.10 P.M. De Ind: 42					
a Inf. GANADOR Y DUPLA EX.						
2507 J. Sánchez	3c-4c	1	Petronilo	56	E. Silva	3
2338 J. B. Castro	9-6	2	Platón	59	M. López	2
2388 O. Martínez	1-1-1	3	Jaspado	48	M. Olguin	1
487 J. Pichara	1-5-1	4	Pilon	48	P. Castillo	4

7a	CARRERA 1.200 m. a las 6.35 P.M. CONDICI					
SEGUNDA DE LA 5a y 6a DEL CHILE						
471 A. Torres	Rp	1	Ejiji	56	R. Pérez	3
490 M. Sepúlveda	13	2	Concurrida	53	L. Valencia	13
490 G. Reyes	2-5-4	3	Dantaluna	53	J. González	12
486 J. Bravo	7-3	4	Arish	53	J. Tobar	16
504 J. Pichara	Rp	5	La Española	53	J. Farfán	11
486 H. Yáñez B.	5-3-3	6	Lorita	53	J. Castillo	6
486 J. Silva	5	7	Malandrina	53	E. Silva	8
424 E. Fuentes	3	8	Manifestada	53	I. Muñoz	7
288 L. Santos	Rp	9	Mar En Calma	53	J. Barraza	15
480 L. Romero	2	10	M. Black	53	O. Escobar	14
486 E. Becar	6-7	11	Nuit d'Amour	53	J. Turrieta	9
486 L. Guerrero	Rodó	12	Paisanita	53	J. Ubilla	10
486 C. Aliaga	6-6-13	13	Pretty Doll	53	G. González	2
832 A. Zamorano	Rp	14	Real Queen	53	L. Toro	5
486 D. Contreras	4c-4	15	Talladora	53	H. Calaz	1
915 J. Segovia	Rp	16	Zona Franca	53	O. López	4

8a	CARRERA 1.200 m. a las 7.00 P.M. CLASICO					
"TIZNA". GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.						
2459 J. Inda G.	Rp	1	Peter	60	P. Cerón	3
2430 I. Castro R.	3	2	Renaimo	60	P. Herrera	6
2310 J. Silva	Rp	3	Artificio	58	E. Silva	8
430 E. Acevedo	8-12	4	Veritable	57	G. González	4

Siempre lo hemos dicho y creemos que no está demás repetirlo en esta oportunidad. Juan Cavieres es el tipo de profesional que agrada al entablar una charla, porque además de saber muy bien lo que dice, sus dotes de caballero y gentileza hacen del diálogo una situación agradable.

Sin dudas un año memorable para su realización personal y profesional. Le salió todo lo que se propuso y varias situaciones se dieron cuando menos lo pensaba. Por ejemplo superar su propio récord de carreras ganadas en un año. Triunfar en dos clásicos que definitivamente le eran esquivos, tales como El Derby y El Ensayo. Hay otro hecho que no ha sido sobrepasado aún y se refiere a los triunfos clásicos que logró en este año. Cavieres en los tres hipódromos bordeó los cincuenta, lo que es un record sin parangón.

En uno de sus pocos momentos de descanso quisimos conocer la impresión de este líder que responde muy bien a la tradición familiar:

EXCELENTE AÑO

Indudablemente ha sido el mejor año de mi trayectoria. Nunca había conseguido tantos clásicos. Obtuve El Derby y El Ensayo que eran los dos premios trascendentes que me faltaban, respondiendo como nunca en las tres pistas de nuestros hipódromos.

"Creo que superar esta meta sería algo demasiado ambicioso porque en realidad fueron demasiadas las satisfacciones en lo profesional durante 1982".

Entre los premios que logró Cavieres desde que se inició 1982 figuran El Estreno, Municipal de Viña del Mar, y a mediados de año el Centenario del Sporting.

NO VOY A VIÑA

Será una lástima que el preparador con los mejores efectivos de nuestra hípica esté ausente de la temporada grande, donde todos suponían sería un actor principal: ¿Las razones?

"Tomé la decisión hace muy poco. Una de ellas es que Mujtar, potrillo que tenía para Viña fue cambiado de corral al de Jorge Inda Guzmán. Ese era el único animal que tenía para los grandes clásicos. Creo que la presentación anterior se debió a alguna molestia. La otra causa es que el alto número de potrillos que tengo en Santiago me imposibilita estar viajando. De todas formas espero estar a fines del próximo año en Viña para disputar los grandes premios con un grupo de potrillos y potrancas del real opción".

MUCHOS MAS CABALLOS

Juan Cavieres reconoce haber tenido una menor cantidad de caballos que el año pasado, hecho que dobla su mérito de haber sido ganador en la General y en el Club Hípico. Decíamos en una edición anterior que a este trainer siempre se le criticó por las muchas posibilidades de hacerse presente en una carrera con varios efectivos, hecho que le hacía aumentar las posibilidades de triunfo. Esa modalidad se dio con mayor razón durante el '82, pero con la diferencia ahora que Juan Cavieres estuvo en los primeros puestos en eficiencia en los dos hipódromos. Además hizo una excelente campaña en La Palma con un rendimiento digno de elogios: En

Juan Cavieres

"1982 será inolvidable para mí"

El ganador de la Estadística General del Club Hípico (por novena vez, y octava consecutiva) consideró que 1982 fue el mejor año de su trayectoria profesional, por los logros y realizaciones conseguidas desde que se inició la memorable temporada de verano, con el triunfo de "Marimbula" en El Derby

otras palabras no hay absolutamente nada que criticar a este líder de los preparadores.

"Una explicación acerca del número de caballos es que lógicamente al tener una mayor cantidad, la eficiencia baja, porque siempre son más los malos que los buenos. Yo tengo de todo tipo de caballos. Algunos de índices muy bajos y otros intermedios que no siempre que salen a la pista logran triunfos. Todas esas cosas indudablemente repercuten en la eficiencia de un preparador".

PINGANILLA Y SALINIDAD

Además de los logros obtenidos por Chesterton, Cavieres tiene palabras de elogios hacia dos de sus más nobles pupilos que lo fueron y son, Salinidad y Pinganilla:

"Pinganilla perdió una sola carrera este año, lo que sin dudas es algo que me llena de satisfacción. La yegua Salinidad, luego que me fue entregada con una extraordinaria campaña realizada por Pedro Bagú, siguió conmigo por otras seis en forma invicta. Marimbula se constituyó en el mejor

animal que me ha tocado preparar después de su exitosa campaña y el record conseguido en El Derby, marca que será muy difícil de superar. En su campaña perdió solamente dos carreras. Del resto sólo tengo palabras de agradecimiento. Chalotin me ganó la dos únicas carreras, cuando parecía que después de su inactividad no volvería a ser lo de antes, me resultó igualmente ganador. High Master se portó bastante bien porque me ganó varios clásicos. Infanzón, que está en los cinco años, se ha mantenido vigente sobre todo en el Hipódromo Chile donde siempre está peleando el primer lugar. Finalmente Chesterton llevó a cabo una gran trayectoria pese a lo corto de ella. Me entregó el triunfo de mayor trascendencia en mi carrera, El Ensayo".

RECESION: "NO LA SENTÍ"

Como es lógico de suponer un preparador que gana todas las semanas no debe tener problemas de tipo económico porque el ingreso se mantiene y siempre hay pequeñas alzas por concepto de clásicos que entregaban una

mayor recompensa. En otras palabras Juan Cavieres no sintió la recesión, aunque sí se preparó para enfrentarla.

"Me ha ido bien, lo que no expresa que haya podido conseguir un ahorro grande. Todo lo que se ganó se fue invirtiendo y gastando en el corral. Espero que 1983 sea de repunte para la hípica y que los problemas se vayan solucionando a todo nivel. Los únicos favorecidos seremos nosotros los profesionales si la hípica vuelve a encausarse ya que subirán los premios".

JINETES REVELACION

— A juicio del ganador de la General, ¿cuál jinete fue la revelación? "Sin duda que Manuel Santos y Jaime Díaz. De los nuevos creo que son los dos mejores. Sabemos además que Gustavo Barrera es excelente, si-

tuación que apreciemos el año pasado, y si no hubiera estado suspendido tanto tiempo, de seguro que gana la estadística o bien estimula mayormente a Vázquez a disputar el liderazgo.

— ¿Cómo definiría la situación actual de Vázquez?

"Además de una muy mala racha, creo que Sergio corre muy pocos caballos. El corre los caballos míos que tienen más opción y algunos por ahí, pero nunca llega a lo que constantemente hace Barrera, que es competir el máximo de ocho. Lo que le hace falta a Sergio es completar, su número tope de presentaciones y elegir caballos de segunda opción, puesto que los favoritos, no siempre ganan. Hasta cierto punto todos corren contra los favoritos".

RECORD DE CARRERAS GANADAS

Las palabras de felicidad denotan la importancia de haber superado su propio record de 107 carreras en un año:

"Sinceramente no pensé en quebrar mi propia marca. Las estadísticas an-

teriores la había ganado con 80 y 90 carreras. Por ello ahora que llegue las 115 será muy difícil para mí aproximarme al año que viene."

USA, LINDA EXPERIENCIA

Cavieres estuvo en Estados Unidos hace poco producto a la venta de Chesterton. ¿Qué le pareció el nuevo sistema?

"Allí los entrenadores no me impresionaron mayormente, pese a que tienen mayores facilidades e implementos materiales para conseguir sus logros. Todo está más adelantado que en Chile, pero creo que nuestra pobreza nos hace ser más nobles en el sentido de que cuidamos más lo que tenemos. Si un animal es delicado se va en seguida al Haras. No se le busca algunas carreras como lo haríamos en Chile. No podemos hacer ningún parangón. Hay mucho dinero, grandes jinetes, grandes hipódromos, la cantidad enorme de juego por reunión, los propietarios son personas realmente pudientes, los consorcios, que son dueños de los grandes caballos... Pienso que en el próximo siglo podríamos producir una hípica similar...".

"Profesionalmente creo que el chileno no está tan lejos del americano.

En la práctica somos sumamente parecidos. Sin equivocarme sostengo que un buen preparador o jinete chileno que vaya hasta allá puede triunfar con toda facilidad", concluyó diciendo el trainer.

Especial Federico C. Prain

Cotejos de "Wagner" le dan la primera opción

El potrillo de dos años, preparado por Gabriel Reyes, debutará este domingo con el excelente trabajo de 40 segundos en 700 metros, realizado en la última sesión de aprontes en la pista de carrera del Sporting

Luego de sus cuarenta segundos y dos quintos desde el partidador, el potrillo "WAGNER" tiene una de las principales opciones de asegurar la primera victoria de su campaña. En la última jornada de aprontes el pupilo de Gabriel Reyes pasó los 700 metros junto al jockey Amthar Jalil. El hijo de Tussock y Mayle, en Congolese, es uno de los productos de dos años que intervendrá este domingo en la tradicional carrera para debutantes, Especial Federico C. Prain, sobre 800 metros. Los finales en los últimos 200 metros fueron de 11 segundos y dos quintos.

En la misma distancia destacó además GUAICA (Omar Silva) al pasar en 41 segundos y dos quintos con finales de 12 segundos.

Los mejores cotejos en las demás distancias:

600 METROS

JOSSETTE: Registró un guarismo de 34 segundos y dos quintos, con finales de 11 segundos y dos quintos. La condujo el jinete R. Carvajal.

1.300 METROS

MOCITA NOVATA y TOROCO: pasaron en 1 minuto, 19 segundos y un quintos finalizando igualados. Los últimos 200 metros los pasaron en 12 4/5.

1.400 METROS

JORNALERO: registró 1 minuto, 28 segundos y finalizó en 11 3/5 los últimos 200 metros.

1.600 METROS

SOLARIEGO y MOVEDIZO igualaron con registros de 1:41 3/5 con finales de 14 en los últimos 200 metros.

Los pormenores de la sesión de aprontes y los realizados, además, por la pista de arena del Valparaíso Sporting Club:

700 METROS, desde el Partidor:

Productos de dos años

GUAICA, O. Silva, en 41 2/5. Últimos 200 en 12.
WAGNER, A. Jalil, en 40 2/5. Últimos 200 en 11 2/5.
RINCONERA, F. Carvajal; PALIDUCHA, R. Durán; DULCERO, M. Aranda; ROYAL STREET, V. Cáceres, y AVENTURITA, V. Vázquez, en 41 3/5. Últimos 200 en 11 3/5. Los tres primeros llegaron casi iguales.
IRENE, M. Matta, en 42 2/5. Últimos 200 en 12 3/5.
CANCION CHINA, H. Barraza, en 41 2/5. Últimos 200 en 12.
A SAL DUA, P. Cerón y HERIDA, M. Rojas, en 41 4/5. Últimos 200 en 11 2/5. Ganó muy fácil la primera, por varios cuerpos.

600 METROS

DESPOITICA, M. Matta, y SUPERTRAM, O. Silva, en 36 1/5. Llegaron iguales.
JOSSETTE, R. Carvajal, en 34 2/5. Últimos 200 en 11 2/5.

1.300 METROS

MOCITA NOVATA, M. Peñaloza y TOROCO, M. Matta, en 1:19 1/5. Últimos 200 en 12 4/5.

1.400 METROS

CONJURADO, J. Berrios, y FEEELING, V. Cáceres, en 1:29 3/5. Últimos 200 en 11 3/5.
JORNALERO, M. Peñaloza, en 1:28. Últimos 200 en 11 3/5.

1.600 METROS

PEREGRINO, P. Cerón, en 1:42 2/5. Últimos 200 en 12 1/5.
SOLARIEGO, J. Berrios y MOVEDIZO, V. Cáceres, en 1:41 3/5. Últimos 200 en 14. Salieron corriendo muy fuerte.

PISTA DE ARENA. REGULAR

1.600 METROS:

JASPEADO, A. Jalil, en 1:50. Últimos 200 en 12 3/5.

1.200 METROS

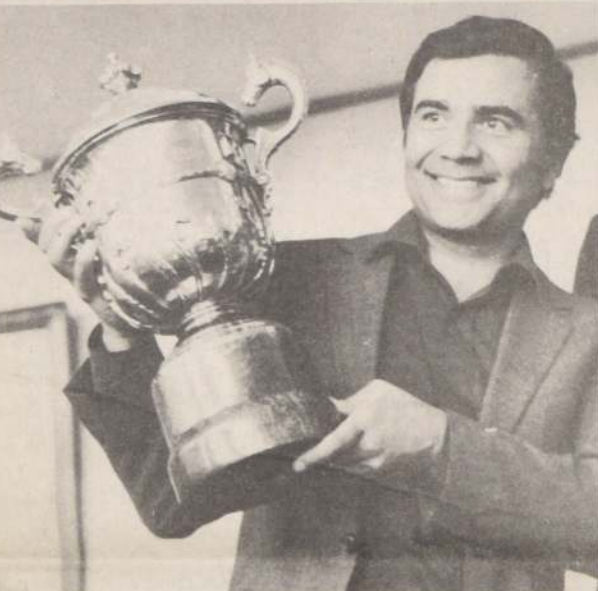
BORINGEN, M. Vargas, en 1:22. Ult. 200 en 13 2/5.
AL FIN, V. Vázquez, en 1:20. Ult. 200 en 12 2/5.
VIRTUAL, A. Jalil, en 1:20 2/5. Ult. 200 en 14.
TEMPEST S. Pérez, en 1:22 1/5. Ult. 200 en 13 3/5.
METODICO, M. Aranda, en 1:19. Ult. 200 en 14 2/5.
DON QUERIDO, O. Silva en 1:20 2/5. Ult. 200 en 13 2/5.
COMINO, V. Vázquez, en 1:21 3/5. Ult. 200 en 14.
BARKO PIRATA, R. Carvajal, en 1:20.
LORADO, F. Arandana, en 1:20 2/5. Ult. 200 en 14 2/5.
SOBERBIO, J. Navarrete, en 1:18 3/5. Ult. 200 en 13.
EDISON, J. Navarrete, en 1:20 2/5.
CASCABALERO, M. Peñaloza en 1:21. Ult. 200 en 13.

1.000 METROS

DIXIE SONG, V. Cáceres en 1:06 3/5. Ult. 200 en 14.
FURA, M. Matta, en 1:06 3/5. Ult. 200 en 13 1/5.
SARATOGA WIND, A. Jalil, en 1:04. Ult. 200 en 13 2/5.
PUERTO EDEN, F. Carvajal, en 1:06. Ult. 200 en 14.
CONTRADICTORIA, V. Cáceres, en 1:05. Ult. 200 en 13.
MARC, M. Peñaloza, en 1:03. Ult. 200 en 12 2/5.
PUBLICANO, M. Peñaloza, en 1:04 3/5. Ult. 200 en 12 3/5.
FASHOHA, J. Pailamilla, en 1:05. 2/5.

800 METROS

FIRULO, F. Carvajal, en 51 3/5. Ult. 200 en 13 3/5.
FINGAL, M. Peñaloza, en 50 2/5. Ult. 200 en 13.
ROSE CROIX, J. González, en 51 2/5. Ult. 200 en 13.



MAS QUE UNA COPA merece el preparador Juan Cavieres luego de su extraordinaria campaña realizada desde que se inició 1982. Todo lo materializado hace que el propio ganador de la General y estadística del Club Hípico, señale que jamás podrá olvidar todo lo que logró con sus pensionistas.

VALPARAISO SPORTING CLUB - Dgo. 2

1ª.— CARRERA.— Premio "JOLLY" 1.300 metros. A las 16.30 horas. 3 años no ganadores. (1ª Triple N° 1)

2370	L. Romero	Resp.	1	AMARRETE 40 N. N.	9
2372	O. Martínez	Resp.	2	MARGEN 40 N. N.	4
2361	P. Bagú	Resp.	3	ALTERNADA 30 N. N.	10
2362	L. Bernal	Deb.	4	FASHODA 36 A. Varg.	4
2400C	D. López	Deb.	5	YASMAL 36 J. González	11
2514	L. Urbina	Deb.	6	MAGANA 37 P. Carvajal	3
2514	J. Jara	7-5	7	INAPRECIABLE 55 M. Matta	8
2644	G. Pombo	10	8	JORIGITO 34 J. Maira	3
2514	J. Bernal	2	9	SEPIA 34 N. N.	12
2320	R. Bernal	Resp.	10	R. CROIX 50 L. Carvajal	4
2420	P. Hernández	11	11	PULENTO 32 O. Silva	15
2320	L. Bernal	3-2	12	LEGIONARIA 32 M. Peña	7
2264	H. Jara	Resp.	13	HARRISA 50 M. Rojas	14
2449	G. Pombo	4-8	14	JABREKA 50 R. Durán	1
2520	G. Reyes	10-15	15	P. PRONTO 50 J. Nav.	14
2520	L. Urbina	4-9	16	REGENCIA 50 M. Aranda	13

CORRAL: 9 con 10

2ª.— CARRERA.— Premio "JAUIA" 1.300 metros. A las 17.10 horas. 5ª Serie. Ind. 18-13 (2ª de la Triple N° 1)

1278	H. Garretón	Resp.	1	CASCABALERO 35 M. Peña	9
12641	P. Hernández	3	2	FINGAL 50 O. Silva	4
2519	J. Bernal	9	3	L. MAN 54 H. Barraza	10
2114C	J. Gálvez	Resp.	4	ROMOLO 34 F. Carvajal	4
12370	C. Vázquez	11	5	TERRETIADA 54 L. Carv.	11
2415	H. Jara	8	6	PIRITO 52 P. Durán	5
2249	J. Leiva	Resp.	7	MALINA 52 M. Rojas	8
2417	O. Martínez	9	8	OPULENTA 52 M. Aranda	3
2407C	P. Bagú	Resp.	9	TURBACION 52 N. N.	3
2467	J. Leiva	3	10	CORBATINA 50 R. Durán	7
12218	C. López	Resp.	11	COSITA 50 J. Navarrete	1

3ª.— CARRERA.— Premio "FEDERICO C. PRAIN" 800 metros.— A las 17.50 horas. Especial. 2 años que no hayan corrido (3ª Triple N° 1)

—	P. Medina	Deb.	1	ASALDUA (Impi) 55 P. C	9
—	O. Martínez	Deb.	2	DULCERO 55 M. Aranda	4
—	H. Jara	Deb.	3	RINCONETE 55 P. Durán	10
—	O. Martínez	Deb.	4	R. STREET 55 V. Cár.	4
—	G. Reyes	Deb.	5	WAGNER 55 A. Jalil	11
—	J. Bernal	Deb.	6	C. CHINA 55 H. Barraza	5
—	R. Cheliew	Deb.	7	CIUDADANA 52 N. N.	8
—	G. Pombo	Deb.	8	CONSIDERATION 52 J. Nav.	3
—	E. Guajardo	Deb.	9	DESPOITICA 52 M. Peña	12
—	P. Hernández	Deb.	10	QUAYCA 52 O. Silva	7
—	S. Salas	Deb.	11	IRENE 52 M. Matta	8
—	O. Martínez	Deb.	12	RINCONERA 52 F. Carv.	1

4ª.— CARRERA.— Premio "JAIBA" 1.500 metros.— A las 18.30 horas. 4ª Serie. Ind. 26-13 (1ª del 5 y 6)

2519	O. Martínez	4-3	1	SACRISTAN 40 A. Jalil	9
2519	R. Cheliew	2-4	2	ECONOMICO 59 N. N.	4
2322C	P. Bagú	Resp.	3	PINITA 57 N. N.	10
2519	L. Urbina	3-2	4	PELOTON 56 P. Carvajal	4
2415	P. Olave	2	5	POTESTAD 59 N. N.	11
2417	D. López	8	6	EDISON 52 J. Navarr.	5
2444	H. Garretón	1-7	7	PLUTO 52 P. Arandana	3
2517	O. Aliaga	10-10	8	CLOVER 50 M. Rojas	12
2517	L. Bernal	2	9	QUINTERANA 50 M. Ara	12
2444	G. Pombo	2	10	ABDULLAH 48 N. N.	3
2514	J. Jara	4	11	GAMELEON 48 N. N.	7
2370	O. Martínez	5-5	12	PARTENON 48 R. Durán	1

5ª.— CARRERA.— Premio "JALON" 1.300 metros.— A las 19.10 horas. 3 años no ganadores (2ª del 5 y 6)

2324C	D. Alvaraz	Resp.	1	EXPRESO 61 O. Silva	9
14912C	J. Gálvez	Resp.	2	IDONEO 61 R. Carvajal	4
2422C	D. López	Resp.	3	G. NAMRU 54 J. Navarr.	10
1444C	L. Bernal	Resp.	4	HUTCH 60 M. Peñaloza	4
2444	J. Jara	11	5	JOACO 40 N. N.	11
2444	L. Urbina	13	6	TONSURADO 40 N. N.	5
2444	A. Oyarte	6-5	7	H. PIRICHI 57 N. N.	1
2444	R. Serrano	9	8	YAKI 57 N. N.	3
2517	L. Urbina	8-9	9	SEVERO 57 J. Hernández	12
2444	P. Hernández	4	10	DONQUERIDO 56 A. Jalil	3
2444	R. Muñoz	11	11	SARATOGA 54 N. N.	13
2364	O. Bernal	Resp.	12	COCHEO 59 A. Vergara	7
2444	L. Bernal	6	13	PAUX 55 P. Carvajal	14
2444	J. Bernal	3	14	DIXIE 53 J. González	14
2444	O. Martínez	3	15	FIRULO 52 M. Aranda	14
2370	O. Martínez	Resp.	16	VALCOMER 53 N. N.	13

CORRAL: 15 con 16

6ª.— CARRERA.— Premio "BERNARDO ZEGERS N." 1.400 metros.— A las 19.50 horas. Especial (3ª del 5 y 6)

2430C	E. Guajardo	Resp.	1	TOROCO 61 M. Peña	9
2440C	O. Martínez	Resp.	2	SE PUE 59 V. Cáceres	4
2322C	A. Padovani	Resp.	3	AL FIN 55 N. N.	10
2445	L. Alvaraz	8	4	C. CASTILLO 54 N. N.	5
2327C	O. Martínez	Resp.	5	GIGIOLISIMA 54 M. Ar	5
2519	J. Jara	2	6	M. NOSTRUM 52 R. Durán	8
2515	L. Bernal	4-4	7	RAMALAZO 52 M. N.	3
2515	J. Leiva	2	8	MAIHUEPE 49 M. Rojas	2
2444	A. Padovani	Resp.	9	TEMPEST 49 S. Pérez	7
2329	L. Bernal	Resp.	10	ATINADO 48 N. N.	1

7ª.— CARRERA.— Premio "JARVILLE" 1.300 metros.— A las 20.30 horas. 5ª Serie. Ind. 12-10 (4ª del 5 y 6)

2517	P. Hernández	2-5	1	D. CHIRIPA 53 A. Jalil	9
2517	L. Urbina	9-4	2	ILLIMANI 55 F. Carv.	4
12416	G. Georgudis	1	3	JINETAZO 55 A. Varg.	10
2517	H. Jara	4-7	4	JUDADORA 55 P. Durán	4
2517	H. Zepeda	4-8	5	MIRAMÍ 55 J. Hernán.	11
2517	F. Olave	4-7	6	TAN HUA 55 A. Durán	10
2521	J. Gaigüil	7-3	7	BRAVUCONA 34 B. Durán	8
2521	A. Carreño	3-3	8	FILMADORA 50 A. Silva	3
2521	O. Allaga	3-3	9	PISTOLAS 55 A. Durán	10
2521	G. Pombo	1-0	10	SWANA 34 Navarrete	2
2521	G. Reyes	Reap	11	H. VELLOCOGIN 53 M. Rojas	1
2521	O. Martínez	Reap	12	PROPIETARIO 55 A. Durán	10
34238	J. Oyarce	Reap	13	ROCATAYATLA 53 M. Colaj	1

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

NULO por extravío título
Copec N° 453778-472752-
489288-521059.

31

JUZGADO de Letras de Buin, por resolución de 20 de diciembre de 1982 recae en el expediente Rol 17.742, "Bruna Vargas, Augusto y otros", fijó comparendo día 14 de enero de 1983, 10 horas, a comuneros de derechos de aprovechamiento de aguas que se cursan por el Canal Santa Rita de la Asociación de Canales Unidos de Buin, derivados del río Maipo, derechos que consisten en 42,167 regadores de dicho Canal por bocatomas que se conocen con el nombre de Marco N° 2 del Canal Santa Rita-Fernandino y Marco N° 4 del Ramal Santa Rita; y en derrames del Monte de Los Ratonces que cruzan sobre los canales Santa Rita-Fernandino y el Vólculo y que se reciben 700 metros aguas abajo del Marco N° 2 indicado en el canal matriz de riego del fundo El Recurso; objeto acordar existencia comunidad de aguas, fijar derechos de comuneros en aguas y obras comunes, aprobar estatutos y elegir Directorio. Se ordenó hacer publicaciones legales en diario "La Nación" de Santiago. Lo que comunico a comuneros del Canal indicado. Oscar Alejandro Letelier Araya.—Secretario Ad hoc.

31-3-4-5

QUEDAN nulos por robo cheques Bco. de Chile Serie BK N° 01587920 al 924 y BK N° 01623881 al 904 todos en blanco.

31-2-3

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Olivares Olivares, hijos Itamar y Patricio Olivares Iribarren; sin perjuicio conyugal Herminia Iribarren Iribarren. Concedió, asimismo, posesión efectiva Zoila, Hugo y Perpetua Olivares Olivares, cesionarios derechos hereditarios Itamar y Patricio Olivares Iribarren.

31-3-4

QUIEBRA. Sociedad Armando Alarcón y Cia Ltda. AEA Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Santiago, resolución de 13 de diciembre de 1982, tuvo por agregado inventario faccionado por Sindico, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del término legal. Secretaria.

31-3-4

QUIEBRA. "Comercial Makro Ltda." Décimo Octavo Juzgado Civil de Santiago, Resolución de fecha 15 de diciembre de 1982, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose el siguiente crédito: Acreedor Valista: Sociedad Financiera del Sur \$ 4.061.347,90 más intereses. Secretaria.

31-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Primerizo de Agustín Assereto Debernardi para María Flores Martínez, sin perjuicio derechos como conyugal; Segundo) de María Flores Martínez para Ana Flores Martínez.

29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ignacio Ganga Arriagada a Ana Rosa Vial Ocampos, sin perjuicio de sus derechos como conyugal sobreviviente.

30-31-2

QUIEBRA: Compañía de Seguros la Zona Sur S.A. Quinto Juzgado Civil de Santiago, Resolución 24 de diciembre 1982, tuvo por presentada siguientes bases de remate que serán aprobadas si no fueren objetadas dentro del tercero día: 1) Lo que se remata es el cuarto piso del edificio Torre ubicado en calle Mac-Iver 125 y los estacionamientos 35 y 56 del subterráneo del mismo edificio. 2) El mínimo para las posturas será la suma de \$ 16.000.000. Precio pagadero con 40% contado, saldo 3 cuotas iguales a 2, 4 y 6 meses plazo, con reajustes e intereses, quedando in-inebue hipotecado para responder saldo precio. 3) Para tomar parte en subasta, deberá acompañarse al Tribunal boleta consignación a vale vista, orden juzgado por 10% mínimo fijado.—Secretaria.

30-31-3

QUIEBRA. Pedro Errázuriz Larrain, Vigésimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago, Resolución de fecha 20 de diciembre 1982, declaró en quiebra como no comerciante Pedro Errázuriz Larrain, domiciliado en Santa Lucía 280, oficina 12 Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro del tercero día al Síndico de Quiebras. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no deben hacer pago ni entrega de mercaderías a los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria.

27-28-29-30-31

QUIEBRA: Sociedad Menajes Inoxidables S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 16 de diciembre de 1982 tuvo por propuesta, con citación, tasación de los inmuebles ubicados en Quinta Normal calle Bleriot N° 2241, rol 4.115-7, avalúo \$ 1.025.711, y Bleriot 2.271, rol 4.115-4, avalúo \$ 3.906.246, inscritos a Fs. 5.465, N° 7.077 del Registro de Propiedad del año 1973 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del tercero día.—Secretaria.

29-30-31

POR extravío queda nulo cheque serie B-53 N° 0247937, de la Cuenta N° 13218301 del Banco de Crédito e Inversiones Sucursal La Merced.

29-30-31

EXTRACTO. En Segundo Juzgado Civil Departamento Pedro Aguirre Cerdas se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Josefina de las Mercedes Ramírez Herrera, a Amadeo Arnaldo y Julia Inés Martínez Ramírez, sin perjuicio de los derechos conyugal sobreviviente don Pascual Amadeo Martínez Hernández.—Secretario.

29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Laura Cancino Sahueta para Héctor, Margarita, Laura, Filomena, Italo y Rosa Ponce Cancino, sin perjuicio derechos Héctor Ponce Fariás.

29-30-31

QUIEBRA. Prodata S.A. Octavo Juzgado Civil de Santiago, Resolución 29 de diciembre 1982, tuvo por presentada cuenta parcial de administración, la que se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

30-31-3

QUIEBRA. Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil de Santiago, Resolución 23 de diciembre 1982, tuvo por presentada cuenta parcial de administración, la que se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

30-31-3

VEINTITRES Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Rosalindo Serrano Reyes para hijos legítimos Antonio Miguel, Mario Armando, María Angélica, Ximena del Carmen, Iván Gabriel, Nelson Rodolfo y Verónica Gema Serrano Mujica, sin perjuicio derechos conyugal sobreviviente, María Gabriela Mujica Pérez. Secretaria.

29-30-31

VEINTITRES Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Luis Edmundo Burrows Viecha a hijos legítimos Liliana, Luis Eduardo, Jorge Guillermo y María Ester Burrows Jaluff, sin perjuicio derechos conyugal sobreviviente, Ester Jaluff Rivera. Secretaria.

29-30-31

QUIEBRA: Sociedad Hilandería y Tejeduría Acheal Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 20 de diciembre de 1982 tuvo por propuesta tasación de los siguientes inmuebles de la fallida: Departamental 0555 Lt. B, La Florida, rol 2-26, avalúo \$ 16.796.541, inscritos a Fs. 12.521, N° 12.066 del Registro de Propiedad del año 1977 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago.—Secretaria.

29-30-31

DECIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva Ernesto Pizarro Paine a hijos legítimos Ernesto Eugenio, Silvia Ernestina, Jorge Hernán, Luisa Hortensia y Lorena del Carmen Pizarro Contreras, sin perjuicio derechos conyugal sobreviviente Amanda Contreras Gárate. Practicará inventario solemne 12 enero, 11 horas.—Secretaria.

29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Manuel Iturriga Esquivel y Rosa Badilla García, para María, Bernardino y Sergio Iturriga Badilla.

30-31-3

QUIEBRA Compañía Seguros Lloyd de Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 13 actual, tuvo por verificado crédito extraordinario y alegada preferencia de Importadora San Marco Limitada, por US\$ 12.420.84, equivalentes a \$ 484.412,76, proveniente de siniestros marítimos que indica. Secretaria.

30-31-3

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Laura Cancino Sahueta para Héctor, Margarita, Laura, Filomena, Italo y Rosa Ponce Cancino, sin perjuicio derechos Héctor Ponce Fariás.

29-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ignacio Infante Velasco para Ignacio y María Infante García y María García Serra, sin perjuicio derechos última como conyugal.

29-30-31

QUIEBRA: Firestone de Chile S.A. "Decimotercer Juzgado Civil de Santiago, Resolución 17 de diciembre 1982, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguientes créditos: Centro Banco \$ 26.800.000 e intereses valista; DIMACOFI \$ 56.817,07 e intereses valista; Servicio de Seguro Social \$ 735,62 art. 2472 N° 5 C.C.; Petrosas Comercio Exterior S.A. US\$ 103.110 e intereses valista.

29-30-31

QUIEBRA: Soc. Casabona y Cia Ltda. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago, Resolución de fecha 15 de diciembre de 1982, tuvo por propuesta tasación fiscal propiedad de la fallida ubicada en Esquel Fernández N° 3663, rol 9.070-7, avalúo \$ 17.595.207,00, inscrita a Fs. 7.766, N° 9.490 Registro de Propiedad de 1978, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Secretaria.

29-30-31

EXTRACTO. Primer Juzgado Letras Punte Alto concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Raúl Fuentes Fuentes, a hijos legítimos: Esmeralda del Carmen, Juana Isabel, Constanza de las Mercedes, todos de apellidos: Fuentes Alvarez, sin perjuicio derechos conyugal sobreviviente, doña Esmeralda Luz Alvarez Gallardo. Practicará inventario solemne el miércoles 12 de enero de 1983, a las 10 horas. Secretaria.

29-30-31

EXTRACTO. Primer Juzgado Letras Punte Alto concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Víctor Manuel Cáceres Pérez, ocurrido 4 Octubre de 1975, a hijos naturales Jaime y Petronio Cáceres Campos, ambos mismos apellidos. La Secretaria.

29-30-31

QUIEBRA: Beneficiadora de Productos del Mar Benar S.A. Segundo Juzgado Civil de Santiago, Resolución 18 noviembre 1982, tuvo por ampliado inventario bienes raíces ubicados en Isla Quihua y Chonchi.—Secretaria.

30-31-3

QUIEBRA: Beneficiadora de Productos del Mar Benar S.A. Segundo Juzgado Civil de Santiago, Resolución 18 noviembre 1982, tuvo por ampliado inventario bienes raíces ubicados en Isla Quihua y Chonchi.—Secretaria.

30-31-3

QUIEBRA: Inversiones y Rentas Tarapacá, Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago, Resolución 21 de diciembre 1982, tuvo por ampliado inventario bienes ubicados en calle Benjamín 2926 A y B.—Secretaria.

30-31-3

QUIEBRA: Soc. Heladería Italiana Ltda. Décimo Juzgado Civil, Resolución 20 de diciembre 1982, tuvo por presentada cuenta general de administración bienes fallida. Se tendrá por aprobado si no fue objetada dentro del plazo legal. Secretaria.

30-31-3

NULO por extravío cheques N° 1139827 - 1139839-1139840-1139846 serie STC Banco Español. Of. Central.

30-31-2

QUIEBRA: Automotora Alemana S.A. Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago, Resolución 26 de octubre de 1982. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Valistas: Soinda, por \$ 410.000,00 más intereses y gastos de protesto; Patricio A. Moreno Salas por \$ 81.897,00 e intereses; Juan José Illanes Yanez por \$ 11.900.695,00; Pinturas Técnicas S.A. PIN-TESA por \$ 188.048,49 y costas; Sergio Oyanedel López por \$ 1.023.296,55; Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A. por \$ 678.893,40 más intereses y gastos de protesto; Epoca Sociedad Comercial Ltda., por \$ 163.199,30; Olimpia Chile Ltda., por \$ 10.080,00 e intereses y costas; Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias por \$ 2.601,15; Comercial Correa Echeñique por \$ 7.852.219,30; Banco Real S.A. por US\$ 108.214,21 y \$ 1.462.336,00; Patricia García Farot por \$ 35.400,00 e intereses y costas; Garagá Manulín por \$ 203.649,96 e intereses; Laura Muñoz Astaburuaga por \$ 234.208,91 más intereses y costas; Banco de Créditos Nacional S.A. por \$ 65.240.321,69; Banco del Trabajo por \$ 9.993.844,32 intereses y gastos de protesto; Transcar Ltda. por \$ 32.400,00; Banco Hipotecario y de Fomento de Chile S.A. por \$ 15.879.426,91; Banco Hipotecario y de Fomento por DM 318.457,13; Soc. Comercial La Portada Ltda. por \$ 1.998.113,72 más intereses; Banco O'Higgins por \$ 4.884.132,32, \$ 4.073,12, US\$ 118.445,13 e intereses; Fernando Balmaceda Errázuriz por \$ 79.976,23; Olivetti de Chile S.A. por \$ 167.040,00 e intereses; Dines Club de Chile por \$ 77.936,55 e intereses; Junta de Administración y Vigilancia de la Zona Franca de Iquique por \$ 28.794,82. Preferentes: Juan Eduardo Hurtado Larrain por \$ 28.000,00, Art. 2471 N° 5 C.C. Civil.—Secretaria.

30-31-3

QUIEBRA: Yakare Sociedad Industrial de Confecciones, Cuarto Juzgado Civil de Santiago, Resolución de 26 de octubre de 1981, tuvo por acompañada nómina de créditos y preferencias reconocidas, con los siguientes créditos: Acreedores valistas reconocidos: Banco de Chile por \$ 5.989.009,16 e intereses; Acreedores preferentes reconocidos: No hubo; Acreedores valistas impugnados: No hubo; Acreedores preferentes impugnados: No hubo; Acreedores reconocidos con preferencia impugnados: No hubo.—Secretaria.

30-31-2

EXTRACTO: Primer Juzgado Letras Punte Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de María Otilia Berrios Ríos a hija natural María Teresa Peña Berrios, sin perjuicio iguales o mejores derechos otros herederos si los hubiere. Practicará inventario solemne martes 4 enero 1983 a las 10 horas.—La Secretaria.

29-30-31

EXTRACTO: Primer Juzgado Letras Punte Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de María Otilia Berrios Ríos a hija natural María Teresa Peña Berrios, sin perjuicio iguales o mejores derechos otros herederos si los hubiere. Practicará inventario solemne martes 4 enero 1983 a las 10 horas.—La Secretaria.

29-30-31

QUIEBRA: Compañía Frutera Sudamericana S.A. Décimo Juzgado Civil Santiago, Resolución 23 de diciembre 1982, tuvo por presentada cuenta parcial administración, la que se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

30-31-3

QUIEBRA: Sociedad Comercial e Industrial Sepulveda y Cia, Ltda. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 20 de diciembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en Estado 33, Of. 2, comuna de Santiago, Centro, rol 25-50, avalúo \$ 200.868, inscrito a Fs. 18.408, N° 18.726 del Registro de Propiedad del año 1977 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro de tercero día.—Secretaria.

29-30-31

QUIEBRA: Industrias Mecánicas y Metalúrgicas Reunidas Inmar S.A. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 27 de Diciembre de 1982 fijó audiencia día 19 de Enero de 1983, a las 11 horas, para rematar inmueble de la fallida: 1.—Lo que se remata es la propiedad ubicada en calle General Lagos 1279, 1274 y Pasaje Behrens 20, inscrita a Fs. 750 N° 744 del Registro de Propiedad del año 1946 del Conservador de Bienes Raíces de Valdivia, tributa bajo los roles de avalúo N° 167-26, 167-28, 217-14 y 219-7. 2.—El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 5.284 U.F. 3.—El precio del remate se pagará con un 40% al contado y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a 6 y 12 meses plazo, con costas desde fecha subasta, equivalente en dinero a Unidades de Fomento. Saldo precio devengará 15% interés anual. Propiedad quedará hipotecada para responder saldo de precio. 4.—Para participar en la subasta, acompañar vale vista o boleta consignación en cuenta corriente del tribunal, correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal.—Secretaria.

30-31-2-3

QUIEBRA: Industrias Mecánicas y Metalúrgicas Reunidas Inmar S.A. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 27 de Diciembre de 1982 fijó audiencia día 18 de Enero de 1983, a las 11 horas, para rematar inmueble de la fallida: 1.—Se remata la propiedad ubicada en Valdivia, Pasaje Behrens S/N, inscrita a Fs. 108 N° 114 del Registro de Propiedad del año 1964 del Conservador de Bienes Raíces de Valdivia. 2.—El mínimo para comenzar las posturas es la suma equivalente en dinero a 107 U.F. 3.—El precio del remate se pagará al contado. 4.—Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta consignación a la orden del Tribunal correspondiente 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Administración. Secretaria.

30-31-2-3

NOTIFICACION. Extracto Undécimo Juzgado Civil de Stgo. Por resolución del 20 de Diciembre de 1982, se tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito de don Carlos Mora Ojeda, en la quiebra de la Empresa Constructora Luis Adrián Ovalle. Rol N° 3943-81; ascendente a \$ 716.595,00 equivalente a U.F. 610,87. La Secretaria.

30-31-2

QUIEBRA: Soc. Proveedora de Partes Automotriz Ltda. Tercer Juzgado Civil de Santiago, Resolución de fecha 20 de octubre de 1982. Declaró en quiebra a la Soc. Proveedora de Partes Automotriz Ltda., comerciante, domiciliada en Diez de Julio N° 354 de Santiago, representada por los señores Francisco Arturo Pavez Fournier y Hector Torres Bustos, del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes; advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.—Secretaria.

29-30-31-3-4

QUIEBRA: Constructora de Viviendas Económicas Proa Limitada 8° Juzgado Civil Santiago, Resolución 8 noviembre 1982. Declaró quiebra a Constructora de Viviendas Económicas Proa Limitada, representada por A. Mariano Valle Ponce, domiciliado calle Echaurren 301, Block B, Dpto. 21 Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes; advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.—Secretaria.

29-30-31-2-3-4

EXTRACTO en Segundo Juzgado Civil Departamento Pedro Aguirre Cerdas se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña María Ana Salazar Aguilera, a Guillermina Sornaluna, Daniel Alfonso, María Cecilia, Luz Nancy y Carolina Leticia Tobar Salazar, sin perjuicio de los derechos del conyugal sobreviviente don César Alfonso Tobar Araya.—Secretario.

29-30-31

QUIEBRA: Sociedad Comercial del Pacífico S.A. Vigésimo Quinto Juzgado Civil de Santiago, resolución de 16 de noviembre de 1982. Declaró en quiebra a la Sociedad Comercial del Pacífico S.A., representada por don Pelayo Arrieta Lara, ambos con domicilio en Nueva York N° 17 de Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo la pena de ser tenidos por encubridores a cómplices de la

quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advirtiéndose al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal, las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".—Secretaria.

29-30-31-3-4

QUIEBRA: "Calzados Duramil S.A." Séptimo Juzgado Civil de Santiago, Resolución 24 de noviembre de 1982. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos. Valistas: Banco Empresarial de Fomento por \$ 8.371.797,81; Industrias Alpina Ltda. por \$ 48.148,70; Inra Refrigeración Industrial Ltda. por \$ 99.780,00; Zalaquett y Cia. Ltda. por \$ 15.490,20; Compañía de Seguros La República por US\$ 140,00 eq. m.n. \$ 334.152,00 al 30-7-82 e intereses; Banco Sudamericano por \$ 14.416.198,86 e intereses y gastos de protesto; Dinacofi S.A.C. Distribuidora de Máquinas de Oficina por \$ 46.380.431,00; Cuertova Ltda. por \$ 325.465,97 e intereses; Radio Minería por \$ 151.998,00; Compañía de Seguros La República por US\$ 2.380,00; Compañía Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica S.A. Chielectra Metropolitana por \$ 212.064,41 e intereses. Preferentes: Soc. Com. Financiera Condell S.A. por \$ 600.443,00 Prenda Industrial inc. R.P.I. Depto. San Miguel Fs. 287, N° 207 y en el R. de Prohibiciones de Prenda Industrial Fs. 57 N° 170.—Secretaria.

29-30-31

QUIEBRA: Transportes Rex Ltda. Cuarto Juzgado Civil Stgo. Resolución 21 Septiembre de 1982, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con Servicio Seguro Social \$ 153.514,29 art. 2472 N° 5 C.C.—Secretaria.

29-30-31

PRIMER Juzgado Civil. Se concedió posesión efectiva de Sara Castro Montecinos a Gladys de las Mercedes Castro - Castro. Tramitación conforme Arts. 33 y 34 Ley 16.271. La secretaria.

30-31

POR extravío quedan nulos los folios del número 151 al 200, de las boletas de Impresos Comerciales "Arrau". Mario Avila Fierro, Rut N° 6.636.326-0, Lautaro 711-B. Angol.

30-31-2

QUINTO Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva Luis Alberto Salinas Andrade a su conyugal sobreviviente doña Luisa Aliaga Diaz.

30-31

QUIEBRA: Huerta e Hijos Ltda. 8° Juzgado Civil Stgo. Resolución 27 diciembre 1982. Tuvo por verificado crédito extraordinario por \$ 5.509.965 proveniente sueldos, feriado legal. Secretaria.

30-31-3

EXTRACTO. En Segundo Juzgado Civil Departamento Pedro Aguirre Cerdas se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Clara Román, a don Ramón del Carmen, María Emilia, Luis Segundo, Luis Pablo, todos de apellidos Gálvez Román, sin perjuicio de los derechos del conyugal sobreviviente don Luis Alberto Gálvez Pérez. Secretaria.

29-30-31

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago presentose don Luis Bezanilla Medina abogado representación Asfaltos Chilenos S.A., exponiendo principal su representación es de tres letras de cambio por \$ 469.826,07; \$ 469.826,07 y \$ 533.378,41, aceptadas por don Winston Walton Villanueva en representación de don Dario Montero Martinez, constructor, ambos domicilio calle María Guerrero 956 Of. 3. Las letras están avaladas por don Carlos Montero Martinez, ignora profesión, mismo domicilio, y fueron protestadas en tiempo y forma. Otrosos: 1°, compañía documentos y custodia; 2°, cuantía; 3°, delega poder. Proveose 27-7-82. Principal, notifique. Otrosos: 1°, como se pide; 2° y 3°, téngase presente, Fs. 8 pidió demanda ejecutiva contra Dario Montero Martinez por si o representado por Winston Walton Villanueva. Mandamiento 29-9-82. Requirase don Winston Walton Villanueva, representante de Dario Montero Martinez, para que pague a Asfaltos Chilenos S.A. o a quien sus derechos legalmente represente, la suma \$ 1.473.030,55, más intereses y costas. Si no pagare embarguense bienes equivalentes, en cantidad suficiente, los que quedaran en poder del deudor en calidad de depositario provisional y bajo su responsabilidad. Fs. 11 actor imposibilidad determinar domicilio de Dario Montero Martinez solicita notificación avisos. Otrosos, oficios, apercibimiento. Cumplidos trámites legales proveose 17-12-82. Como se pide y notifique la demanda mediante avisos extractados que se publicaran por tres veces en el diario "La Nación", sin perjuicio ordenado por la Ley Diario Ordenado lo que notifico y requiero por \$ 1.473.030,55, intereses, costas a Dario Montero Martinez. Apercibiéndolo fijación domicilio dentro límites urbanos asiento Tribunal. Secretaria.

29-30-31

NULO por robo cheque N° 510907823. Serie A-B Bco. Estado.

29-30-31

NULO por robo cheque N° 0382832. Cia. Cte. 12916056-Bco. Crédito e Inv. Of. Central.

30-31-2

POR hurto quedan nulas facturas N° 0912 y 0913 de Industria Procesadora de Acero S.A. Departamento Aceros Especiales, Rut 92.340.001-K.

30-31-2

QUIEBRA: Procesadora de Frutas Ltda. Décimo Juzgado Civil Santiago. Resolución 23-Diciembre-1982, tuvo por presentada cuenta parcial de administración, la que se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

30-31-3

MUNICIPALIDADES

LLAMADOS a Propuestas Públicas, Licitaciones y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PITRUFQUEN LICITACION PUBLICA

Licitación Pública, para la enajenación de los siguientes vehículos:
a) Camioneta Chevrolet C-10, año 1971, monto mínimo \$ 80.000.
b) Camión Chevrolet modelo C-60, año 1968, monto mínimo \$ 200.000.
c) Tractor Fordson Major, modelo 1957, monto mínimo \$ 100.000.
d) Bus Chevrolet, modelo D-60, año 1971, monto mínimo \$ 250.000.

VENTA DE BASES: 17 al 21 de enero de 1983, ambas inclusive, en la Oficina de Finanzas de la I. Municipalidad.

APERTURA DE LA PROPUESTA: Jueves 3 de febrero de 1983, a las 11.00 horas, en la Sala de Sesiones de la I. Municipalidad.

VALOR DE LAS BASES: \$ 300 IVA INCL.

Claretta Petacci

Claudia Cardinale hará a la amante de B. Mussolini

□ El director del filme, Pasquale Squitieri, con quien la actriz tiene una hija, considera que "el papel está hecho para ella quien, con la madurez, se vuelve cada vez mejor"

ROMA.— Pasquale Squitieri, el talentoso realizador de cine napolitano, actual compañero de Claudia Cardinale,

con quien ha tenido una hermosa hija, está preparando como se sabe una película sobre Claretta Petacci,

la famosa amante de Mussolini, personaje que encarnará justamente Claudia.

El cineasta considera que el papel está hecho a medida para Claudia Cardinale, quien —segura— con la madurez se vuelve cada vez mejor actriz. En el reciente Festival de Nueva York, en efecto, tuvo gran éxito personal, por su desempeño en el filme "Fitzcarraldo" de Kinski. El "New York Times", por ejemplo, la alabó en una nota de una página entera.

Squitieri pensó que valía la pena abordar el personaje de Claretta Petacci, tan controvertido siempre revisándolo en una clave anticonformista y con una actriz como Claudia Cardinale.

Para rodar la película se preparó leyendo muchos libros y documentos, estudiando la figura con un experto en la historia de ese período, Arrigo Petacco. La amante de Mussolini, que lo acompañó hasta la muerte, tenía ribetes de interesante feminidad y con características propias de ese período. El filme tendrá tono polémico por un lado pero, será también, en última instancia, una historia de amor.

El rodaje es inminente y Squitieri asegura que el maquillaje y el arte de Claudia volverán perfecto el parecido. Todavía no se anunció quien encarnará a Mussolini.

Por otro lado Squitieri está encantado también con su nueva labor televisiva, como autor de pequeños telefilmes sobre temas de actualidad hechos para el Tercer Canal, en el "semanario" denominado "TG 3 Set". El director de TG 3 Luca Di Schiena ha elogiado los telefilmes de Squitieri diciendo "con estas realizaciones Squitieri abre el camino y luego creo que lo seguirán varios realizadores jóvenes". Naturalmente este elogio ha satisfecho mucho a Pasquale Squitieri quien juzga haber emprendido una etapa importante de su carrera en la que tanto la televisión como el cine tendrán su parte, requiriendo sus esfuerzos y su inventiva.



Claudia Cardinale revivirá a la amante de Mussolini en una película que tendrá tono polémico, pero también será, en última instancia, una historia de amor.



SIR LAWRENCE OLIVIER fue uno de los compañeros amigos de la actriz desaparecida, que con el reestreno de "Destino de Dos Vidas", el séptimo arte recuerda a Miriam Hopkins.

Recuerdan a polémica actriz de celuloide

LOS ANGELES (ANSA).— Rubia, impactante, maliciosa, con un ligero estrabismo —el conocido "estrabismo de Venus"—, que la cámara valorizó tantas veces, Miriam Hopkins, muerta en octubre de 1972 a la edad de 70 años, es recordada hoy en día por sus agudos personajes de mujer alterada, despierta y árida como el de Lady Hurstwood en "Destino de dos vidas" junto a Lawrence Olivier y a Jennifer Jones. También es recordada por otras razones menos brillantes. En una entrevista televisiva con Dick Cavett Bette Davis se refirió a Hopkins, llamándola simplemente "pig" —"cerda"—. Y a decir verdad, Miriam no sólo tuvo problemas con Davis, con quien filmó dos filmes para la Warner. También los tuvo con Edward G. Robinson, en "Barbary Coast" (Wyller, 1935). Robinson perdió la paciencia y la insultó delante de todo el equipo, algo totalmente inusual para aquel caballero bajito que se llamó "El pequeño César". Las últimas noticias sobre el comportamiento de Hopkins en el estudio donde se filmaba "La heredera" (Wyller, 1949), pero se quejó de ella amargamente ante Wyler. Gary Cooper, Fredric March, Olivia de Havilland, Ray Milland, Shirley McLaine, supieron ser sus enemigos.

Nacida en Savannah, el 18 de octubre de 1902, frecuentó la universidad pero, tentada por el show-business, empezó como corista. Luego vinieron sus triunfos teatrales —"Lysistrata" y "Anatol"— y hacia 1930 se encontró en Hollywood convertida en superestrella. El mejor papel de su primera época es el de la prostituta del filme de Robert Mammoulian "Dr. Jeckyll and Mr. Hyde" (1932). También en 1935 Mammoulian la llamó para "Becky Sharp", un filme que está definido como el más malicioso de la carrera del realizador. Sin embargo, el mal carácter de Miriam Hopkins la hizo indeseable a todos aquellos relacionados con el mundo del cine.

Cine en el mundo

FILMES ITALIANOS POLARIZAN LA ATENCION

NIZA.— Los actores Franco Nero y Adalberto Maria Merli, el realizador Luciano Odorisio, el director de Cinecittà, Attilio D'Onofrio, el presidente de la Asociación de Productores Cinematográficos electrónicos Alfio Sgarbi y el productor Giampiero Ricci llegaron a Niza para participar de la cuarta edición del Festival del Cine Italiano.

Intervinieron en la proyección de los filmes "Grog" y "Sciopen", que polarizaron la atención de los habitantes de esta ciudad, los cuales mostraron aprecio por ambas películas, presentadas en lengua original con subtítulos en francés. En ambos casos se subrayaron emotivamente las respectivas situaciones cómicas, satíricas y grotescas, riendo y aplaudiendo calurosamente al final de las proyecciones.

RETROSPECTIVA DE PASOLINI
VIENA.— Con la inauguración de

una muestra de dibujos y cuadros de Pier Paolo Pasolini se inauguró en la Galería Albertina de Viena una retrospectiva dedicada al escritor italiano por la "Filmuseum" de Viena en colaboración con la cineteca nacional de Roma.

EL "REY DE LOS BARMEN", NUEVO ACTOR

ROMA.— El holandés Henk von Olfen, de 27 años, vencedor del Gran Premio Martini de los Barmen, en el cual tomaron parte barmen del mundo entero, en la ciudad de Pessione, Piamonte, hará su debut cinematográfico como actor en el nuevo filme de James Bond "Never say, never again", de Irvin Kershner.

El "rey de los barmen" o "rey del coctel" como muchos lo llaman, personificará así mismo en un local de moda de Montecarlo en una serie de escenas que lo mostrarán preparando una bebida al famoso personaje.



Franco Nero.

Christopher Lee

"No me hablen más de dráculas y vampiros"

ROMA.— Puede enorgullecerse de varios records, como el de haber actuado en más filmes de capa y espada de cualquier otro actor del mundo o el de ser el único que interpretó para la pantalla tanto el papel de Sherlock Holmes como el de su hermano. Tiene también ilustres parientes como Ian Fleming, el extinto inventor de James Bond, que era su primo y Nicolás Carandini, ex-embajador de Italia en Londres y el presidente de "Alitalia" que es su tío. Christopher Lee (su nombre real es Cristoforo Francesco Carandini) interpretó el papel de un cura, un gitano y también encarnó a un científico, a un hombre de negocios, a un homosexual, a un príncipe y a varios gangsters. Pero, por favor, pide que no le hablen de Drácula, el personaje siniestro de incisivos afilados, capaz de morder pálidas

muchachas y de retroceder, en cambio, frente al ajo, luciendo siempre, por supuesto, su capa negra... Todo lo que se refiere a Drácula ha quedado atrás...

El más popular intérprete de películas vampíricas quiere hoy, a los 60 años, tener sobre todo la apariencia de un distinguido señor inglés, de conversación amable y culta, amante de la ópera, lector empedernido ("leo un libro por día", dice) rico en "sense of humour", condecorado de 7 lenguas y buen jugador de golf. Desde su altura de un metro con noventa y dos, luciendo su traje azul tiza adornado con la condecoración francesa de oficial de Artes y Letras, Lee recuerda que sobre 153 películas que interpretó, 15 fueron de horror y dice que desde 1961 ha cerrado definitivamente sus relaciones con Drácula.

El señor Lee se hace también defensor de la categoría: recuerda que John Carradine (otro gran intérprete de películas de horror) interpretó solamente 10 roles vampíricos sobre 400 films y que su colega y amigo Vincent Price solamente 12 sobre 120. "Nos quieren anclar a una imagen que es ya prehistórica", sostiene, sería como acusar a un pianista de saber tocar solamente a Chopin".

Pero, a quien logre superar la primera barrera, demuestra que lo sabe todo, prácticamente, sobre Drácula. Confiesa haber ido a Rumania y haberse enterado con satisfacción que la gente de Transilvania no quiere saber nada de sus filmes u otros sobre el tenebroso conde, porque allí lo consideran una especie de héroe nacional, gran paladín de las luchas contra los turcos. Sabe también que desde que hace 21 años abandonó el rol, otros 50 actores, por lo menos, se lo "soplaron", 26 de ellos (cita los nombres de memoria) en Europa. En un momento de "debilidad", además, puede disertar sobre el erotismo y la religiosidad del Conde Drácula y admite, finalmente, haber contraído una deuda con el personaje que le ha dado la fama... Pero no baja la guardia y reitera que "en los últimos 6 años rodé 30 filmes para cine y 10 para TV, 30 en total y ni siquiera uno de "horror".



Christopher Lee tiene la apariencia de un distinguido señor inglés, de conversación amable y culta, amante de la ópera, un lector empedernido que domina siete lenguas.

Veterana artista francesa cosecha triunfos en París

PARIS.— Edwige Fenech sigue triunfando en la escena de París, en la pieza de Arbuzov "La última noche del verano", tras haber sido protagonista, no hace mucho, de otra pieza de este autor soviético: "Buque rumbo a Lipaia". La veterana actriz famosa figura, pues, muy dignamente entre aquellas "reinas" del espectáculo que parecen no estar nunca camino a la decadencia o, por lo menos, a un retiro parcial. Las otras son Danielle Darrieux, Micheline Presle, Michele Morgan.

Como estas famosas actrices, Edwige siempre tiene no sólo un público fiel, sino autores y empresarios fieles. Y, en cada temporada, le ofrecen piezas y posibilidades interpretativas de interés. A los 75 años mantiene intacta su potencialidad actoral en pleno, su voz aterciopelada, su porte, su entusiasmo y su esmerado profesionalismo.

"Cada vez que subo a escena —dice ella, sin embargo— me parece que es la última. Creo que me estoy despidiendo... pero cuando el telón baja me doy cuenta que mentí".

Edwige, nacida en 1907, en Vézoul, debutó a muy joven edad. Ahora, pese a su edad avanzada, puede

inclusivo interpretar personajes relativamente juveniles. "Puedo ser fea y hermosa, joven y centenaria", reconoce, sin falsas modestias.

Ha actuado junto a grandes como Eric Von Stroheim, Luis Jovet, Raimu, Fernand, Gerard Philipe, Pierre Brasseur, Jean-Louis Barrault, Fernand Gravey y otros muchos más. Y ha desempeñado papeles estupendos tanto en cine como en teatro.

La actriz, que es de origen italiano y se llama en realidad Carolina Cunati, debutó primero con el nombre de Cora Lyon y adoptó luego el de Edwige Fenech, usando el apellido del marido, el actor Pierre Fenech, muerto suicida tras haber sido drogadicto, poco después del matrimonio.

No desdena papeles secundarios pero lo desempeña como si fueran roles esenciales, de modo que nada pierde en ellos. Ha trabajado también algo para la televisión, pero se ha sentido luego un poco traumatizada porque, el día siguiente de aparecer en un programa de bromas y anécdotas, al subir a un ómnibus todos los pasajeros la aplaudieron... "Interpreté textos de los más famosos autores, encarné a las más grandes heroínas en escena —dijo— pero nunca, nunca, había recibido una ovación semejante".

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA.— Sociedad Industrial de Radio y Televisión S.A., Tercer Juzgado Civil San Miguel, presentando la principal verificación de crédito que indica Manuel Ascer Medrick en representación de Olivetti Chile S.A. por capital \$ 26.954,40 más intereses, reajustes y costas. Confiere poder a Felipe Montero Jaramillo y/o María Larraín Carrasco, Secretario subrogante.

SE anula por robo tarjeta de identificación del Servicio de Impuestos Internos a nombre de Luis Hernán Paúl Fresno y su uso indebido es penado por la Ley.

QUIEBRA.— Compañía Seguros Zona Sur, Quinto Juzgado Civil, Resolución 29 diciembre 1982, tuvo por complementado en forma extraordinaria crédito del Banco de Santiago por US\$ 180.000 y 656,706 Unidades de Fomento, más intereses pactados en cada caso, en sentido que dichos créditos deberán cancelarse en su equivalente según valor que tengan el dólar norteamericano y la Unidad de Fomento a fecha de pago efectivo. Secretaria.

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

QUIEBRA.— Compañía Seguros Lloyd Chile, Quinto Juzgado Civil, Resolución 31-3-4

Cine nocturno y matinal ofrecerá Sala Normandie

Aparte de sus programas en los horarios habituales el Cine Arte Normandie ofrecerá durante los meses de enero, febrero y marzo dos ciclos de películas en horarios especiales los fines de semana y a precios populares.

El 7 y 8 de enero esa sala iniciará su primer programa de cine de medianoche con funciones los días viernes y sábado, a las 24 horas. Este primer ciclo denominado "Tendencias del cine norteamericano actual" cuenta con el auspicio del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. La programación es la siguiente:

El 7 y 8 de enero se exhibirá: "Jack, el magnífico", de Peter Bogdanovich, con Ben Gazzara y Denholm Elliott; 14 y 15: "El show debe seguir" de Bob Fosse, con Roy Scheider y Jessica Lange; 21 y 22: "Magnífica obsesión", de Brian de Palma, con Cliff Robertson y Genevieve Bujold; 28 y 29: "Dos pillos y la heredera", de Mike Nichols, con Warren Beatty y Jack Nicholson. El 4 y 5 de febrero: "El don del coraje" de Lewis John Carline, con Robert Duvall y Blythe Danner.

El 11 y 12 se ofrecerá "Gigolo Americano", de Paul Schrader con el actor Richard Gere y Lauren Hutton; 18 y 19: "La Puerta del Cielo", de Michael Cimino, con Kris Kristofferson e Isabella Adjani. Y para el 25 y 26 está programado "Caballeros de Acero" de George A. Romero. El 4 y 5 de marzo: "Willie y Phill" de Paul Mazurski, con Margot Kidder y Michael Ontken; el 11 y 12 "Permiso de amor hasta medianoche" de Mark Rydell, con James Caan y Marsha Mason.

CICLO MATINAL FRANCES

A partir del 6 de febrero el Cine Arte Normandie ofrecerá también un ciclo matinal, a las 10.30 horas titulado "Cine político francés". Para el 9 de febrero está anunciado "La carne de la orquídea" de Patrice Chéreau, con Charlotte Rampling y Simone Signoret; el 23: "Protección de un delito" de Claude Chabrol, con Franco Nero y Stefania Sandrelli; el 6 de febrero se exhibirá "Violette y François" de Jacques Rouffio con Jacques



Las admiradoras de Richard Gere podrán ver al actor una vez más en la cinta "American Gigolo" que ofrecerá la Sala Normandie.

Dutrone e Isabelle Adjani; el 20: "Diabólica Trampa" de Yves Boisset con Thomas Milliam y Marlene Jobet y el 6 de marzo: "Una mariposa sobre el hombro" de Jacques Derray, con Lino Ventura y Claudine Auger.

Círculo de Críticos entregó premios '82

El Círculo de Críticos de Arte entregó los galardones correspondientes a 1982 en una breve ceremonia realizada en el Salón de Honor de la Universidad Católica.

Esta entidad, que reúne por más de tres décadas a los profesionales de la crítica, realizó su Asamblea General de cada año el 13 de este mes y la gran entrega de sus diplomas de honor. Fue la última actividad oficial del presidente de C.C. de Arte, Federico Heindlein, quien será reemplazado en estas funciones por el crítico de cine, Mariano Silva.

La casa central de la UC y su salón de honor fueron facilitados por el rec-

tor porque las dos distinciones de TV recayeron en los programas "Teleduc" y "Creaciones", ambos transmitidos en canal Trece. La ceremonia duró 20 minutos y luego, premiados, críticos, los invitados y asistentes, disfrutaron de un cóctel que se sirvió en los pasillos del segundo piso de la casa central de la UC.

Todo el equipo creativo, realizador y responsable de "Teleduc", recibió el premio entregado por la crítica de cine, Gladys Pinto Celedón; Jorge Dahm lo hizo en nombre del programa "Creaciones", que conduce y cuya selección le corresponde. El autor te-

atral Juan Radrigán acudió a esta ceremonia para recibir el diploma del C.C. de Arte que le señala como el mejor en teatro chileno del presente año. Representantes de las embajadas de Alemania recibieron el premio para el "Ballet de Stuttgart: los de Estados Unidos lo hicieron con el que recayó en el "Ensemble for Early Music, Nueva York" y de la soprano de "La flauta mágica", Linda Zoghy.

Aida Reyes vino desde Concepción para recibir el premio en ópera nacional que compartiera con la soprano Violaine Soubllette y con Ilse Simpfendorfer. Carmen Luisa Letelier recibió el reconocimiento integral a su labor en materia de música chilena, la distribuidora de cine Conate se hizo representar por sus directivos para recibir el premio al mejor filme del año que recayó en "El amigo americano", del alemán Wim Wenders. Los premiados fueron festejados por sus familiares, colegas de labores y en el caso de los representantes del área plástica, Tatiana Alamos y Matilde Pérez, fueron acompañadas por importantes personalidades de este ámbito.

El director general de canal Trece, Eleodoro Rodríguez, estuvo presente en la ceremonia apoyando los dos espacios premiados, junto con Teresa Matte, encargada del área docente de TV 13 y el director del programa.

El compositor y docente universitario Alfonso Letelier, el musicólogo Luis Gastón Soubllette, el pintor Sergio Montecinos, actores, pintores, músicos y gente del ambiente lírico dieron a la reunión el marco especial; el C.C. de Arte realiza sus entregas de premios en diversos sitios cada año y sus galardones consisten solo en un diploma de honor, tal como se hace en todos los organismos similares en el mundo.

Inauguran sala de Café Concert

Una nueva sala-concert se inaugura mañana a las 22.30 horas en Alameda 410, bajos. Allí debutará también un espectáculo con cantos, humor y folklore.

La obra de Rodrigo Marcos "Al fondo a la derecha" será la que abra la temporada de este establecimiento que también difundirá literatura, música, teatro y canto.

"Marody" es el nombre de este teatro que inauguran con el propósito de entregar entretenimiento al público y la obra que se estrena se refiere a la idea equivocada de ser feliz.

Actúan Rodolfo de la Fuente, Felo Rudy Widmayer, Ignacio Gómez, Pedro Valencia, el grupo "Viga Mágica" y otros invitados, quienes son, en su mayoría cantores callejeros.

Con "La Remolienda" comienza la temporada en Parque Bustamante

Con la taquillera comedia, "La Remolienda" de Alejandro Sieveking parte mañana en el Parque Bustamante, la temporada de Extensión al aire libre que igualmente organiza la Universidad Católica.

El ciclo se prolongará hasta el domingo 23 de enero dándole gran énfasis al teatro, además de muestra de pantomima, danza y folklore.

Las funciones se iniciarán todos los días a las 21.00 horas y las entradas tendrán precios populares. El ciclo de extensión al aire libre de la Universidad Católica cuenta con el auspicio de la Municipalidad de Providencia.

"La Remolienda" va ocupó el escenario del Parque Bustamante con extraordinario éxito durante la temporada del año pasado. Ahora, el hilarante sainete de Alejandro Sieveking, montado por los Teatros de Comediantes y Pedro de la Barra fusionados, bajo la dirección de Héctor Noguera, luego de estar más de un año en cartelera ininterrumpida, dará la partida nuevamente al ciclo extensivo universitario.

La taquillera obra de raigambre folklórica se ofrecerá mañana, el domingo, lunes y martes en el Parque Bustamante. En las actuaciones figuran Ana González, —Premio Nacional de Teatro—, Gabriela Medina, Rodolfo Pulgar, Oscar Hernández, Claudio Arredondo, Clara María Escobar, Paulina Hunt, Mabel Guzmán, Fernando Fariñas y elenco.

El 5 y 6 de enero se presentará el Taller Experimental de Pantomima, TEP, que dirige Jaime Schneider, ofreciendo el espectáculo denominado "Silencios 82", que incluye el estreno de una versión libre del cuento "Hansel y Gretel", con narraciones de la actriz Silvia Santelices.

El segundo fin de semana de la temporada estará a cargo del joven y talentoso actor Adolfo Assor, con montajes de obras de cámara bajo la dirección de Oscar Stuardo. Junto a Hernán Valles, el viernes 7 y domingo 9 interpretarán la conocida

pieza de Karl Witlinger "¿Conoce usted la Vía Láctea?" El sábado 8 Adolfo Assor entregará su versión del monólogo "El Diario de un loco", de Nicolás Godol.

El lunes 10 actuará el grupo Danza-Tiempo que dirige Silvia Villablanca, presentando un programa que incluye, "Pas de deux" de Romeo y Julieta, "Run, Run se fue pa'l norte", sobre música de Violeta Parra, "Momentos", con música de jazz y el estreno de una adaptación en tres cuadros del cuento "Blancanieves".

Entre el martes 11 y el jueves 13, el Teatro "El Rostro" de Concepción mostrará su montaje de "Las Brutas", una obra casi desconocida en Santiago de Juan Radrigán, autor que acaba de ser premiado por el Círculo de Críticos de Arte.

La obra, que se estrenó en Concepción en agosto y cumplió una corta gira de seis días en Santiago en el Teatro Camilo Henríquez con funciones noc-

turnas, fue dirigida por el francés Ricardo Monserrat.

Entre el viernes 14 y el domingo 16 se repondrá "Lautaro", la pieza de Isidora Aguirre laureada por la Universidad Católica con el premio Eugenio Dittborn de dramaturgia, que en montaje dirigido por Abel Carrizo se convirtió en uno de los estrenos chilenos más aplaudidos y taquilleros del año.

El lunes 17 Vicky Larraín presentará su espectáculo de "Danza Teatro" y al día siguiente actuará el Ballet Folklórico Nacional. El miércoles 19 y jueves 20 habrá funciones de la Compañía de Mimos de Noisvander. Por último del viernes 21 al domingo 23, el Teatro La FERIA dirigido por Jaime Vadell ofrecerá "El Tíjalar", una notable y reidera pieza satírica poco conocida por el público debido a que la compañía carece de sala estable y cuenta con la actuación de Jaime Vadell, Susana Bomchil, Bastián Bodenheffer, Soledad Alondo y elenco.



"La Remolienda", de Alejandro Sieveking, estará en la VII Temporada al aire libre de la Universidad Católica.

En directo, el 24 de febrero

XV Semanas Musicales de Frutillar transmitirá Franja Cultural de TV 7

- La jornada contará con la actuación especial del pianista canadiense Jon Kimura
- La tónica de esta nueva versión de este certamen será la activa participación de la juventud

Letelier, recientemente galardonada por el Círculo de Críticos de Arte; el obolista Enrique Peña, el fagotista Emilio Donatucci, los violinistas Alvaro Gómez y Routa Kroumitch, el guitarrista Luis López, el organista Miguel Letelier, y los cantantes Bernardo Roselló, Ema Luz Bustos y Rosario Cristi, entre otros.

La jornada contará con la actuación especial del pianista canadiense Jon Kimura Parker, ganador del Concurso de Ejecución Musical de Viena del Mar, que ofrecerá un recital el 24 de febrero en el gimnasio del Instituto Alemán de Frutillar.

ACTIVA PARTICIPACION DE LA JUVENTUD

La tónica de la nueva versión de las Semanas Musicales de Frutillar será la activa participación que tendrá en ella la juventud.

Quince alumnos de diversos planteles universitarios del país han sido becados por la Corporación Cultural de Frutillar y la Facultad de Artes, para perfeccionar sus conocimientos musicales en los cursos instrumentales de violín, cello, cornó, guitarra clásica y fagot, que se ofrecerán durante el desarrollo de la jornada.

Los jóvenes tendrán la posibilidad de intervenir como ejecutantes, en los conciertos que ofrecerá la Orquesta

Juvenil de la Facultad de Artes, que dirige el maestro Genaro Burgos.

Este conjunto instrumental integrado por 42 alumnos del curso "práctica orquestal" que exige el programa de estudio de la licenciatura en Interpretación Superior, ha ofrecido en el curso de este año 15 conciertos en diversas salas de la capital, que han sido elogiosamente comentadas por la crítica especializada.

Constituye una de las pocas agrupaciones juveniles, que mantiene actividad en el campo de la música clásica. Su director, Genaro Burgos, ha tenido una especial preocupación por incluir en el repertorio del conjunto, obras de compositores chilenos de la nueva generación, de la cual ha estrenado numerosas obras compuestas especialmente para la Orquesta Juvenil.

Entre los nuevos valores que intervendrán como solistas, junto a esta agrupación instrumental, que tendrá una destacada participación en la programación de las XV Semanas Musicales de Frutillar, figuran Aquiles Guajardo, en violín; Celso López, en cello y Darwin Rodríguez, en clarinete. Los alumnos Alfredo Mendieta, en flauta traviesa y Luis Orlandini en guitarra ofrecerán un recital que contempla obras de Teleman, Debussy, Villalobos y Miguel Letelier, entre otros.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19.30 Hrs.: "Al toro por las astas", de Juan Radrigán. \$ 200. Estud. \$ 100. Con: Wislens Sepúlveda, Carlos A. Muñoz.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992). 16.19 y 22 hrs.: "El Ente" (18). \$ 180

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.30 Hrs.: "Carrascal 4000", de Fdo. Gallardo. \$ 200. Estud. \$ 100. Con: Tito Villegas, Gabriela Medina, Jorge Gajardo.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249. (567609). 20.30 y 22.30 hrs.: "Con la zorra al cuello". \$ 250. Con: Gran elenco, atracciones internacionales, desdoblamiento total.

L'ATAJA. Apoquindo 6226 (2205977). Jueves: "La noche de los compadres". Con: Alvaro Vega, Bautizo de libros con vino navegado.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19.30 Hrs.: "Sueños de mala muerte", de José Donoso e Ictus. \$ 300. Estud. \$ 150. Con: Grimalanes Jiménez, Roberto Poblete.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407). 20 hrs.: "La Asamblea de los pájaros", de Peter Brook \$ 200. Estud. \$ 100. Con: Luis Alarcón, Alberto Vega, Soledad Manríquez.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 10 hrs.: "Miel de mujer". \$ 120 y show en vivo (21) M. a J. \$ 100 V. y S. función trasnoche a las 23 horas.

PIÇARESCUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs.: "El último pato... el más importante". \$ 300. Con: Topples, Strip Tease, Daniel Vilches, Nino Valdés.

UNIV. CATOLICA. J. Washington 26 (465652). Cine Arte 19.30 hrs.: "Elisa, vida mía". (68) \$ 1. Estud. \$ 50.

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2879. (96848). Desde las 11.30 hrs.: "Infarto en la cama". (Gloria Guida) y "Paraiso Nudista" (Agostina Belli) (21) \$ 70.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 12 horas: "Annie" (men) \$ 150 M. y M. \$ 100.

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Puente Alto). Desde las 20.45 horas. Funciones viernes, sábados y domingos.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 horas: "E.T. El Extraterrestre" (Men) \$ 150.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976). 14.45 horas: "Robin Hood" (men) \$ 130. 16.30, 19.15 y 21.45 horas: "Firefox" (men) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 80.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 horas: "Firefox" (men) \$ 160 M. y M. \$ 120 L. a V. May. 60 años \$ 80.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 horas: "Secretos inconfesables de una azafata". (21) \$ 140 M. y M. \$ 110 L. a V. May. 60 años \$ 80.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 horas: "Mad Max II", "Disputas en la cama" y "Tormenta arrolladora" (21) \$ 30.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 horas: "El pelotón chillado" y "Locos de remate" (18) \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 horas: "El Ente" (18) \$ 130 M. a J. \$ 100.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 horas: "Rocky III" (men) \$ 100. Mi. \$ 70.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 12 horas: "Grease 2" (men) \$ 150 M. y M. \$ 100

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11.15 hrs: "Grease 2" (men.) \$ 150 M. y M. \$ 100

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs.: "Robin Hood" (men.) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. May. 60 años \$ 80

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 10.30 hrs: "Robin Hood" (men.) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. May. 60 años \$ 80

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs.: "El pequeño Lord Fauntleroy" (men.) \$ 160 M. y M. \$ 120 L. a V. May. 60 años \$ 80

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (734384). Desde las 14 hrs.: "La profanación sexual", "Triángulo chino" y "Los Hnos. Caradura" (18). \$ 40

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11.30 hrs.: "Manos de terciopelo" (14). \$ 150

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs.: "Vanessa en el Oriente" (21) \$ 130 M. a J. \$ 100

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816). 16.15, 19.15 y 22.15 hrs.: "Annie" (men.) \$ 150

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 14, 15.15 y 22 hrs.: "E.T. El Extraterrestre" (men.) \$ 150

LIBERTAD. Vivaceta 1630 (773454). Desde las 14 hrs.: "Disputas en la cama", "Dracula", "Peligro, reacción en cadena" y "El implacable" (18). \$ 30

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 12.15 hrs.: "Doña Flor y sus dos maridos" (21). \$ 150 M. y M. \$ 100

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs.: "Magia desnuda", "La nave del terror" y "Cuerpos ardientes" (21). \$ 50

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "La guerra de las galaxias" y "Tiburón" (Men.) \$ 80

MÓDERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs.: "La secretaria particular de mi padre", "Intimidad ultrajada" y "El Santo vs Dr. Muerte" (21). \$ 50

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "El amante de Lady Chatterley" y "Abierto día y noche" (21). \$ 80

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: "Amor sin barreras" (18) \$ 120. Estud. \$ 70 (Natalie Wood).

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 14.15 horas: "Robin Hood" (men.) \$ 130. 17, 19.15 y 21.45 horas: "El pequeño Lord Fauntleroy" (men.) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 80

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546). 15.45, 18.45 y 21.45 hrs.: "Grease 2" (men.) \$ 150

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "Rocky III" (men.) \$ 100

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs.: "Banana Joe", "Hiena intrépida" y "Conan el bárbaro" (18). \$ 60

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs.: "El profesional" (18). \$ 150

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "El barrendero" y "El imperio contraataca" (men.) \$ 120 L. M y M. \$ 80

REX 1. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs.: "El profesional" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100

REX 2. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.30 hrs.: "El ente" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100

REX 3. Huérfanos 735 (31144). Desde las 13 hrs.: "Frankenstein Jr." (men.) \$ 150 L. M. y M. \$ 100

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "La espina del dragón" y "La espina que me amó" (14) \$ 70 M. J. y V. \$ 50

VUELVEN LOS LOCOS

DE PARIS A LA FERIA DEL DISCO LLEGARON

GILBERT BECAUD
LEO FERRE
BARBARA
SACHA DISTEL
IVES MONTAND
FRANCE GALL
GEORGETTE LEMAIRE
GERARD LENORMAN
ADEMAS
GEORGE BRASSENS
JACQUES BREL
EDITH PIAF
CHARLES TRENET
JOSEPHINE BAKER
Y MUCHOS OTROS
CANTANTES Y ORQUESTAS
FRANCESAS

ADAMAS
LUIS MARIANO
TINO ROSSI

MUSICA DE TODO EL MUNDO

ANTILLAS FRANCESAS
TAHITI
HAWAI
BAHAMAS
ALSACIA
CHECOSLOVAQUIA
PORTUGAL
LIBANO
BULGARIA
KENYA
GHANA
COSTA DE MARFIL
SENEGAL
NIGERIA
GABON
MONGOLIA
JAVA
IRAN
GRECIA
INDIA
JAPON
CHINA

JAZZ MAS SURTIDO QUE EN NEW YORK

Música selecta
un salón que
impacta por su
variedad

RECIBIMOS A
CREEDENCE
YES
EAGLES
QUEEN
PINK FLOYD
VANGELIS
CHIC

15 LONG PLAYS
DIFERENTES DE
JULIO IGLESIAS

\$ 90
GLEN CAMPBELL
PETE JOLLI (piano)
OVNI
RAUL PADOVANI

\$ 190
JUAN PARDO
ALBERTO CORTEZ
JOSE LUIS RODRIGUEZ
DONNA SUMMER
MARI TRINI
Y MUCHOS MAS

\$ 290
RAFFAELLA CARRA
GRACE JONES
ROCIO DURCAL
ANGELA CARRASCO
ROBERTO CARLOS
Y CIENTOS MAS

\$ 390
JULIO IGLESIAS
PLACIDO DOMINGO
RAPHAEL
MIGUEL BOSE
Y OTROS

FERIA del DISCO

AHUMADA CON HUERFANOS



- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Sinfonía N° 1 en Do Mayor Opus 21 del Compositor Ludwig van Beethoven, interpretada por la Orquesta Filarmónica de Berlín. Dirigida por Herbert von Karajan.
- 12.00 BONANZA. Serie del oeste americano protagonizada por Lorne Greene, Michael Landon, David Canary.
- 12.50 SAFARI HACIA LA AVENTURA. Serie documental. Producida y narrada por Bill Burrud.
- 13.15 ALMOZANDO EN EL 13.
- 14.10 TELEARDE. Noticias con Cecilia Serrano y Karin Ebersperguer.
- 14.30 DANCIN' DAYS. Teleserie brasileña protagonizada por Sonia Braga.
- 15.25 EL JINETE SOLITARIO. Aventuras de un enmascarado junto a su amigo indio, que recorren todo Texas y la frontera con México. Dibujos animados.
- 15.45 EL NINO DE PAPEL. Aventuras protagonizadas por Carlos Villagrán.
- 16.20 DISNEYLANDIA. El maravilloso mundo de Walt Disney.
- 17.30 CINE EN SU CASA. Hoy: "Nueva alborada". Drama, aventuras. Dirección: Richard Thorpe (Huckleberry Finn - El gran Caruso - Las aventuras de Quentín Durward - Fiestas en Acapulco, entre otras). Una famosa cantante que perdiera a su marido en la guerra y a su único hijo en un accidente sólo consigue ahondar su angustia cuando se va a vivir a un apartado pueblo. Más tarde, de su amistad con un niño y de su perro Lasse, su vida tendrá un inesperado vuelco.
- 19.15 CELOS. Teleserie chilena protagonizada por Ramón Farías, Ximena Vidal, Silvia Piñero, Patricia Guzmán y un elenco.
- 20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRECE. Noticias.
- 21.30 RESUMEN DE PRENSA. Los acontecimientos más importantes del año.
- 22.30 PROGRAMA ESPECIAL DE FIN DE AÑO. Con la conducción de José Alfredo Fuentes.



- 06.35 CARTA DE AJUSTE.
- 06.40 APERTURA.
- 06.45 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Noticias al Despertar con Pamela Hodar y Eduardo Riveros. Deportes con Milton Millas y el avance noticioso con Gastón de Villegas. Hoy se presentan las siguientes franjas: "Espectáculos", con Yolanda Montecinos, "Gimnasia" con Silvia Durán, "Tránsito y Carreteras" con el Mayor Ricardo Letelier, "Cocina" con Mónica. Conduce: Jorge Rencoret.
- 09.00 CIERRE.
- 11.45 CARTA DE AJUSTE.
- 11.58 APERTURA.
- 12.00 CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso destinado a descubrir nuevos valores artísticos, conducido por Alejandro Chávez.
- 13.30 OCHO SON SUFICIENTES. Hoy: "DIEZ BUQUES SIN RUMBO". Comedia con Dick Van Patten, Betty Buckley, Grant Goodeve. La familia Bradford está pasando por una grave crisis, debido a las diferentes actividades de sus hijos mayores. No hay tiempo de cuidar a Nicolás, el más pequeño de todos los hijos, ya que la madre, para poder doctorarse en la Universidad, tiene que tomar tiempo completo en sus horas de clases y de allí proviene todo el desastre.
- 14.30 EL MUNDO DE J. K. Hoy: "NADINE". Policial con Peter Wyngarde (protagonista), Ingrid Pitt, Alfred Mark. Director: Cyril Frankel. "JASON KING" debe escribir un nuevo libro, para lo cual su editora lo envía a Grecia. Allí conoce a una bella mujer, pero ella es parte de una organización que se dedica al tráfico de estupefacientes.
- 15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "SONRISA CUANDO DIGA ACEPTO". Con Dale Krehmayer, Angelo Muñoz, Robina Lamp y Anne Acker. Director: Allen Funt.
- 17.00 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil, didáctico y de entretenimiento con la conducción del Tío Memo y la Puchero.
- 18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil. Conduce: Pilar Cox.
- 19.00 CARRUSEL INFANTIL. Hoy: "GODZILLA" y BATALLA DE LOS PLANETAS.
- 20.00 NOTICIAS EN DIRECTO. Noticiero.
- 21.20 CASIMIRO.
- 21.25 BIENVENIDO 1983. SHOW Y BAILE. Programa especial para esperar la llegada del Año Nuevo. Los animadores y conductores del canal junto con enviar mensajes de saludo a los telespectadores, conducirán este programa con grandes musicales. Entre los artistas figuran: Barry White, Julio Iglesias, Queen, Abba, The Platters, Roberto Carlos, Frank Sinatra, Elvis Presley, Pedro Vargas, Bee Gees, Gloria Simonetti, Patricia Maldonado, Miguel Piñera, Juan Pablo Méndez, Fernando Ubierto, Los Quincheros, Pujillal, Grupo Malibú, Nano Vicencio, Iván de España, Luisín Landaez, Sonora Palacios, Sol y Media Noche, entre otros.
- 01.30 CIERRE.



- 06.30 CARTA MUSICAL.
- 06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA!. Programa matinal. Hoy: Celebración del Año Nuevo.
- 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO. Miguel Angel Contreras aborda otro tema de interés para los agricultores.
- 07.00 PRIMERA HORA. Las noticias con Carmen Puelma y Patricio Ihnen.
- 07.45 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor.
- 07.50 TENGA USTED UN BUEN DIA!. Los integrantes del bloque matinal se reúnen para celebrar, junto a su público de todo el año, la víspera del Año Nuevo.
- 09.30 MORK Y MYNDI. Serie.
- 09.55 UNA CHICA CON ALGO ESPECIAL. Humor.
- 10.20 TAXI. Comedia con Judd Hirsch.
- 10.45 MATINAL INFANTIL. Selección de dibujos animados.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Enrique Maluenda y sus invitados.
- 14.10 EDICION UNO. Paulina Nin y Eduardo Cruz entregan el avance noticioso.
- 14.20 ROJO VERANO. Teleserie con Gladys Rodríguez y Rogelio Guerra.
- 15.05 UN MINUTO EN LA MODA. Novedades de la temporada.
- 15.10 UNA MUJER MARCADA. Teleserie mexicana, con Sasha Montenegro y Jorge Vargas.
- 15.50 SHAZAN. Aventuras de un super-héroe.
- 16.55 EL CHAPULIN COLORADO. Humor.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "LA SALSA DE LA VIDA", con Doris Day y James Garner. De un momento a otro, la esposa de un médico se convierte en estrella de comerciales de televisión. La señora se ve envuelta en un agitado mundo que el esposo no logra resistir.
- 19.15 PEQUEÑA CASA EN LA PRADERA. La vida de los Ingalls, colonos del lejano Oeste norteamericano. Con Michel Landon, Karen Grassie y Melissa Gilbert.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A ESPERAR EL NUEVO AÑO. Saludos del Conejo Tevé para los niños de Chile.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.
- 21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Dibujos animados.
- 21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con Patricia Santelbury.
- 21.30 ESPECIAL DE AÑO NUEVO. Antonio Vodanovic presenta la fiesta de Año Nuevo celebrada por los integrantes del Bloque Matinal de Televisión Nacional.
- 23.30 ESPERANDO EL AÑO NUEVO EN TVN. Una gran fiesta de Fin de Año, con la presencia de artistas, animadores y amigos de Televisión Nacional, conducida por Enrique Maluenda.
- 02.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



- 13.15 CARTA DE AJUSTE.
- 13.30 VIDEO DISCO. Exitos del momento.
- 13.45 TELECRONICA REGIONAL. Noticias con Roberto Nicolini.
- 14.20 PARA SABER Y JUGAR.
- 17.05 UCEVELANDIA. Dibujos animados.
- 19.00 MAGO POLLA GOL. Con Roberto Jacob Hello.
- 19.05 FABELAS DEL VERDE BOSQUE. Hoy: "La invención de Juanito".
- 19.30 LA PEQUEÑA LULU. Dibujos animados.
- 19.55 TELESFESTIVAL INFANTIL. Hoy los Super Amigos, Mazinger, Grandes Hombres y Popeye.
- 21.10 ESPECIAL DE AÑO NUEVO.
- 23.55 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi. Hoy: "Mírennos con optimismo y confianza 1983".
- 24.00 CIERRE.



- 12.45 PLAZA SESAMO. Programa didáctico infantil.
- 13.15 ALMOZANDO EN EL TRECE.
- 14.00 DANCIN' DAYS. Teleserie brasileña con la actuación de Sonia Braga.
- 15.00 EL JINETE SOLITARIO.
- 15.25 EL NINO DE PAPEL.
- 15.55 BONANZA.
- 16.45 SAFARI HACIA LA AVENTURA.
- 17.10 DISNEYLANDIA.
- 18.00 CINE EN SU CASA.
- 18.55 AVANCE NOTICIAS.
- 20.00 CELOS. Teleserie chilena.
- 21.00 HASTA MAÑANA.
- 21.05 NOTICIAS.
- 21.30 LA PELICULA DEL VIERNES "EL FORASTERO SILENCIOSO".
- 23.10 CINE DE MEDIANOCHE.



Enrique Maluenda actuará como anfitrión del programa de TVN, "Esperando el Año Nuevo", que se iniciará a las 23 horas.



José Alfredo Fuentes será el conductor de "Feliz Año Nuevo", en Canal 13, a partir de las 22.30 horas.



Patricio Bañados también estará en Teleonce con "Bienvenido 1983", espacio que contará con la participación de todos los rostros de la estación universitaria.

Con alegres fiestas, canales despiden a 1982

□ Cantantes, actores, animadores y figuras internacionales animarán los programas especiales preparados por Canal 13, Televisión Nacional y Teleonce para recibir al Nuevo Año

Con una animada fiesta familiar, Canal 13 despedirá al año 1982, en un programa que contará con la conducción de José Alfredo Fuentes.

La velada tendrá entre sus invitados a animadores, periodistas, cantantes y actores, entre ellos, César Antonio Santis, Javier Miranda, Pepe Zarro, Juan La Rivera, Pedro Pavlovic, Claudio Sánchez, Sergio Lillo, Juan Carlos Duque, Claudia Di Girolamo y Cristian Campos.

La ocasión dará motivo para revivir lo que fue la actuación de los más destacados humoristas y cantantes nacionales e internacionales que estuvieron en los distintos espacios de Canal Trece durante la presente temporada.

"Feliz Año Nuevo" se iniciará a las 22.30 horas y tendrá en la dirección a Reynaldo Sepúlveda, como asistente de dirección a Verónica Mundaca, y en la producción a Fernando Manns.

CANAL SIETE

Por su parte, Televisión Nacional encargó esta misión al equipo de "El Festival de la Una", que organizó una simpática fiesta que tendrá a Enrique Maluenda como anfitrión.

Desde las 23.30 horas distintos artistas, animadores y locutores de la es-

tación entregarán sus saludos de buenos augurios para el año que comienza, los cuales estarán amenizados con las actuaciones de Zulo Reyes, Gloria Simonetti; el grupo Mecano, sin Juan Carlos Duque; Pacheco y la orquesta de Horacio Saavedra; Lalo Vilches; la orquesta de Tommy Rey y la vedette Maggie Lay, quien después de las 24 horas entregará un espectáculo de media hora de duración.

TELEONCE

La estación universitaria preparó "Bienvenido 1983", un espacio de cuatro horas de duración a partir de las 21.25 horas, que tendrá como conductores a los rostros del Canal, entre ellos Pamela Hodar, Viviana Nunes, Stanka Matic, Amparo Meza, Verónica Gaete, Silvia Ceballos, Soledad Hurtado, Jorge Rencoret, Patricio Bañados, Juan Guillermo Vivado, Eduardo Riveros, Ricardo Calderón, Alejandro Chávez, Pepe Guixé, y Sergio "Piríncho" Cárcamo.

Además de los saludos correspondientes, la velada contará con la actuación de Barry White, Julio Iglesias, Frank Sinatra, Queen, Sonora Palacios, Abba, Malibú, Fernando Ubierto, Pedro Vargas, Juan Pablo Méndez, los Bee Gees, Miguel Piñera, Patricia Maldonado y Elvis Presley, entre otros.

Gonzalo Bertrán

"Logramos un positivo balance del programa"

Conformidad y satisfacción mostró el director Gonzalo Bertrán por los resultados que alcanzó su programa "Raquel y Santis" en sus seis ediciones. "Había tres factores en juego que lograron llegar al público la pareja Santis-Argandoña, las comedias musicales y los show de los artistas. Existieron imperfecciones, pero hay que reconocer que este camino trazado tiene mucho por donde avanzar, lo que constituye un factor importante para la televisión", puntualizó el director.

En cuanto a que basó su espacio en personalidades nacionales, Bertrán señaló que era la necesidad de los tiempos, porque no hay que olvidar que la recesión y una rigurosa conducta económica tendiese a economizar gastos. "Siempre hablamos que era preciso agudizar la imaginación para hacer un programa barato y que diese resultado. Esto me llevó a un valor importante, como valorar lo nacional", agregó el entrevistado.

45% DE SINTONIA

Consultado acerca de los resultados de las encuestas, puntualizó que obtuvieron un promedio de 45%, que es mejor sintonía de cualquier musical que se haya realizado en el año. "Ciertamente que mis anteriores programas como Esta Noche es Fiesta, registraron cifras más altas, pero hay que reconocer que antes prácticamente se competía entre dos canales. Desde que Teleonce obtuvo dos dígitos en las encuestas, los dos show han tenido los puntajes que obtuvimos antes", añadió.

¿VUELVE EL PROGRAMA?

"Si se dan las condiciones estaríamos juntándonos para el próximo año, pero que logramos algo positivo, que llega la gente", afirmó Gonzalo Bertrán porque "están ávidos de trabajo".

Jenny Purto

Una casa de veraneo recibió "Miss Chile"

Una casa de veraneo en el "Marbella Club", balneario ubicado entre Cachagua y Maitencillo, fue entregada a Jenny Purto, Miss Chile '82, como primer premio por su título.

La feliz reina de belleza se mostró eufórica con su nueva residencia a la cual, dijo, irá a veranear con su familia.

La acompañaron, durante la ceremonia, 17 de las 33 candidatas que hasta ahora hay inscritas para el concurso Miss Chile '83 para el Miss Universo próximo que se realizará en Cartagena, Colombia, a mediados del año próximo.

Las postulantes pueden inscribirse hasta marzo, fecha de cierre de las inscripciones.



ANDREA TESSA con su espectáculo no tan sólo innovó en materia artística, sino también realizó un aporte al mostrar nuevas facetas de la comedia musical y a un actor que se transformó en músico.

En programa de Raquel y Santis

Después de estar afónica, Andrea Tessa se consagró como ganadora

□ En cuanto a los animadores, señalaron haber ganado: A Raquel Argandoña le extendieron su contrato en TV 13 hasta el 15 de abril, y César Antonio Santis señala haber obtenido una gran amiga y colega

Enferma, prácticamente con la voz quebrada y con el convencimiento que su espectáculo era mejor que el de Miguel Piñera, la cantante Andrea Tessa se consagró la ganadora de la competencia "El Mejor Show de...", que organizó el programa "Raquel y César Antonio Presentan", que concluyó antecede en las pantallas de Canal 13.

"Estoy feliz y dando las gracias al médico que me permitió recuperar la voz para poder competir y ganar. Yo me encontraba afónica total y realmente no tenía ninguna seguridad si podría participar, pero ya vez, la necesidad crea el órgano y el deseo de ganar me permitió recuperar la voz", señaló Andrea Tessa.

Consultada si el incentivo de ganar le permitiría seguir incursionando en la actuación, la cantante señaló que sí, porque realmente le encontró un atractivo especial que espera disfrutarlo en su plenitud. "Bastian Bodenhoffer, este flaco que me enorgullesco de haberlo llamado a competir conmigo, me enseñó algo indiscutible por mí. Voy a seguir por la senda que me tracé, porque prometió ayudarme. Igualmente voy a incorporarme a la Escuela de Karen Connolly para estudiar danza y así ir perfeccionándome para ser mejor artista y cantante", agregó.

BASTIAN BODENHOFFER

El actor que acompañó a Andrea en tan retraído en la pantalla como fuera de ella. Se define como un hombre de pocas palabras, que prefiere que los demás hablen por él, porque su mejor forma de comunicación es la actuación y la música. "Indudablemente que estoy feliz por este triunfo, pero también me siento extraño en este mundo. En el teatro hay alegría, pero no este golgorio que veo aquí. Me feli-



La cantante juvenil, 24 horas antes del programa, estaba completamente afónica. Medicamentos y un tratamiento adecuado le permitieron recobrar la voz y así ganar la competencia.

citan, me abrazan como si fuera una estrella y soy un simple actor que entregó lo que sabe hacer en un escenario. Creo que a un oficinista, empleado o profesional, si lo felicitan por hacer bien su trabajo, no necesariamente lo aplauden", puntualizó el actor, quien prefirió retraerse de la bulliciosa alegría.

APRENDI A COANIMAR

Para Raquel Argandoña, su participación en el programa tenía doble responsabilidad. Integrarse a un nuevo canal para hacer un trabajo distinto al que estaba acostumbrada y

aparecer en forma airoso frente a un César Antonio Santis que tiene desventaja y experiencia en un tipo de espacio televisivo al cual está acostumbrado. "Aprendí muchas cosas, entre ellas a coanimar y a sentir el cariño de la gente, además, esa cosa rica de comunicarse con el público, algo a que no estaba acostumbrada a hacer", añadió.

Consultada si se reintegraría al programa si éste volviese el próximo año, Raquel Argandoña señaló: "Yo no quiero irme de Canal 13, por tanto, si el equipo que dirige Gonzalo Bertrán me necesita, ten la seguridad que yo estaré allí".

También comentó la entrevistada que su contrato con la estación católica se extendió hasta el 15 de abril, por lo que es fácil presuponer que durante el verano Canal 13 tiene presupuestado algún espacio para ella, del cual no quiso adelantar nada.

POSITIVO BALANCE

Para César Antonio Santis, el programa que culminó el miércoles registró un positivo balance para el equipo y para él. "En cuanto a mi persona puedo decir que conocí a una gran mujer y gané una formidable amiga. Ella es una gran persona que tiene un corazón de oro. Sin duda que podrá llegar muy lejos en cuanto a la animación o presentación de programas", afirmó Santis.

Consultado si hay planes para trabajar juntos nuevamente, éste señaló que no podía adelantar nada, porque no tenía conocimiento al respecto y, segundo, porque quienes deciden son los ejecutivos de su canal. "Hay que tomar en cuenta que yo soy un profesional disciplinado que tengo varios jefes que obedecer y que dictaminan lo mejor para el canal y para mí", añadió.